


Information Leaflet for EN174 and ISO 18527-1 ski goggles

These ski goggles for downhill skiing and snowboarding are designed to provide protection against eye injuries due to exposure to sunlight (other than injuries due to observing sunlight) when skiing, snowboarding and doing all snow sports. They provide excellent visual performance and protection for your eyes. They are designed with materials that can withstand temperatures of -10°C.

The ski goggles meet the essential safety requirements set out in (EU) Regulation 425/2016 and in Regulation 2016/425 on personal protective equipment, and amended as it applies in GB, and comply with standards EN 174:2001 and ISO 18527-1:2021.






The Type 1-M headform is applied to the ski goggles, compliant with the International Standard ISO 18526-4.

LIMITATIONS ON USE

- Not intended for observing direct sunlight or solar eclipses.
- Not intended for protecting against artificial light sources (e.g. in solarium).
- Not intended to protect eyes from the risk of mechanical impact (in the event of impact, the eyewear itself can break, causing injury to the face and eyes)
- Do not use the goggles if the lens is scratched or cracked, or the frame or strap are damaged
- Do not use your ski goggles on the road and for driving. 
- Do not use or replace your ski goggles if damaged, if the lenses are damaged, scratched or marked, or if the frames are ruined.
- If the sunglasses are fitted with photochromic filters, these are activated by temperature and light conditions.

The technical characteristics of the lenses allow them to be classified in compliance with the EN174:2001 standard and ISO 18527-1. The recommended use for your ski goggles for downhill skiing and snowboarding is described below and referred to in the table in this information leaflet.

Category	Lens type	Usage
----------	-----------	-------

S0 	Light tint goggles	Very limited reduction of sunglare Some UV protection
S1 	Light tint goggles	Limited reduction of sunglare Some UV protection
S2 	General purpose goggles	Good protection against sunglare Good UV protection
S3 	General purpose goggles	High protection against sunglare Good UV protection
S4 	Very dark special purpose goggles	Very high protection against extreme sunradiation over snowfields and on high mountains Good UV protection

CARING FOR YOUR GOGGLES

If your ski goggles have anti-fog lenses, they are very sensitive to scratches after absorbing moisture; you can only clean them with a soft cloth when they have dried. Always make sure the cloth is clean and free of foreign matter, which can damage the lenses.

IMPORTANT:

Do not use chemical detergents to clean the lenses, but use only water and neutral soap. Inspect your goggles carefully after each fall or accidental knock, or when you have not used them for quite a while, checking that the lens, frame and strap are all in perfect condition.

Store your ski goggles in the special container (original packaging/fabric case) when not in use and during transport. Do not expose your goggles to temperatures lower than -10°C or higher than +35°C.

The goggles do not come with additional components or separate parts, but if there are any, please refer to the relevant leaflet for assembly instructions.

If the ski goggles are designed for interchangeable lenses, the filter category is printed on each lens.

The date of production is indicated on the label on the individual packaging, and is marked with the Year - Month.

The serial number can be found on the label on the individual packaging, and is marked with the symbol SN.

Anti-counterfeiting code: the anti-counterfeiting code number is indicated on the clasp of the strap.

The model code of the goggles and the lens filter category are indicated on the clasp of the strap; the filter category is also indicated on the lens of the goggles.

If two numbers are shown, this means that the lens is photochromic and the two numbers represent, respectively, the filter category in its clear state and in its dark state.

The letter **P** indicates that the lens is polarising.

Information concerning the lens can also be found on the barcode label attached to the product packaging.

DISPOSAL METHOD

The goggles can be considered household waste and disposed of, together with their packaging and case, in accordance with current legislation. The goggles, their packaging and case (if provided) must not be disposed of in the environment.

WARNINGS

Adverse reactions may occur in particularly sensitive or allergic individuals following contact with the materials and treatments used to produce the frames.

This document is an integral part of the product and you are advised to keep it in a safe place for the life of the goggles.

This information leaflet has been compiled in compliance with point 1.4 of Annex II to (EU) Regulation 425/2016 and in Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB

WARRANTY

The product you have purchased is covered by a legal WARRANTY OF CONFORMITY for two years from the date of delivery.

You can contact your dealer if any conformity defects, not due to the improper use of the product, become apparent during this period.

Please keep the purchase receipt for the product for the purpose of calculating the warranty period.

For any other matter, please refer to the applicable national legislation on consumer rights.

REPORTING/CONTACTS

In the event of complaints or defects, should you not be able to contact the store where you purchased the product, please forward your request to web@vuarnet.com

You can access the product's GB declaration of conformity at the address below:
www.vuarnet.com

Rev. 5 dated 01/2024



وثيقة إرشادية حول استخدام نظارة التزلج EN174 و ISO 18527-1

صُممت نظارة التزلج أو الترحلق على الجليد هذه لحماية العينين من خطر الإصابات التي قد تلحق بهما عند التعرض لأشعة الشمس (تختلف هذه الإصابات عن تلك الناجمة عن النظر مباشرة إلى الشمس) أثناء التزلج والترحلق على الجليد وأثناء القيام بجميع الأنشطة الجليدية المشابهة الأخرى، بحيث تمنح العينين قدرة عالية على الإبصار وتوفر لهما حماية ممتازة؛ إنها مصنوعة من خامات تصنيع ملائمة لتحمل درجات الحرارة في مستويات -10° مئوية تحت الصفر.

تتوفر في نظارة التزلج هذه كافة متطلبات ومعايير السلامة الصحية الأساسية المنصوص عليها في اللائحة الأوروبية (UE) رقم 2016/425، كما تلي جميع المواصفات التي تنص عليها القواعد الأوروبية EN174:2001 و ISO 18527-1:2021.

الاختبار التجريبي المطبق على نظارة التزلج هذه للتحقق من مطابقتها للمواصفات، وفقاً للمحددات القياسية العالمية المنصوص عليها في ISO 18526-4، هو من النوع M-1

قيود الاستخدام

- هذه النظارة غير ملائمة للنظر بها مباشرة إلى الشمس أو لمشاهدة كسوف الشمس
- هذه النظارة غير مخصصة لحماية العينين من أضرار مصادر الإضاءة الاصطناعية (مثل سولاريوم تسمير البشرة)
- هذه النظارة غير مخصصة لحماية العينين من أخطار الاصطدامات أو الصدمات الميكانيكية (هذه النظارة نفسها يمكن أن تتعرض للكسر جراء الاصطدام مما قد يتسبب في إصابة الوجه والعينين بجروح)
- لا تستخدم هذه النظارة عند تعرض عدساتها للخدش أو التشقق أو عند تعرض إطار النظارة أو الرباط المرن للضرر أو التلف
- لا تستخدم هذه النظارة المخصصة للتزلج للسير في الشوارع أو أثناء القيادة.
- إذا كانت نظارة التزلج مزودة بفلاتر عدسات فوتوكرومية، فإن تفعيل هذه الفلاتر يتأثر بدرجة الحرارة ومستويات الإضاءة المحيطة
- لا تستخدم نظارة التزلج التي بحوزتك و قم باستبدالها في حالة تضررها أو تضرر عدساتها، أو تعرضها للخدش، أو عند إصابتها بالبقع، أو في حالة تلف إطارها.

تسمح المواصفات الفنية لعدسات هذه النظارة بتصنيفها وفقاً للقاعدة الأوروبية EN174:2001 و ISO 18527-1، كما أن الاستخدام الموصى به لنظارة التزلج على المنحدرات والترحلق على الجليد التي بحوزتك مذكور أدناه ومُشار إليه في الجدول التالي لهذه الوثيقة الإرشادية

نوع العدسة	التصنيف	جال الاستخدام
نظارة تزلج ذات لون فاتح	S0	خفض محدود جداً لإضاءة الشمس حماية محدود من الأشعة فوق البنفسجية UV
نظارة تزلج ذات لون فاتح	S1	خفض محدود لإضاءة الشمس حماية محدود من الأشعة فوق البنفسجية UV
نظارة تزلج للاستخدام العام	S2	حماية جيدة من إضاءة الشمس حماية جيدة من الأشعة فوق البنفسجية UV
نظارة تزلج للاستخدام العام	S3	حماية عالية من إضاءة الشمس حماية جيدة من الأشعة فوق البنفسجية UV
نظارة تزلج داكنة جداً للاستخدام الخاصة	S4	حماية عالية جداً من أشعة الشمس الشديدة على حقول الجليد وعلى قمم الجبال الجليدية حماية جيدة من الأشعة فوق البنفسجية UV

صيانة نظارة التزلج

إذا كانت عدسات نظارة التزلج الخاصة بك من النوعية المقاومة للضباب فإنها تكون شديدة الحساسية للخدوش بعد امتصاص الرطوبة؛ ولذلك ينبغي تنظيفها فقط بعد أن تجف باستخدام قطعة قماش ناعمة. تحقق دائماً من أن قطعة القماش هذه نظيفة ولا توجد بها أية شوائب أو عوالق يمكنها أن تضرر بعدسات النظارة.

هام:

لا تستخدم منظفات كيميائية لتنظيف عدسات النظارة، و عوضاً عن ذلك قم باستخدام الماء والصابون المحايد فقط. افحص نظارتك بعناية بعد تعرضك للسقوط أو عند تعرضك لأي حادث أو قبل معاودة استخدام النظارة بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام وذلك للتحقق من سلامة العدسات وإطار النظارة والرباط المرن ومن أنها في حالة ممتازة.

احفظ نظارة التزلج الخاصة بك في حاويتها المعدة خصيصاً لها (علبة التغليف الأصلية/حافظة النظارة المصنوعة من القماش) عند عدم استعمالها وأثناء السفر والتنقل. احفظ نظارة التزلج الخاصة بك في درجة حرارة لا تقل عن -10 درجات مئوية ولا تزيد عن +35 درجة مئوية.

لا تحتوي علبة النظارة على مكونات إضافية أو أجزاء منفصلة وفي حالة وجود مكونات أو أجزاء إضافية يُرجى الاسترشاد بالنشرة الداخلية الخاصة بذلك.

إذا كانت نظارة التزلج مسبقة التجهيز بعدسات قابلة للتبديل فيما بينها، فإن فئة تصنيف فلتر عدسات النظارة هذه يكون مطبوعاً على كل عدسة.

يظهر تاريخ الإنتاج على ملصق بيانات كل عبوة على حدة، وهو محدد بالسنة والشهر.

يظهر الرقم التسلسلي على ملصق البيانات الموجود على كل عبوة على حدة، وهو محدد برمز رقم التصنيع التسلسلي SN.

رمز مكافحة تزييف وتقليد المنتجات: رقم رمز مكافحة تزييف وتقليد المنتجات مذكور على إيزيم شد وتثبيت الرباط المرن للنظارة.

يوجد على إيزيم شد وتثبيت الرباط المرن للنظارة رمز موديل النظارة، وفئة مرشح العدسات؛ كما توجد فئة تصنيف الفلتر على عدسة النظارة.

إذا كان هناك رقمين فهذا يعني أن العدسة متلوثة بالضوء وتحدد الأرقام فئات العدسة في حالة الوضع الواضح جداً وفي حالة الوضع القاتم جداً.

يشير وجود الحرف P أن العدسة مستقطبة.

توجد البيانات الخاصة بالعدسات أيضاً على ملصق الباركود الموضوع على علبة تغليف المنتج.

طريقة التخلص من النظارة

يمكن اعتبار هذه النظارة من بين المنتجات التي يمكن التخلص منها كالتفايات المنزلية العادية وبالتالي يمكن التخلص منها هي وعلبة تغليفها وحافظتها بما يتوافق من القوانين والتشريعات المنظمة ذات الصلة. ينبغي عدم إلقاء هذه النظارة وعلبة تغليفها وحافظتها (حال وجودها) في البيئة المحيطة.

تحذيرات

لا يمكن استبعاد أن الأشخاص الذين يعانون من الحساسية ضد خامات التصنيع ومواد المعالجة المستخدمة في إطارات النظارة قد يصابون بأعراض تحسسية عند ملامسة هذه الخامات والمواد.

هذه الوثيقة جزء أساسي لا يتجزأ من المنتج ويُوصى بالاحتفاظ بها طوال فترة استخدام هذه النظارة.

تم تحرير هذه الوثيقة الإرشادية بما يتوافق مع نصوص المرفق الثاني الفقرة 1.4 من اللائحة الأوروبية (UE) رقم 2016/425.

الضمان

هذا المنتج الذي اشتريته يغطيه ضمان قانوني لضمان مطابقته للمواصفات التصنيعية المحددة مدته عامان اثنان من تاريخ التسليم.

يمكنك التوجه إلى البائع في حالة وجود عيوب عدم مطابقة للمواصفات التصنيعية المطلوبة بشرط أن تكون هذه العيوب ليست ناتجة عن إساءة استخدام المنتج وأن تظهر خلال فترة الضمان المذكورة.

ندعوك للاحتفاظ بفاتورة إثبات شراء هذا المنتج لضرورة استعمالها خلال فترة الضمان.
ولجميع الحالات والظروف غير المذكورة تحديداً هنا فإنه يُلجأ إلى القوانين والتشريعات الوطنية المطبقة في مسائل حقوق المستهلك.

للبلاغات/الاتصالات

في حالة تعذر الاتصال بمركز البيع الذي اشتريته منه هذا المنتج فإنه يمكنك التبليغ عن الشكاوى أو الأعطال أو العيوب التصنيعية من خلال
عنوان البريد الإلكتروني التالي: web@vuarnet.com

www.vuarnet.com الخاصة بهذا المنتج متاحة على الموقع الإلكتروني التالي: CE شهادة المطابقة للمواصفات الأوروبية

المراجعة 5 بتاريخ 2024/01


Информационна бележка за ски маска EN174 и ISO 18527-1

Тази ски маска за скиспускане и сноуборд е разработена да предпазва от риска от увреждане на очите, дължащо се на излагане на слънчевата светлина (различно от това, дължащо се на наблюдение на слънцето) при каране на ски, сноуборд и сходни дейности върху снега, като осигурява отлични зрително поле и защита на очите ви; проектирана е с материали, подходящи да издържат на температури до -10°C .

Ски маската отговаря на съществените изисквания за здравеопазване и безопасност, предвидени в Регламент (ЕС) 425/2016, и е в съответствие със стандартите EN174:2001 и ISO 18527-1:2021.






Изпитвателната глава, приложима за ски маската съгласно международния стандарт ISO 18526-4, е Тип 1-M.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ УПОТРЕБА

- Не е предназначена за пряко наблюдение на слънцето или на слънчеви затъмнения
- Не е предназначена за защита на очите от източници на изкуствена светлина (напр. солариум)
- Не е предназначена за защита на очите при опасност от механични удари (при удар, самите очила могат да се счупят, причинявайки наранявания на лицето и очите)
- Не използвайте маската в случай на награскана или пукната леща, повредени рамка или фиксиращ ластик
- Не използвайте вашата ски маска по пътищата и по време на шофиране. 
- Ако маската е снабдена с фотохромни стъкла, активирането им се влияе от температурата и условията на осветеност
- Не използвайте и заменете вашата ски маска, ако е повредена, ако лещите са повредени, награскани или с петна или ако рамката е с нарушена цялост.

Техническите характеристики на лещите позволяват класифицирането им според стандартите EN174:2001 и ISO 18527-1, като препоръчителната употреба на вашата ски маска за скиспускане и сноуборд е описана по-долу и е посочена в таблицата на тази информационна бележка.

Категория	Вид леща	Област на приложение
-----------	----------	----------------------

 S0	Леко затъмнени ски маски	Много ограничено намаляване на слънчевата светлина Ограничена UV защита
 S1	Леко затъмнени ски маски	Ограничено намаляване на слънчевата светлина Ограничена UV защита
 S2	Ски маски за обща употреба	Добра защита срещу слънчевата светлина Добра UV защита
 S3	Ски маски за обща употреба	Висока защита срещу слънчевата светлина Добра UV защита
 S4	Силно затъмнени ски маски със специално предназначение	Много висока защита срещу екстремно слънчево лъчение, напр. в море, снежни полеми или високопланински условия Добра UV защита

ПОДДРЪЖКА НА ВАШИТЕ МАСКИ

Ако лещите на вашите ски маски са против замъгляване, то те са много чувствителни на граскотини след поглъщане на влага; само след като изсъхнат ще можете да ги почистите с мека кърпа. Винаги се уверявайте, че кърпата е чиста и че не съдържа замърсявания, които може да повредят лещите.

ВАЖНО:

Не използвайте химически средства за почистването на лещата, а само вода и неутрален сапун. Внимателно проверявайте вашите маски след всяко падане или случаен удар или след продължителен период на неизползване, за да се уверите, че лещата, рамката и фиксиращият ластик са в отлично състояние.

Съхранявайте вашата ски маска в специалната кутия (оригинална опаковка/текстилен калъф), когато не я използвате и при пренасяне. Съхранявайте вашата маска при температура не по-ниска от -10°C и не по-висока от + 35°C.

Няма допълнителни компоненти или отделни части; ако има такива, за сглобяването им се запознайте със съответната листовка.

Ако маската е пригодена за сменяеми лещи, категорията на филтъра е отпечатана върху всяка леща.

Датата на производство е отбелязана върху етикета на индивидуалната опаковка и е обозначена с Година - Месец.

Серийният номер е отбелязан върху индивидуалната опаковка и е обозначен със символа SN.

Когд срещу фалшификация: номерът на кога срещу фалшификация е отбелязан върху катарамата на фиксиращия ластик.

Върху катарамата на фиксиращия ластик е маркиран кодът на модела на маската и категорията на филтъра на лещата; категорията на филтъра е посочена и върху лещата на маската.

Наличието на две цифри значи, че лещата е фотохроматична и че обозначават категорията на филтъра на лещата в най-светлото и най-тъмното състояние.

Наличието на буквата **P** означава, че лещата е поляризираща.

Информацията, отнасяща се до лещите, е посочена и на етикета с баркод, поставен върху опаковката на изделието.

НАЧИН НА ИЗХВЪРЛЯНЕ

Маската може да се счита за битов отпадък и да се изхвърля заедно с опаковката и калъфа в съответствие с действащото законодателство. Маската, нейната опаковка и калъф (ако е предвиден) не трябва да се изхвърлят в околната среда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не е изключено, че при особено чувствителни хора или хора с алергии могат да се проявят нежелани реакции при контакт с материалите и покритията, използвани за рамките.

Този документ е неразделна част от изделието и се препоръчва да се съхранява през целия период на използване на маската.

Тази информационна бележка е съставена в съответствие с Приложение II, пар. 1.4 на Регламент (ЕС) 425/2016.

ГАРАНЦИЯ

Закупеният от Вас продукт се ползва със **ЗАКОНОВА ГАРАНЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ** за срок от две години от доставката.

Можете да се свържете с дилъра в случай на дефекти на съответствието, които не се дължат на неправилна употреба на продукта, възникнали през този период.

Приканваме Ви да съхраните доказателството за покупка на продукта за целите на изчисляване на гаранционния период.

За всичко, което не е предвидено, се препраща към приложимото национално законодателство относно правата на потребителите.

СИГНАЛИ/КОНТАКТИ

Ако не е възможно да се свържете с търговския обект, където сте закупили продукта, за reklamacии или несъответствия, изпратете запитването на адрес: : web@vuarnet.com

ЕО Декларацията за съответствие на изделието е достъпна на следния адрес: www.vuarnet.com

Рег. 5 от 01/2024




Informační oznámení týkající se lyžařských brýlí podle EN174 a ISO 18527-1

Tyto lyžařské brýle pro sjezdové lyžování a snowboarding byly navrženy pro ochranu před rizikem poranění očí v důsledku expozice slunečnímu světlu (odlišná od poranění v důsledku pozorování slunce) při lyžování, snowboardingu a podobných aktivitách na sněhu, a nabízejí vynikající vizuální vlastnosti a ochranu vašich očí. Byly navrženy s použitím materiálů vhodných pro snášení teplot -10 °C.

Tyto lyžařské brýle vyhovují základními požadavkům na ochranu bezpečnosti a zdraví určeným nařízením (EU) 425/2016 a jsou ve shodě s předpisy EN 174:2001 a ISO 18527-1:2021.






Zkušební hlava, aplikovatelná na lyžařské brýle podle mezinárodního standardu ISO 18526-4, je typu 1-M.

OMEZENÍ POUŽITÍ

- Nejsou určeny na přímé sledování slunce nebo zatmění slunce.
- Nejsou určeny na ochranu před zdroji umělého světla (např. v soláriu).
- Nejsou určeny na ochranu očí před nebezpečím mechanických nárazů (v případě nárazu může dojít k prasknutí brýlí s následným poraněním obličeje a očí).
- Lyžařské brýle nepoužívejte v případě, když jsou čočky poškrábané nebo prasknuté, nebo když je poškozený rám nebo guma.
- Nepoužívejte vaše lyžařské brýle na silnici a během řízení. 
- Když jsou lyžařské brýle vybaveny fotochromatickými filtry, jejich aktivace je ovlivněna teplotou a světelnými podmínkami
- Nepoužívejte vaše lyžařské brýle, jsou-li poškozené, mají-li poškozené nebo poškrábané čočky, skvrny na čočkách nebo poškozený rám; případně je vyměňte.

Technické parametry čoček umožňují jejich klasifikaci na základě normy EN 174:2001 a normy ISO 18527-1; doporučené použití pro vaše lyžařské brýle pro sjezdové lyžování a snowboarding je popsáno níže a odvolává se na něj tabulka tohoto informačního oznámení.

Kategorie	Typ čočky	Použití
-----------	-----------	---------

S0 	Lyžařské brýle s lehkým zabarvením	Velmi omezené snížení slunečního světla; Omezená ochrana proti UV záření
S1 	Lyžařské brýle s lehkým zabarvením	Omezené snížení slunečního světla; Omezená ochrana proti UV záření
S2 	Lyžařské brýle pro všeobecné použití	Dobrá ochrana před slunečním světlem; Dobrá ochrana proti UV záření
S3 	Lyžařské brýle pro všeobecné použití	Vysoká ochrana před slunečním světlem; Dobrá ochrana proti UV záření
S4 	Velmi tmavé Lyžařské brýle pro speciální použití	Velmi vysoká ochrana před extrémním slunečním zářením, na sněžných polích nebo vysoko v horách Dobrá ochrana proti UV záření

ÚDRŽBA VAŠICH LYŽAŘSKÝCH BRÝLÍ

Pokud mají čočky vašich lyžařských brýlí úpravu zabraňující zamlžení, po absorpci vlhkosti jsou velmi citlivé na poškrábání; pouze po uschnutí je bude moci očistit jemným hadříkem. Vždy zkontrolujte, zda je hadřík čistý a zda neobsahuje nečistoty, které by mohly poškodit čočky.

DŮLEŽITÁ INFORMACE:

Pro čištění čoček nepoužívejte chemické čisticí prostředky, ale pouze vodu a neutrální mýdlo. Pozorně zkontrolujte vaše lyžařské brýle po každém pádu nebo úderu při nehodě, nebo po delším období nepoužívání, kvůli kontrole dokonalého stavu čočky, rámu a gumy.

Když vaše lyžařské brýle nepoužíváte nebo během jejich přepravy je uchovávejte v příslušném obalu (původní balení / látkové pouzdro). Vaše lyžařské brýle uchovávejte při teplotě, která není nižší než -10 °C nebo vyšší než +35 °C.

Součástí nejsou přídatné komponenty nebo oddělení části; v případě, kdyby byly součástí, ohledně montáže vycházejte z informací, uvedených na příslušném příbalovém letáku.

Když jsou lyžařské brýle uzpůsobeny pro vyměnitelné čočky, kategorie filtru je vytisknuta na každé čočce.

Datum výroby je uvedeno na štítku na individuálním balení, a je identifikováno údaji rok - měsíc.

Výrobní číslo je uvedeno na štítku na individuálním balení, a je identifikováno označením SN.

Kód na ochranu proti padělání: Číslo kódu na ochranu proti padělání je uvedeno na sponě gumového pásku.

Na sponě gumového pásku je vyznačen kód modelu lyžařských brýlí a kategorie filtru čočky; kategorie filtru je uvedena na čočce lyžařských brýlí.

Když jsou součástí dvě čísla, znamená to, že čočka je fotochromatická a identifikují kategorii čočky v nejsvětlejším a nejtmašším stavu.

Přítomnost písmena **P** označuje, že čočka je polarizační.

Informace týkající se čoček se nacházejí na štítku s čárovým kódem aplikovaném na balení výrobku.

ZPŮSOB LIKVIDACE

Lyžařské brýle lze považovat za domovní odpad a zlikvidovat je spolu s jejich balením a krabičkou v souladu s platnou legislativou. Lyžařské brýle, jejich balení a krabička (je-li součástí) nesmí být odhozeny volně v přírodě.

VAROVÁNÍ

Nelze vyloučit, že u mimořádně citlivých nebo alergických subjektů by se následkem styku s materiály a použitým zpracováním rámu mohly projevit nežádoucí účinky.

Tento dokument je nedílnou součástí výrobku a doporučuje se jeho uchovávání po celou dobu životnosti lyžařských brýlí.

Toto informační oznámení bylo sestaveno ve shodě s přílohou II, odst. 1.4 nařízení (EU) 425/2016.

ZÁRUKA

Na vámi zakoupený výrobek se vztahuje ZÁKONNÁ ZÁRUKA SHODY po dobu dvou let od doručení.

V případě porušení shody, která se projeví během tohoto období a která nejsou způsobena nevhodným použitím výrobku, se můžete obrátit na prodejce.

Prosím uložte si doklad o koupi výrobku kvůli určení záručního období.

Ohledně všeho, co není specificky upraveno, vás odkazujeme na národní legislativu platnou pro oblast práv spotřebitele.

OZNÁMENÍ/KONTAKTY

V případě, že není možné obrátit se na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen, zašlete svůj požadavek ohledně reklamací nebo oznámení poruch na adresu web@vuarnet.com

Prohlášení ES (CE) o shodě je k dispozici na internetové stránce: www.vuarnet.com

Rev. 5 z 01/2024




Informationsnote for skimaske EN174 og ISO 18527-1

Denne maske til alpin skisport og snowboard er designet til at beskytte mod risikoen for øjenskader som følge af eksponering for sollys (dog ikke ved observation af solen) under skisport, snowboardløb og lignende aktiviteter i sne, og har en excellent visuel ydeevne og beskyttelse af øjnene; den er konstrueret af materialer, som er i stand til at tåle temperaturer ned til -10°C.


Skimasken opfylder de væsentligste forudsete sundheds- og sikkerhedskrav i Forordning (EU) 425/2016 og stemmer overens med standard EN174:2001 og ISO 18527-1:2021.

Det anvendte prøvehoved til skimasken er af Typen 1-M i henhold til den internationale standard ISO 18526-4

BRUGSBEGRÆNSNINGER:

- Ikke beregnet til direkte observation af solen eller solformørkelser
- Ikke beregnet til beskyttelse mod kunstige lyskilder (f.eks. solarium)
- Ikke egnet til beskyttelse af øjnene mod fare for mekaniske påvirkninger (i tilfælde af slag kan selve brillerne gå i stykker og forårsage sår i ansigt og øjnene)
- Brug ikke masken, hvis linsen er ridsset eller revnet, eller hvis stellet eller elastikken er beskadiget.
- Brug ikke din skimaske på vejen og under kørsel. 
- Hvis masken er udstyret med fotokromatiske filtre, påvirkes deres aktivering af temperatur og lysforhold
- Brug ikke men udskift skimasken hvis den er beskadiget, hvis linserne er beskadigede, ridsede eller plettede eller hvis stellet er ødelagt.

Linsernes tekniske specifikationer tillader deres klassificering på baggrund af standard EN174:2001 og ISO 18527-1; den anbefalede brug af masken til skiløb og snowboardløb beskrives i det efterfølgende og gengives i tabellen i denne informationsnote

Kategori	Linsetype	Brugsområde
S0 	Skimasker med let farvetone	Meget lav reduktion af sollys Begrænset UV-beskyttelse

 S1	Skimasker med let farvetone	Lav reduktion af sollys Begrænset UV-beskyttelse
 S2	Skimasker til almindelig brug	God beskyttelse mod sollys God UV-beskyttelse
 S3	Skimasker til almindelig brug	Høj beskyttelse mod sollys God UV-beskyttelse
 S4	Meget mørke skimasker til specialanvendelse	Meget høj beskyttelse imod ekstrem solstråling, på snelag eller høje bjerge God UV-beskyttelse

VEDLIGEHOLDELSE AF JERES MASKER

Hvis snemasken dugger til, bliver linserne meget modtagelige for ridser, efter at have absorberet fugtigheden; de må derfor først pudses med en blød klud, når de er helt tørre. Kontrollér altid, at kluden er ren og fri for urenheder, som vil kunne beskadige linserne.

VIGTIGT:

Brug aldrig kemiske rensmidler til linsens rengøring, men kun vand og en mild sæbe. Kontrollér masken med omhu efter et nedfald eller slag, eller efter en langvarig periode uden brug, for at kontrollere, at linsen, stellet og elastikken er i perfekt stand.

Opbevar din skimaske i den dertil beregnede beholder (original packaging/stofhylster) når den ikke er i brug og under transport. Opbevar din maske ved en temperatur på ikke under -10°C og ikke over $+35^{\circ}\text{C}$.

Der er ingen supplerende komponenter eller separate dele; hvis der skulle være, henvises der til den dedikerede indlægsseddel, hvad angår montering.

Hvis masken er fabriksforberedt til udskiftelige linser, er filterkategorien præget på hver linse.

Produktionsdatoen vises på etiketten på den enkelte emballage og identificeres med Årstal - Måned.

Serienummeret er anbragt på etiketten på den enkelte emballage og identificeres med symbolet SN.

Antiforfalskningskode: Antiforfalskningskodenummeret er anført på elastikkens spænde.

Maskemodellens kode og linsens filterkategori er præget på elastikkens spænde; filterkategorien er også anført på maskens linse.

Hvis der er to tal, betyder det, at brillerglasset er fotokromatisk, og de to tal indikerer filterkategorien i hhv. i lys og mørk tilstand.

Bogstavet **P** angiver, at glasset er polariseret.

Oplysningerne vedrørende linserne findes også på stregkodeetiketten, som er sat på produktets indpakning.

BORTSKAFFELSE:

Masken kan sammen med dens emballage og etui bortskaffes som husholdningsaffald i overensstemmelse med den gældende lovgivning. Masken samt dens emballage og etui (om forudset) må ikke spredes i naturen.

ADVARSLER

Det kan ikke udelukkes, at særligt følsomme eller allergiske personer kan få bivirkninger på grund af berøring med stollenes anvendte materialer og behandlinger.

Dette dokument er en integrerende del af produktet og det anbefales, at opbevare det i hele maskens levetid.

Denne informationsnote er redigeret i overensstemmelse med Bilag II, par.1.4 i Forordning (UE) 425/2016.

GARANTI

Det produkt De har erhvervet er dækket af en LOVBESTEMT GARANTI FOR OVERENSTEMMELSE i to år efter levering.

I tilfælde af mangler, der ikke skyldes ukorrekt brug af produktet, som måtte opstå i løbet af denne periode, kan De rette henvendelse til forhandleren.

De bedes opbevare produktets købsbevis indtil fristen for garantiperioden.

For alt, der ikke er forudset, henvises der til den gældende nationale lovgivning vedrørende forbrugerrettigheder.

ANMELDELSER/KONTAKTER

Hvis det ikke er muligt at kontakte den butik, hvor produktet er købt, kan forespørgsler om reklamering eller uregelmæssigheder sendes til web@vuarnet.com.

Produktets CE-overensstemmelseserklæring står til rådighed på den følgende adresse:
www.vuarnet.com

Rev. 5 af 01/2024




Anleitung für EN174- und ISO 18527-1-konforme Skibrille

Diese Skibrille für Abfahrtsski und Snowboard wurde eigens entwickelt, um die Augen beim Skilaufen, Snowboarden und ähnlichen Aktivitäten im Schnee vor sonnenlichtbedingten Schäden zu schützen (darunter sind nicht Schäden zu verstehen, die auf die direkte Betrachtung der Sonne zurückzuführen sind). Sie bietet eine optimale Sicht und einen hervorragenden Augenschutz und ist aus Materialien gefertigt, die Temperaturen bis -10°C standhalten.

Die Skibrille entspricht den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der EU-Verordnung Nr. 425/2016 und ist konform mit den Normen EN174:2001 und ISO 18527-1:2021.






Entsprechend dem Internationalen Standard ISO 18526-4 ist für die Skibrille ein Prüfkopf des Typs 1-M anzuwenden.

GEBRAUCHSBESCHRÄNKUNGEN

- Nicht für die direkte Betrachtung der Sonne oder von Sonnenfinsternissen gedacht.
- Nicht für den Schutz vor künstlichen Lichtquellen (z.B. Solarien) gedacht.
- Nicht für den Schutz der Augen vor mechanischen Gefährdungen gedacht (im Fall von Stößen oder Aufprallen könnte die Skibrille zerbrechen und selbst Verletzungen an Gesicht und Augen verursachen).
- Die Skibrille nicht verwenden, falls die Gläser zerkratzt oder brüchig sind oder wenn Rahmen oder Halteband beschädigt sind.
- Die Skibrille nicht im Straßenverkehr oder zum Fahren eines Fahrzeugs verwenden.

- Ist die Skibrille mit selbsttönenden Gläsern versehen, so hängt ihre Aktivierung von den Licht- und Temperaturbedingungen ab.
- Die Skibrille nicht verwenden, sondern auswechseln, falls sie beschädigt ist, falls die Gläser beschädigt, zerkratzt oder fleckig sind bzw. falls das Gestell beschädigt ist.

Aufgrund ihrer technischen Merkmale können die Gläser gemäß der Normen EN174:2001 und ISO 18527-1 eingestuft werden, die empfohlene Anwendung Ihrer Abfahrtsski- und Snowboardbrille wird im Folgenden beschrieben und ist in der in diesem Informationsschreiben enthaltenen Tabelle angeführt.

Kategorie	Gläser	Einsatzbereich
-----------	--------	----------------

S0 	Skibrillen mit minimaler Tönung	Sehr geringe Reduzierung der Sonneneinstrahlung Beschränkter UV-Schutz
S1 	Skibrillen mit minimaler Tönung	Geringe Reduzierung der Sonneneinstrahlung Beschränkter UV-Schutz
S2 	Skibrillen für den allgemeinen Gebrauch	Gute Reduzierung der Sonneneinstrahlung Guter UV-Schutz
S3 	Skibrillen für den allgemeinen Gebrauch	Hohe Reduzierung der Sonneneinstrahlung Guter UV-Schutz
S4 	Sehr dunkle Skibrillen für besondere Anwendungen	Sehr hoher Schutz vor extremer Sonneneinstrahlung, auf Gletschern oder im Hochgebirge Guter UV-Schutz

DIE WARTUNG IHRER SKIBRILLE

Verfügen die Gläser Ihrer Skibrille über eine Antifog-Beschichtung, sind sie, wenn sie Feuchtigkeit aufgenommen haben, besonders kratzempfindlich. Warten Sie also, bis die Gläser trocken sind, bevor Sie sie mit einem weichen Brillenputztuch putzen. Achten Sie stets darauf, dass das Brillenputztuch sauber ist und keine Verunreinigungen aufweist, die die Gläser beschädigen könnten.

WICHTIG:

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel für die Reinigung der Gläser, sondern nur Wasser und neutrale Seife. Überprüfen Sie Ihre Skibrille nach jedem Sturz oder unbeabsichtigtem Aufprall bzw. nach längerer Nichtbenutzung sehr sorgfältig, um sicherzustellen, dass sich Gläser, Rahmen und Halteband in einwandfreiem Zustand befinden.

Bewahren Sie Ihre Skibrille bei Nichtbenutzung und während des Transports in einem geeigneten Etui (Originalverpackung/Stoffetui) auf. Bewahren Sie Ihre Skibrille bei einer Temperatur zwischen -10°C und +35°C auf.

In der Packung sind keine zusätzlichen Bestandteile oder separate Teile enthalten. Sollten diese vorhanden sein, so ist ihre Montage auf dem entsprechenden Beipackzettel beschrieben.

Ist die Skibrille für eine Verwendung mit auswechselbaren Gläsern bestimmt, ist die Filterkategorie auf jedem Glas aufgedruckt.

Das Produktionsdatum steht auf dem Etikett der Einzelverpackung unter Angabe von Jahr und Monat.

Die Seriennummer steht auf dem Etikett der Einzelverpackung und ist mit dem Symbol SN gekennzeichnet.

Fälschungsschutznummer: Die Nummer des Fälschungsschutz-Codes ist auf der Schnalle des Haltebands angegeben.

Auf der Schnalle des Haltebands sind auch die Modellnummer der Skibrille sowie die Filterkategorie der Gläser angegeben. Die Filterkategorie ist auch auf den Gläsern der Skibrille angegeben.

Ist die Zahl zweistellig, so handelt es sich um selbsttönende Gläser. Die beiden Ziffern geben die Filterkategorie im hellen Zustand bzw. im dunklen Zustand an.

Der Buchstabe **P** gibt an, dass es sich um polarisierende Gläser handelt.

Informationen zu den Gläsern befinden sich zudem auf dem Barcode-Etikett an der Produktverpackung.

ENTSORGUNG

Die Skibrille kann als Hausmüll betrachtet werden und zusammen mit ihrer Verpackung und ihrem Etui in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Die Skibrille, ihre Verpackung und ihr Etui dürfen nicht in der Umwelt entsorgt werden.

HINWEISE

Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass bei besonders empfindlichen oder allergischen Menschen durch den Kontakt mit den für den Rahmen verwendeten Materialien und Behandlungen unerwünschte Reaktionen auftreten.

Diese Anleitung ist ein fester Bestandteil des Produkts und daher über die gesamte Lebensdauer der Brille aufzubewahren.

Diese Anleitung wurde in Übereinstimmung mit Anhang II, Abs. 1.4 der EU-Verordnung Nr. 425/2016 verfasst.

GARANTIE

Für das von Ihnen erstandene Produkt gilt für zwei Jahre ab dem Lieferdatum die
GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG.

Stellen Sie während dieses Zeitraums Konformitätsmängel fest, die nicht auf einen
unsachgemäßen Gebrauch des Produkts zurückzuführen sind, wenden Sie sich bitte an
Ihren Händler.

Bitte bewahren Sie den Zahlungsbeleg des Produktes auf, damit der Gültigkeitszeitraum
der Gewährleistung berechnet werden kann.

Für nicht spezifisch genannte Umstände wird auf die anwendbaren nationalen
gesetzlichen Verbraucherschutzregelungen verwiesen.

MITTEILUNGEN/KONTAKTE

Sollte es Ihnen nicht möglich sein, die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt gekauft
haben, zu kontaktieren, können Sie, was Reklamationen oder Mängel betrifft, eine
Anfrage an folgende Adresse schicken: web@vuarnet.com.

Die EU-Konformitätserklärung des Produkts ist über folgende Internetadresse
zugänglich: www.vuarnet.com

Vers. 5 vom 01/2024


Ενημερωτικό σημείωμα για τη μάσκα σκι EN174 και ISO 18527-1

Αυτή η μάσκα σκι για σλάλομ και snowboard έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει από τον κίνδυνο βλαβών στην όραση λόγω της έκθεσης στην ηλιακή ακτινοβολία (οι οποίες διαφέρουν από τις βλάβες που οφείλονται στην παρατήρηση του ήλιου) κατά τη διάρκεια του σκι, του snowboard και παρόμοιων δραστηριοτήτων στο χιόνι, προσφέροντας εξαιρετικές επιδόσεις και προστασία για την όρασή σας. Έχει σχεδιαστεί με κατάλληλα υλικά που αντέχουν σε θερμοκρασίες -10°C.

Η μάσκα σκι ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας που προβλέπονται στον Κανονισμό (ΕΕ) 425/2016 και πληροί τα πρότυπα EN174:2001 και ISO 18527-1:2021.






Η δοκιμαστική κεφαλή που εφαρμόστηκε στη μάσκα σκι, σύμφωνα με το Διεθνές Πρότυπο ISO 18526-4, είναι Τύπου 1-M

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΧΡΗΣΗΣ

- Δεν προορίζεται για την άμεση παρατήρηση του ήλιου ή των εκλείψεων
- Δεν προορίζεται για προστασία από πηγές τεχνητού φωτός (π.χ. σολάριουμ)
- Δεν προορίζεται για την προστασία της όρασης από μηχανικές κρούσεις (σε περίπτωση πρόσκρουσης τα ίδια τα γυαλιά μπορεί να σπάσουν προκαλώντας τραυματισμούς στο πρόσωπο και στα μάτια)
- Μην χρησιμοποιείτε τη μάσκα σε περίπτωση που οι φακοί έχουν χαρακίες ή ραγίσματα και σε περίπτωση ελαττωματικού σκελετού ή λάστιχου
- Μην χρησιμοποιείτε τη μάσκα σκι στον δρόμο ή κατά την οδήγηση. 
- Εάν η μάσκα είναι εξοπλισμένη με φωτοχρωμικά φίλτρα, η ενεργοποίησή τους επηρεάζεται από τη θερμοκρασία και τις συνθήκες φωτός
- Μην χρησιμοποιήσετε ή αντικαταστήσετε τη μάσκα σκι αν έχει υποστεί ζημιά, αν οι φακοί έχουν υποστεί ζημιά, χαραχθεί ή λερωθεί, ή αν ο σκελετός έχει καταστραφεί.

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά των φακών επιτρέπουν την ταξινόμηση βάσει του προτύπου EN174:2001 και του ISO 18527-1, η συνιστώμενη χρήση της μάσκας σκι για σλάλομ και για snowboard περιγράφεται παρακάτω και παρατίθεται στον πίνακα του ενημερωτικού αυτού σημειώματος

Κατηγορία	Τύπος φακού	Πεδίο χρήσης
-----------	-------------	--------------

 S0	Μάσκες σκι με ανοιχτή απόχρωση	Πολύ περιορισμένη μείωση του ηλιακού φωτός Περιορισμένη προστασία από υπεριώδη ακτινοβολία (UV)
 S1	Μάσκες σκι με ανοιχτή απόχρωση	Περιορισμένη μείωση του ηλιακού φωτός Περιορισμένη προστασία από υπεριώδη ακτινοβολία (UV)
 S2	Μάσκες σκι γενικής χρήσης	Καλή προστασία από το ηλιακό φως Καλή προστασία από υπεριώδη ακτινοβολία (UV)
 S3	Μάσκες σκι γενικής χρήσης	Υψηλή προστασία από το ηλιακό φως Καλή προστασία από υπεριώδη ακτινοβολία (UV)
 S4	Μάσκες σκι πολύ σκούρες για ειδική χρήση	Πολύ υψηλή προστασία από ακραία ηλιακή ακτινοβολία, σε παγετώνες, ή σε μεγάλα ύψη. Καλή προστασία από υπεριώδη ακτινοβολία (UV)

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΑΣΚΩΝ

Αν οι φακοί των масκών σας είναι αντιθαμβωτικοί, είναι πολύ ευαίσθητοι στη χάραξη όταν απορροφούν υγρασία. Μπορείτε να τους καθαρίσετε με μαλακό πανί, μόνον αφού στεγνώσουν. Ελέγχετε πάντα αν το πανί είναι καθαρό και δεν περιέχει ξένα σώματα που μπορεί να φθείρουν τους φακούς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του φακού, αλλά μόνο νερό και ουδέτερο σαπούνι. Ελέγχετε προσεκτικά τις μάσκες σας μετά από κάθε πτώση ή τυχαίο χτύπημα ή μετά από παρατεταμένη περίοδο εκτός χρήσης, για να βεβαιωθείτε ότι ο φακός, ο σκελετός και το λάστιχο βρίσκονται σε καλή κατάσταση.

Η μάσκα σκι πρέπει να φυλάσσεται στην ειδική θήκη (αρχική συσκευασία/υφασμάτινη θήκη) όταν δεν χρησιμοποιείται και κατά τη μεταφορά. Η μάσκα πρέπει να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από -10°C και μικρότερη από $+35^{\circ}\text{C}$.

Δεν υπάρχουν πρόσθετα εξαρτήματα ή ξεχωριστά μέρη. Σε περίπτωση που υπάρχουν, συμβουλευθείτε για την τοποθέτησή τους το ειδικό φυλλάδιο οδηγιών.

Εάν η μάσκα έχει σχεδιαστεί για εναλλάξιμους φακούς, η κατηγορία φίλτρου εκτυπώνεται σε κάθε φακό.

Η ημερομηνία παραγωγής εμφανίζεται στην ετικέτα της κάθε συσκευασίας και προσδιορίζεται με Έτος - Μήνα.

Ο σειριακός αριθμός εμφανίζεται στην ετικέτα της κάθε συσκευασίας και προσδιορίζεται με το σύμβολο SN.

Κωδικός κατά της παραχάραξης: Ο αριθμός του κωδικού κατά της παραχάραξης αναγράφεται στην αγκράφα του λάστιχου.

Στην αγκράφα του λάστιχου υπάρχει σήμανση με τον κωδικό του μοντέλου της μάσκας και με την κατηγορία φίλτρου του φακού. Η κατηγορία του φίλτρου αναγράφεται και στον φακό της μάσκας.

Αν υπάρχουν δύο αριθμοί σημαίνει ότι ο φακός είναι φωτοχρωμικός και οι δύο αριθμοί υποδεικνύουν την κατηγορία του φίλτρου στο φως και στο σκοτάδι αντίστοιχα.

Το γράμμα **P** δηλώνει ότι ο φακός είναι πολωμένος.

Οι πληροφορίες που αφορούν τους φακούς βρίσκονται και στην ετικέτα με το barcode, στη συσκευασία του προϊόντος.

ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ

Οι μάσκες πρέπει να θεωρούνται ως οικιακά απορρίμματα και να διατίθενται, μαζί με τη συσκευασία και τη θήκη τους, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Η μάσκα, η συσκευασία και τη θήκη της (αν προβλέπεται) δεν πρέπει να εγκαταλείπονται στο περιβάλλον.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για ιδιαίτερα ευαίσθητα ή αλλεργικά άτομα, δεν μπορεί να αποκλειστεί η πιθανότητα εκδήλωσης ανεπιθύμητων αντιδράσεων λόγω επαφής με τα υλικά και τις κατεργασίες των σκελετών.

Το παρόν έντυπο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και συνιστάται να φυλάσσεται για όλη τη διάρκεια ζωής της μάσκας.

Το παρόν ενημερωτικό σημείωμα συντάσσεται σύμφωνα με το Παράρτημα II, παρ. 1.4 του Κανονισμού (ΕΕ) 425/2016.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν που αγοράσατε καλύπτεται από ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ για δύο χρόνια από την παράδοση.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα λιανικής σε περίπτωση ελαττωμάτων, που δεν οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση του προϊόντος, τα οποία παρουσιάστηκαν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

Σας καλούμε να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς του προϊόντος για τον υπολογισμό της περιόδου εγγύησης.

Για οτιδήποτε δεν προβλέπεται, ανατρέξτε στην ισχύουσα εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή.

ΑΝΑΦΟΡΕΣ/ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Εάν δεν είναι δυνατό να επικοινωνήσετε με το σημείο πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, για παράπονα ή ανωμαλίες, στείλτε το αίτημα στο: web@vuarnet.com

Η δήλωση συμμόρφωσης CE του προϊόντος είναι διαθέσιμη στην ακόλουθη διεύθυνση: www.vuarnet.com

Αναθ. 5 της 01/2024




Nota Informativa para máscara de esquí EN174 e ISO 18527-1

Esta máscara de esquí de descenso y snowboard está diseñada para proteger contra el riesgo de lesiones oculares por la exposición a la luz solar (diferentes de las lesiones debidas a la observación del sol) durante la práctica del esquí, snowboard y otras actividades parecidas en la nieve, ofreciendo un excelente rendimiento visual y protección a los ojos; está diseñada con materiales que pueden soportar temperaturas de -10°C.

La máscara de esquí cumple con los requisitos esenciales de salud y de seguridad del Reglamento (UE) 425/2016 y con la norma EN174:2001 e ISO 18527-1:2021.






La cabeza de prueba que se aplica a la máscara de esquí, según la norma internacional ISO 18526-4, es del Tipo 1-M

LIMITACIONES DE USO

- No apta para la observación directa del sol o de los eclipses solares.
- No apta para la protección contra fuentes de luz artificial (por ejemplo, lámparas bronceadoras)
- No está destinada a la protección de los ojos contra los impactos mecánicos (en caso de impacto, las gafas pueden romperse causando lesiones en la cara y los ojos)
- No utilizar la máscara si la lente está rayada o agrietada, o si la montura o la correa elástica están dañadas.
- No utilizar la máscara de esquí en la carretera o para conducir. 
- Si la máscara tiene filtros fotocromáticos, su activación dependerá de la temperatura y de las condiciones de la luz
- No utilice o sustituya su máscara de esquí si está estropeada, si las lentes están dañadas, rayadas o manchadas, o si la estructura está estropeada.

Las características técnicas de las lentes permiten clasificarlas según la norma EN174:2001 e ISO 18527-1, el uso recomendado para su máscara de esquí de descenso y snowboard se describe a continuación y se indica en la tabla de esta nota informativa

Categoría	Tipo de lente	Condición de uso
-----------	---------------	------------------

S0 	Máscara de esquí de color claro	Reducción muy limitada de la luz solar Limitada protección UV
S1 	Máscara de esquí de color claro	Reducción limitada de la luz solar Limitada protección UV
S2 	Gafas de esquí de uso general	Buena protección contra la luz solar Buena protección UV
S3 	Gafas de esquí de uso general	Elevada protección contra la luz solar Buena protección UV
S4 	Máscara de esquí muy oscuras para usos especiales	Protección muy elevada contra la radiación solar extrema, en placas de nieve, o en alta montaña Buena protección UV

MANTENIMIENTO DE LA MÁSCARA

Si las lentes de la máscara tienen tratamiento antivaho, serán muy sensibles a los arañazos tras absorber la humedad; se podrán limpiar solo cuando se hayan secado utilizando un paño suave. Comprobar siempre que el paño esté limpio y no contenga impurezas que puedan dañar las lentes.

IMPORTANTE:

No utilizar limpiadores químicos para limpiar la lente, solo agua y jabón neutro. Inspeccionar detenidamente la máscara después de cada caída o golpe accidental, o después de un periodo prolongado sin usarla, para comprobar que la lente, la montura y la correa elástica estén en perfecto estado.

Guardar la máscara de esquí en el embalaje adecuado (embalaje original/funda de tela) cuando no se utiliza y durante el transporte. Conservar la máscara a una temperatura no inferior a -10 °C ni superior a +35 °C.

No contiene componentes adicionales ni piezas separadas, si las hubiera, se remite al folleto de instrucciones dedicado al montaje.

Si la máscara está predispuesta para lentes intercambiables, la categoría del filtro estará imprimida en cada lente.

La fecha de fabricación se muestra en la etiqueta del embalaje individual, y se identifica con Año - Mes.

El número de serie se muestra en la etiqueta del embalaje individual, y se identifica con el símbolo SN.

Código Antifalsificación: el número de código antifalsificación se muestra en la hebilla de la correa elástica.

El número de modelo de la máscara y la categoría del filtro de la lente están marcados en la hebilla de la correa elástica; la categoría del filtro se indica también en la lente de la máscara.

Si dispone de dos números significa que la lente es fotocromática y los números indican las categorías de la lente en el estado más claro y más oscuro.

La presencia de la letra **P** indica que la lente es polarizante.

La información relativa a las lentes también puede encontrarse en la etiqueta del código de barras aplicada en el paquete del producto.

MODO DE ELIMINACIÓN

La máscara puede considerarse como basura doméstica y puede tirarse, junto con su paquete y su funda, según la legislación vigente. La máscara, su paquete y su funda (si la hubiera) no deben tirarse en el medioambiente.

ADVERTENCIAS

No se puede excluir que se puedan manifestar reacciones adversas por el contacto con los materiales y tratamientos utilizados para las monturas en personas especialmente sensibles o alérgicas.

Este documento es parte integral del producto y recomendamos conservarlo durante la vida útil de la máscara.

La presente nota informativa se ha redactado de conformidad con el apartado 1.4 del Anexo II del Reglamento (UE) 425/2016.

GARANTÍA

El producto que ha comprado está cubierto con una garantía legal de conformidad de dos años desde su entrega.

Puede dirigirse al vendedor en caso de defectos de conformidad, que no se deban al uso no correcto del producto, que se presenten durante dicho periodo.

Le recomendamos que conserve el justificante de compra del producto para calcular el periodo de garantía.

Para todo aquello que no ha sido previsto, consulte la legislación nacional aplicable en materia de derechos de los consumidores.

NOTIFICACIONES/CONTACTOS

Si no pudiera ponerse en contacto con el punto de venta donde compró el producto, envíe las reclamaciones o anomalías a web@vuarnet.com

La declaración de conformidad CE del producto está disponible en la siguiente dirección: www.vuarnet.com

Rev. 5 de 01/2024




Teave suusaprillide EN174 e ISO 18527-1 kohta

Käesolevad suusaprillid on mõeldud silmi kaitsma päikese poolt tekitatud kahjustuste eest (ei sobi otse päiksesse vaatamiseks) suusatamisel, lumelauaga sõitmisel ja teiste spordialade harrastamisel lumel. Prillid tagavad hea nähtavuse ja suurepärase silmade kaitse. Need on valmistatud materjalidest, mis taluvad temperatuuri -10°C.


Suusaprillid vastavad määruises (EL) 2016/425 ja selle muudatustes esitatud turvalisuse nõuetele ning vastavad EN174:2001 ja ISO 18527-1:2021 standarditele.





Rahvusvahelise standardi ISO 18526-4 kohaselt suusaprillidele kasutatav katsepea on tüüp 1-M.

KASUTAMISE PIIRANGUD

- Ei sobi otse päiksesse vaatamiseks ega päikesevarjutuse vaatamiseks
- Ei sobi silmade kaitseks kunstlike valgusallikate korral (nt solaariumid)
- Ei sobi silmade kaitseks mehaaniliste löökide ohu eest (löögi korral võivad prillid puruneda ja põhjustada näo ning silmade vigastust)
- Suusaprille ei tohi kasutada, kui klaas on kriimustatud või mõranenud ning prilliraami või elastikust prillipaela kahjustuse korral
- Suusaprille ei tohi kanda tänaval ega auto juhtimisel. 
- Kui prillid on varustatud fotokroomsete filtritega, mõjutavad nende aktiveerumist temperatuur ja valgustingimused
- Ärge kasutage ega vahetage oma suusaprille, kui need on kahjustatud või kui klaasid on kahjustatud, kriimustatud või määrdunud või kui raam on kahjustatud.

Klaaside tehniliste omaduste põhjal klassifitseeritakse prillid standardi EN174:2001 ja ISO 18527-1 järgi, lumelaua- ja mäesuusakaitseprillide soovitatavat kasutamist kirjeldatakse allpool ja sellele viidatakse selle teabe märkuse tabelis.

Kategooria	Klaasi tüüp	Kasutamine
 S0	Heleda klaasiga suusaprillid	Päikesevalguse väga piiratud vähendamine Piiratud UV-kaitse

 S1	Heleda klaasiga suusaprillid	Päikesevalguse piiratud vähendamine Piiratud UV-kaitse
 S2	Üldkasutuseks mõeldud suusaprillid	Hea kaitse päikesevalguse eest Hea UV-kaitse
 S3	Üldkasutuseks mõeldud suusaprillid	Tugev kaitse päikesevalguse eest Hea UV-kaitse
 S4	Väga tumeda klaasiga eriotstarbelised suusaprillid	Väga suur kaitse äärmusliku päikesevalguse eest lumel või kõrgel mägedes Hea UV-kaitse

SUUSAPRILLIDE HOOLDUS

Kui teie suusaprillide klaasid on udustumisvastase kaitsekihiga, siis peale niiskuse käes viibimist on need väga kergelt kriimustuvad. Prille tohib puhastada pehme lapiga ainult pärast nende ära kuivamist. Alati kontrollige, et lapp on puhas ja sellel pole mustust, mis võib klaasi kahjustada.

TÄHELEPANU:

Prillide puhastamiseks kasutage ainult vett ja neutraalset seepi ning mitte mingil juhul keemilisi puhastusvahendeid. Pärast igat suusaprillide mahakukkumist, lööki või pikemaajalist mitte kasutamist kontrollige tähelepanelikult prillide klaase, raami ja elastikpaela ning veenduge et need on täiesti terved.

Hoidke oma suusaprille sobivas prillitoosis (originaalpakendis/riidest prillikotis), kui te neid ei kasuta või transpordite. Prille tohib hoida temperatuuril -10°C kuni +35°C.

Puuduvad lisatarvikud või eraldi prillide osad. Juhul, kui prille on vaja kokku panna, siis tuleb järgida asjakohaseid juhiseid.

Kui prillid on mõeldud vahetatavate läätsede jaoks, trükitakse igale läätsesele filtrikategooria.

Tootmiskuupäev on näidatud üksikpakendi etiketil ja tähistatakse aasta-kuuga.

Seerianumber on toodud üksikpakendi sildil ja see on tähistatud SN-sümboliga.

Võltsimisvastane kood: võltsimisvastane kood on märgitud paela pandlal.

Suusaprillide mudeli kood ja klaasi filtrikategooria on märgitud paela pandlale. Klaasi filtrikategooria on samuti märgitud suusaprilli klaasile.

Kui märgitud on kaks numbrit, tähendab see, et lääts on fotokroomne ja need tähistavad vastavalt filtri kategooriat heledas ja tumedas olekus.

Kui märgitud on täht **P**, näitab see, et lääts on polariseeruv.

Läätsede kohta käiv teave on leitav ka toote pakendile kinnitatud vöötkoodisildilt.

KÕRVALDAMINE

Prille võib käsitleda kodumajapidamisjäätmelena ja võib kõrvaldada koos pakendi ning ümbrisega vastavalt kehtivale seadusandlusele. Prille, selle pakendit ja ümbrist (kui see on kaasas) ei tohi visata keskkonda.

HOIATUSED

Kõrvaltoimed võivad tekkida eriti tundlikel või allergilistel inimestel pärast kokkupuudet raamide valmistamiseks kasutatud materjalide ja protseduuridega.

Käesolev dokument kuulub toote juurde ja on soovitatav seda säilitada kogu suusaprillide kasutamise aja vältel.

Käesolev teabeleht on koostatud kooskõlas määruse (EL) 2016/425 II lisa punktiga 1.4.

GARANTII

Teie ostetud tootel kehtib KAUPADE VASTAVUSE SEADUSEST TULENEV GARANTII kaks aastat alates tarnimisest.

Võite edasimüüjaga ühendust võtta garantii perioodil ilmnevate vastavusdefektide korral, mis pole põhjustatud toote ebaõigest kasutamisest.

Garantiiaja arvestamise eesmärgil palume hoida alles toote ostmist tõendav dokument.

Täiendavaid tingimusi vt kehtivatest tarbijaõigusi käsitlevatest riiklikest õigusaktidest.

KOMMENTAARID/KONTAKT

Kui kaebuste või probleemide korral ei ole võimalik ühendust võtta toote müüjaga, saatke päring aadressile web@vuarnet.com

Toote CE-vastavusmärgis on saadaval järgneval kodulehel: www.vuarnet.com

Versioon 5, 01/2024




Tiedotus EN174 ja ISO 18527-1 mukaisille laskettelulaseille

Nämä laskettelu- ja lumilautailulasit on suunniteltu suojaamaan auringonvalolle altistumiselta johtuvaa silmävaurion vaaraa vastaan (poikkeavat aurinkoon katsomisesta johtuvista vaurioista) lasketteluun, lumilautailun ja vastaavien lumella suoritettavien toimintojen aikana tarjoamalla erinomaisen visuaalisen suorituskyvyn ja suojan silmillesi. Lasit on suunniteltu materiaaleista, jotka kestävät -10 °C:n lämpötiloja.

Laskettelulasit täyttävät asetuksen (EU) 425/2016 olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset ja ne ovat EN174:2001 ja ISO 18527-1:2021 mukaiset.






Kansainvälisen standardin ISO 18526-4 mukainen laskettelulaseihin sovellettava testipää on tyyppiä 1-M.

KÄYTTÖRAJOITUKSET

- Ei ole tarkoitettu käytettäväksi katsottaessa suoraan aurinkoon tai auringonpimennyksen aikana.
- Ei ole tarkoitettu suojaamaan keinovalonlähteiltä (esim. solarium)
- Niitä ei ole tarkoitettu silmien suojaamiseen mekaanisilta iskuilta (iskun syntyessä, itse lasit voivat rikkoutua aiheuttaen haavoja kasvoille ja silmille).
- Älä käytä laseja jos linssi on naarmuuntunut tai murtunut, tai jos kehykset ja joustava hihna ovat vahingoittuneet
- Älä käytä laskettelulaseja tiellä ja ajon aikana. 
- Jos laskettelulasit on varustettu fotokromaattisilla suodattimilla, lämpötila ja valo-olosuhteet vaikuttavat niiden aktivoitumiseen
- Älä käytä laskettelulaseja ja vaihda ne, jos ne ovat vahingoittuneet, linssit ovat vaurioituneet, naarmuuntuneet tai tahriintuneet tai jos kehys on vaurioitunut.

Linssien teknisten ominaisuuksien perusteella ne voidaan luokitella standardin EN174:2001 ja ISO 18527:1 mukaan. Laskettelu- ja lumilautailulasien suositeltu käyttö on kuvattu alla ja siihen viitataan tässä tiedotteessa olevassa taulukossa.

Luokka	Linssityyppi	Käyttöalue
--------	--------------	------------

S0 	Kevyesti värjätyt laskettelulasit	Suodattaa auringonvaloa erittäin rajoitetusti Rajoitettu UV-suoja
S1 	Kevyesti värjätyt laskettelulasit	Suodattaa auringonvaloa rajoitetusti Rajoitettu UV-suoja
S2 	Yleiskäyttöön tarkoitetut laskettelulasit	Suojaa hyvin auringonvalolta Hyvä UV-suoja
S3 	Yleiskäyttöön tarkoitetut laskettelulasit	Suojaa erittäin hyvin auringonvalolta Hyvä UV-suoja
S4 	Erittäin tummat laskettelulasit erikoiskäyttöjä varten	Erittäin korkea suoja äärimmäiseltä auringonsäteilyltä, esimerkiksi lumikentillä tai korkeilla vuorilla Hyvä UV-suoja

LASKETTELULASIIEN HOITO

Jos laskettelulasien linssit ovat huurtumista estäviä, ne ovat erittäin herkkiä naarmuuntumiselle kun kosteus on poistettu; puhdista ne vasta sitten kun ne ovat kuivuneet pehmeää liinaa käyttämällä. Tarkista aina, että liina on puhdas eikä se sisällä epäpuhtauksia, jotka voivat vahingoittaa linssijä.

TÄRKEÄÄ:

Älä käytä linssien puhdistuksessa kemiallisia aineita vaan pelkkää vettä ja neutraalia saippuaa. Tarkista laskettelulasit huolella jokaisen kaatumisen tai tahattoman iskun jälkeen, tai jos laseja ei ole käytetty pitkään varmistaaksesi että linssi, kehykset ja joustava hihna ovat hyvässä kunnossa.

Säilytä laskettelulaseja tarkoituksenmukaisessa kotelossa (alkuperäinen pakkaus/kangaskotelo) kun niitä ei käytetä tai kuljetuksen aikana. Säilytä laskettelulaseja -10 °C ja korkeintaan +35 °C lämpötiloissa.

Paikalla ei ole lisäosia tai erillisiä osia. Jos niitä esiintyy, viittaa niiden asennusta varten asianmukaiseen käyttöohjeeseen.

Jos laskettelulasit on valmistettu vaihdettavia linssijä varten, suodatinluokka on painettu kuhunkin linssiin.

Valmistuspäivämäärä on ilmoitettu yksittäispakkauksessa olevassa etiketissä ja se yksilöidään Vuodella - Kuukaudella.

Sarjanumero on ilmoitettu yksittäispakkauksessa olevassa etiketissä ja se yksilöidään merkinnällä SN.

Aitousmerkintä: aitousmerkinnän numero on joustavan hihnan soljessa.

Joustavan hihnan solkeen merkitään laskettelulasien mallin koodi ja linssin suodatinluokka. Suodatinluokka on merkitty myös laskettelulasien linssiin.

Jos merkinnässä on kaksi numeroa, se tarkoittaa, että linssi on fotokromaattinen ja kaksi numeroa tarkoittavat linssin suojauskykyluokkaa sen ollessa kirkaassa ja tummentuneessa tilassa.

P-kirjain tarkoittaa, että linssi on polarisoiva.

Linssejä koskevat tiedot löytyvät myös viivakooditarrasta, joka on kiinnitetty tuotteen pakkaukseen.

HÄVITYSTAPA

Laskettelulasit voidaan katsoa kotitalousjätteeksi, ja ne voidaan hävittää pakkauksineen ja koteloineen voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Laskettelulaseja, niiden pakkausta ja koteloa (mikäli varusteena) ei saa heittää ympäristöön.

VAROITUKSIA

On mahdollista, että haittavaikutuksia ja allergisia reaktioita voi esiintyä erityisen herkille tai allergisille henkilöille kun he joutuvat kosketuksiin kehyksien valmistuksessa ja käsittelyissä käytettyjen materiaalien kanssa.

Tämä asiakirja kuuluu oleellisena osaa tuotteeseen ja sen säilyttämistä suositellaan laskettelulasien koko käyttöiän ajan.

Tämä ilmoitus on laadittu neuvoston asetuksen (EU) 425/2016 liitteen II kappale 1.4 mukaisesti.

TAKUU

Ostamallasi tuotteella on LAKISÄÄTEINEN TAKUU kahden vuoden ajan toimituksesta.

Voit ottaa yhteyttä jälleenmyyjään, jos tänä aikana ilmenee vaatimustenmukaisuutta koskevia virheitä, jotka eivät johdu tuotteen virheellisestä käytöstä.

Säilytä tuotteen ostotodistus takuuajan laskemista varten.

Jos kyseessä ei ole jokin muu kuin edellä mainittu asia, tutustu sovellettavaan kuluttajan oikeuksia koskevaan kansalliseen lainsäädäntöön.

ILMOITUS-/YHTEYSTIEDOT

Jos ei ole mahdollista ottaa yhteyttä myyntipisteeseen, josta olet ostanut tuotteen, valituksia tai vikoja koskevat pyynnöt on osoitettava seuraavaan osoitteeseen web@vuarnet.com

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa: www.vuarnet.com

Tark. 5 01/2024




Note d'information concernant le masque de ski EN174 et ISO 18527-1

Ce masque de ski de descente et de snowboard a été conçu pour protéger l'utilisateur contre le risque de blessures oculaires dues à l'exposition au soleil (autres que les blessures dues à l'observation directe du soleil) pendant la pratique du ski, du snowboard et des activités similaires sur la neige, en offrant d'excellentes performances visuelles et une protection optimale à vos yeux. Il est conçu avec des matériaux capables de supporter des températures de -10 C.

Le masque de ski répond aux exigences essentielles de santé et de sécurité prévues par le Règlement (UE) 425/2016, et il est conforme aux normes EN174:2001 et ISO 18527-1:2021.






La tête d'essai applicable au masque de ski, selon la norme internationale ISO 18526-4, est de type 1-M

LIMITATIONS D'UTILISATION

- Le masque n'est pas destiné à l'observation directe du soleil ou d'éclipses solaires
- Le masque n'est pas destiné à la protection contre les sources de lumière artificielle (par exemple, les lampes à bronzer)
- Le masque n'est pas destiné à protéger les yeux contre les risques d'impacts mécaniques (en cas d'impact, le masque lui-même peut se briser et entraîner des blessures au visage et aux yeux).
- Il convient de ne pas utiliser le masque en cas de présence de rayures ou de fissures sur le verre, ou de dommages sur la monture ou l'élastique.
- N'utilisez pas votre masque de ski sur la route ou en conduisant. 
- Si le masque est muni de filtres photochromiques, leur activation est influencée par la température et la luminosité
- N'utilisez pas et remplacez votre masque de ski s'il est abîmé, si les verres sont abîmés, éraflés ou tachés, ou bien si la monture est endommagée.

Les caractéristiques techniques des verres permettent de les classer selon les normes EN174:2001 et ISO 18527-1, l'utilisation conseillée pour votre masque de ski de descente et de snowboard est décrite ci-après et reprise dans le tableau de la présente note d'information

Catégorie	Type de verre	Domaine d'utilisation
-----------	---------------	-----------------------

S0 	Masque de ski avec teinte légère	Réduction très limitée de la lumière solaire Protection anti-UV limitée
S1 	Masque de ski avec teinte légère	Réduction limitée de la lumière solaire Protection anti-UV limitée
S2 	Masques de ski pour usage général	Bonne protection contre la lumière solaire Bonne protection anti-UV
S3 	Masques de ski pour usage général	Haute protection contre la lumière solaire Bonne protection anti-UV
S4 	Masques de ski très foncés pour utilisations spéciales	Protection très élevée contre la radiation solaire extrême, sur les névés ou en haute montagne Bonne protection anti-UV

ENTRETIEN DE VOTRE MASQUE

Si le verre de votre masque de ski est antibuée, cela signifie qu'il est très sensible aux rayures après avoir absorbé de l'humidité ; par conséquent, il est possible de le nettoyer avec un chiffon doux uniquement lorsqu'il est sec. Il convient de toujours vérifier que le chiffon est propre et qu'il ne contient pas d'impuretés qui pourraient endommager le verre.

IMPORTANT :

N'utilisez pas de détergents chimiques pour nettoyer le verre, mais uniquement de l'eau et un savon neutre. Contrôlez soigneusement votre masque après chaque chute ou impact accidentel, ou après une période prolongée de non-utilisation, afin de vous assurer que le verre, la monture et l'élastique sont en parfait état.

Rangez votre masque de ski dans le boîtier prévu à cet effet (emballage d'origine/étui en tissu) lorsqu'il n'est pas utilisé et pendant le transport. Conservez votre masque à une température comprise entre -10 °C et +35 °C.

Le masque ne possède aucun autre composant supplémentaire, ni aucune pièce séparée ; le cas échéant, veuillez vous référer à la notice de montage correspondante.

Si le masque est prévu pour des verres interchangeables, la catégorie du filtre est imprimée sur chaque verre.

La date de production figure sur l'étiquette sur l'emballage individuel et elle est indiquée par l'année et le mois.

Le numéro de série figure sur l'étiquette sur l'emballage individuel et il est indiqué par le symbole SN.

Code anti-contrefaçon : le code anti-contrefaçon figure sur la boucle de l'élastique.

Le numéro de modèle du masque et la catégorie de filtration du verre sont indiqués sur la boucle de l'élastique. La catégorie de filtration est également indiquée sur le verre du masque.

S'il y a deux numéros, cela signifie que le verre est photochromique et ils indiquent la catégorie du verre à l'état clair et à l'état foncé.

La présence de la lettre **P** indique que le verre est polarisant.

Les informations relatives aux verres se trouvent également sur l'étiquette à code-barres collée sur l'emballage du produit.

ÉLIMINATION

Le masque peut être considéré comme un déchet ménager et peut être jeté, avec son conditionnement et son étui, conformément à la législation en vigueur. Le masque, son conditionnement et son étui (le cas échéant) ne doivent pas être jetés dans la nature.

AVERTISSEMENTS

Il n'est pas exclu que des personnes particulièrement sensibles ou allergiques puissent manifester des réactions indésirables au contact des matériaux et des traitements utilisés pour la fabrication des montures.

Ce document fait partie intégrante du produit et nous vous recommandons de le conserver pendant toute la durée de vie du masque.

La note d'information ci-présente a été rédigée conformément à l'Annexe II, paragraphe 1.4 du Règlement (UE) 425/2016.

GARANTIE

Le produit que vous avez acheté est couvert par une GARANTIE LÉGALE DE CONFORMITÉ pendant deux ans à compter de la livraison.

Vous pouvez vous adresser au revendeur en cas de défauts de conformité qui ne soient pas dus à une utilisation inappropriée du produit et se manifestent au cours de cette période.

Nous vous invitons à conserver la preuve d'achat du produit pour le calcul de la période de la garantie.

Pour tout ce qui n'est pas convenu, veuillez vous reporter à la législation nationale applicable en matière de droits du consommateur.

SIGNALEMENTS/CONTACTS

S'il s'avère impossible de contacter le point de vente où vous avez acheté le produit, pour toute réclamation ou anomalie, veuillez adresser votre demande à:

web@vuarnet.com

La déclaration de conformité CE du produit est disponible à l'adresse suivante :
www.vuarnet.com

Rév. 5 du 01/2024




ISO 18527-1 ותקן EN 174 עלון מידע למשקפי סקי לפי תקן

משקפי סקי וסנובורד אלה נועדו להגן על עיניכם מפני סכנה של נזק שנובע מחשיפה לאור שמש (אין לבלבל בינו ובין נזק שנגרם מבהייה ישירה בשמש) בעת גלישת סקי, סנובורד ופעילויות דומות בשלג, ולספק ראייה טובה והגנה מעולה. הם מיוצרים מחומרים שמתאימים לטמפרטורה של 10- מעלות צלזיוס.


ומצייתים לתקנות (EU) 425/2016 משקפי הסקי עומדים בדרישות הבטיחות והגהות החיוניות המפורטות בתקנה EN 174:2021 ו-ISO 18527-1:2021.




M. הוא מסוג ISO 18526-4-1 וראש בובה לבדיקה שניתן להתאים למשקפי הסקי, לפי התקן הבינלאומי

מגבלות שימוש

- אינם מיועדים לבהייה ישירה בשמש או בליקוי חמה
- אינם מיועדים להגנה מפני מקורות של אור מלאכותי (לדוגמה בסולריום)
- אינם מיועדים להגנה על העיניים מפני סכנות של השפעה מכנית (במקרה של השפעה כזו, המשקפיים עצמם עלולים להישבר ולגרום לפגיעה בפנים ובעיניים)
- אין להשתמש במשקפיים אם העדשות שרוטות או שבורות, או אם נגרם נזק למסגרת או לרצועה
- אין להשתמש במשקפי הסקי שלכם בכביש ובנהיגה. 
- אם משקפי השמש מצוידים במסננים פוטוכרומיים, הם מופעלים על ידי תנאי טמפרטורה ואור.
- אין להשתמש או להחליף את משקפי הסקי אם ניזוקו, אם העדשות ניזוקו, נשרטו או הוכתמו, או שהמסגרת הרוסה.

, השימוש ISO 18527-1 ותקנה EN174:2001 המאפיינים הטכניים של העדשות מאפשרים לסווגן לפי תקנה המומלץ במשקפי הסקי במורד או הסנובורד מפורט להלן ומצוין בטבלה בדף מידע זה.

שימוש	סוג עדשה	קטגוריה
הפחתה מוגבלת מאד של אור שמש UV הגנה מוגבלת מפני קרני	משקפי סקי עם צבע קל	S0 
הפחתה מוגבלת של אור שמש UV הגנה מוגבלת מפני קרני	משקפי סקי עם צבע קל	S1 

<p>הגנה טובה מפני אור שמש UV הגנה טובה מפני קרני</p>	<p>משקפי סקי לשימוש כללי</p>	<p>S2</p> 
<p>דרגה גבוהה של הגנה מפני אור השמש UV הגנה טובה מפני קרני</p>	<p>משקפי סקי לשימוש כללי</p>	<p>S3</p> 
<p>הגנה גבוהה מאד מפני קרינת שמש קיצונית, בשדות קרח או בהרים גבוהים UV הגנה טובה מפני קרני</p>	<p>משקפי סקי כהים מאד לשימושים מיוחדים</p>	<p>S4</p> 

אופן הטיפול במשקפיים שלכם

אם המשקפיים שלכם מצוידים בעדשות למניעת אדים, הם מאד רגישים לשריטות לאחר שספגו לחות; נקו אותם רק לאחר שהתייבשו, במטלית רכה. וודאו תמיד שהמטלית נקייה ונטולת חומרים זרים, שעלולים לפגוע בעדשות.

חשוב:

אין להשתמש בחומרי ניקוי כימיים לניקוי העדשות. השתמשו במים ובסבון ניטרלי בלבד. בחנו את המשקפיים שלכם בזהירות אחרי כל נפילה או מכה אקראית, או אם לא השתמשתם בהם תקופה ארוכה, ובדקו את תקינותן של העדשות, המסגרת והרצועה.

שמרו את משקפי הסקי בנרתיק המיוחד (אריזה מקורית/נרתיק בד) כשאינכם משתמשים בהם או כשאתם נוסעים -35°C או גבוהות מ- 10°C איתם. אין לחשוף את המשקפיים לטמפרטורות נמוכות מ-

משקפיים אלה אינם מוצעים עם רכיבים נוספים או חלקים נפרדים, אבל אם ישנם כאלה, נא עיינו בעלון הרלוונטי להוראות הרכבות.

אם משקפי השמש מצוידים במסננים פוטוכרומיים, הם מופעלים על ידי תנאי טמפרטורה ואור.

תאריך הייצור נמצא על התווית של האריזה האינדיבידואלית, ומזוהה עם שנה - חודש.

SN מספר הסדרה מובא בתווית של האריזה האינדיבידואלית, ומזוהה בסמל

קוד נגד זיוף: מספר הקוד נגד זיוף מוצג על האבזם האלסטי.

על גבי אבזם הרצועה מסומנים קוד הדגם של משקפי הסקי וקטגוריית המסנן של העדשה; קטגוריית המסנן מצוינת גם על גבי עדשת המשקפיים.

אם מופיעים שני מספרים, פירושו של דבר שהעדשה היא פוטו-כרומטית ושני המספרים מייצגים, בהתאמה, את קטגוריית המסנן במצב הבהיר ובמצב הכהה.

מציינת שהעדשה היא עדשה מקטבת.P האות

מידע על העדשות אפשר למצוא גם על תווית הברקוד המודבקת על אריזת המוצר.

אופן סילוק פסולת

משקפי הסקי יכולים להיחשב כפסולת ביתית ואפשר להשליכם עם האריזה והנרתיק לפי להוראות החוק הנוהגות. אין להשליך את משקפי הסקי, את אריזתם ואת הנרתיק שלהם (היכן שצפוי) בסביבה.

אזהרות

אצל אנשים רגישים במיוחד או אלרגיים ייתכנו תגובות שליליות בעקבות מגע עם החומרים והטיפולים ששימשו לייצור המסגרות.

מסמך זה הוא חלק אינטגרלי של המוצר ומומלץ לכם לשמור אותו במקום בטוח למשך כל חיי המשקפיים.

(EU) 425/2016 לתקנה II עלון מידע זה הוכן בהתאם לנקודה 1.4 של נספח

אחריות

המוצר שרכשתם מכוסה באחריות לתאימות למשך שנתיים ממועד המסירה.

תוכלו לפנות אל המשווק במקרה של פגמים בתאימות שאינם נובעים משימוש בלתי הולם במוצר, שעלולים להופיע במהלך תקופה זו.

הנכם מוזמנים לשמור את הוכחת הרכישה של המוצר לצורך חישוב תקופת האחריות.




לעניין כל המקרים הלא צפויים, באפשרותכם לעיין בחקיקה הלאומית החלה בנושא זכויות הצרכן.



הערות/אנשי קשר

במקרה שלא ניתן לפנות אל נקודת המכירה שבה נרכש המוצר, לצורך תלונות או אי סדרים, יש להפנות את web@vuarnet.com הבקשה אל

www.vuarnet.com של המוצר בכתובת שלהלן: EC תוכלו לגשת להצהרת התאימות

גרסה 5 מתאריך 01/2024

ISO 18527 / EN174	
	S0
	S1
	S2

	S3
	S4




Informativni list za naočale za skijanje EN174 i ISO 18527-1

Ove naočale za skijanje i snowboarding projektirane su da zaštite od rizika ozljeda očiju uslijed izlaganja sunčevoj svjetlosti (koje ozljede se razlikuju od ozljeda nastalih gledanjem u sunce) za vrijeme skijanja, snowboardinga i sličnih aktivnosti na snijegu i nude vizualnu performansu i odličnu zaštitu za Vaše oči; projektirane su od materijala prikladnih da izdrže temperature od -10°C.


Naočale za skijanje ispunjavaju osnovne zahtjeve u pogledu zdravlja i sigurnosti Uredbe (EU) 425/2016 i sukladne su sa zakonskim propisima EN174:2001 i ISO 18527-1:2021.





Ispitna glava koja se može primijeniti na naočale za skijanje, prema međunarodnom standardu ISO 18526-4, je tipa 1-M

OGRANIČENJA PRI KORIŠTENJU

- Nisu namijenjene za izravno gledanje u sunce ili pomrčinu sunca
- Nisu namijenjene za zaštitu od izvora umjetne svjetlosti (npr. solarija)
- Nisu namijenjene za zaštitu očiju od opasnosti od mehaničkih udaraca (u slučaju udarca naočale mogu pući i ozlijediti lice i oči)
- Nemojte koristiti naočale ako su leće ogrebane ili oštećene ili ako su oštećeni okvir ili traka
- Nemojte koristiti skijaške naočale na cesti i za vrijeme vožnje. 
- Ako su naočale opremljene fotokromatskim filtrima, na aktiviranje ovih filtera utječu temperatura i svjetlosni uvjeti
- Nemojte koristiti ili zamijenite Vaše naočale za skijanje ako su one oštećene, ako su leće oštećene, ogrebane ili s mrljama, ili ako je okvir oštećen.

Prema tehničkim karakteristikama leće se mogu razvrstati prema standardima EN174:2001 i ISO 18527-1, preporučena uporaba Vaših naočala za skijanje i snowboarding opisana je u nastavku i navedena u tablici ovog informativnog lista

Kategorija	Tip leće	Područje uporabe
S0 	Naočale za skijanje svijetle boje	Vrlo ograničeno smanjenje sunčeve svjetlosti Ograničena UV zaštita

 S1	Naočale za skijanje svijetle boje	Ograničeno smanjenje sunčeve svjetlosti Ograničena UV zaštita
 S2	Naočale za skijanje za opću uporabu	Dobra zaštita od sunčeve svjetlosti Dobra UV zaštita
 S3	Naočale za skijanje za opću uporabu	Visoka zaštita od sunčeve svjetlosti Dobra UV zaštita
 S4	Iznimno tamne naočale za skijanje za specijalnu uporabu	Iznimno visoka zaštita od veoma jakog sunčevog zračenja, na snijegu ili visokoj planini Dobra UV zaštita

ODRŽAVANJE VAŠIH NAOČALA

Ako leće Vaših naočala za skijanje imaju premaz protiv zamagljivanja, onda su iznimno osjetljive na ogrebotine nakon što upiju vlagu; možete ih očistiti mekom krpom samo onda kada se one osuše. Uvijek provjerite je li krpa čista i da na njoj nema nečistoće koja bi mogla oštetiti leće.

VAŽNO:

Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje leća, već samo vodu i neutralni sapun. Pažljivo provjerite Vaše naočale svaki put kada padnu ili zadobiju slučajni udarac, ili poslije dužeg razdoblja nekorištenja kako biste se uvjerali da su leće, okvir i traka u savršenom stanju.

Pohranite Vaše naočale za skijanje u namjenskoj kutiji (izvorno pakiranje/platnena futrola) kada ih ne koristite i za vrijeme transporta. Pohranite Vaše naočale na temperaturi između -10°C i +35°C.

Nema dodatnih komponenti ili odvojenih dijelova, a u slučaju da ih ima, za njihovu montažu pogledajte odnosni ilustrativni list.

Ako se na naočalama mogu koristiti međusobno zamjenjive leće, kategorija filtra je otisnuta na svakoj leći.

Datum proizvodnje naveden je na naljepnici na individualnom pakiranju i označen sa Godina - Mjesec.

Serijski broj naveden je na naljepnici na individualnom pakiranju i obilježen je oznakom SN.

Šifra protiv krivotvorenja: šifra protiv krivotvorenja navedena je na kopči elastične trake.

Na kopči elastične trake nalazi se šifra modela naočala za skijanje i kategorija filtra leća; kategorija filtra navedena je i na leći naočala.

Ako postoje dva broja, to znači da su leće fotokromatske, a ovi brojevi označavaju kategorije leće s promjenljivim stupnjem zatamnjenja ovisno o jačini svjetla.

Slovo **P** označava da su leće polarizirane.

Informacije o lećama nalaze se i na naljepnici s barkodom koja se nalazi na pakiranju naočala.

NAČIN ZBRINJAVANJA

Naočale za skijanje mogu se smatrati kućnim otpadom i zbrinuti, zajedno s pakiranjem i futrolom, sukladno važećim zakonskim propisima. Naočale za skijanje, njihovo pakiranje i futrola (ako postoji) ne smiju se bacati u okoliš.

UPOZORENJA

Ne može se isključiti da bi posebno osjetljive ili alergične osobe mogle imati neželjene reakcije zbog dodira s materijalima i tretmanima korištenim za okvire.

Ovaj dokument je sastavni dio proizvoda i preporuča se da isti sačuvate za čitavo vrijeme trajanja naočala.

Ovaj informativni list sastavljen je u skladu s Prilogom II, odjeljak 1.4 Uredbe (EU) 425/2016.

JAMSTVO

Proizvod koji ste kupili pokriven je ZAKONSKIM JAMSTVOM SUKLADNOSTI na dvije godine od isporuke.

U slučaju nesukladnosti koja nastane tijekom navedenog razdoblja, ali koja nije izazvana nepravilnom uporabom proizvoda, možete se obratiti trgovcu.

Sačuvajte dokaz o kupnji proizvoda da biste mogli izračunati jamstveni rok.

Za sve što nije navedeno, pogledajte važeće državne zakonske propise o pravima potrošača.

PRIJAVE/KONTAKTI

Ukoliko nije moguće kontaktirati prodajno mjesto na kojem ste kupili proizvod, za reklamacije ili anomalije, zahtjev pošaljite na sljedeću adresu e-pošte:

web@vuarnet.com

EZ izjava o sukladnosti naočala dostupna je na sljedećoj internetskoj stranici:

www.vuarnet.com

Rev. 5 od 01/2024.g.




Tájékoztató az EN174 és ISO 18527-1 síszemüveghez

Ezt a síszemüveget és snowboard-szemüveget úgy tervezték, hogy védelmet nyújtson a napsugárzásnak való kitettség miatt fellépő (a nap megfigyeléséből eredő sérülések kivételével) szemsérülések kockázatától a síelés, a snowboardozás és az összes hósport közben, miközben vizuális élményt és kiváló védelmet nyújt a szemének; -10°C-os hőmérsékletnek ellenálló anyagokból készült.


A síszemüveg megfelel a 425/2016/EU rendeletben meghatározott alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek, valamint megfelel az EN174:2001 és ISO 18527-1:2021 szabványoknak.





A síszemüveghez alkalmazható ISO 18526-4 nemzetközi szabványnak megfelelő tesztfej 1-M típusú.

FELHASZNÁLÁSRA VONATKOZÓ KORLÁTOZÁSOK

- Nem alkalmas a nap vagy napfogyatkozás közvetlen megfigyelésére
- Nem alkalmas mesterséges fényforrások (pl. szolárium) elleni védelemre
- Nem alkalmas a szem mechanikai ütközés veszélyeinek elleni védelmére (ütközés esetén a szemüvegek is eltörhetnek, ami az arc és a szem sérülését okozhatja)
- Ne használja a síszemüveget, ha karcos vagy repedezett a lencséje, a váz vagy a gumiszalag sérült.
- Ne használja a síszemüveget útközben és vezetés közben. 
- Ha a síszemüvegek fotokróm szűrőkkel vannak felszerelve, akkor azok aktiválódását befolyásolja a hőmérséklet és a fényviszonyok
- Ne használja és cserélje ki síszemüvegét, ha a lencsék sérültek, karcosok vagy foltosak, vagy ha a keret sérült.

A lencsék műszaki jellemzői lehetővé teszik az EN174:2001 és ISO 18527-1 szabványok szerinti osztályozásukat a síszemüveg és snowboard-szemüveg ajánlott használatát az alábbiakban ismertetjük, és a jelen tájékoztató táblázatában hivatkozunk rá

Kategória	Lencse típusa	Felhasználási terület
 S0	Világos árnyalatú síszemüveg	Nagyon korlátolt mértékben csökkenti a napsugárzást Korlátozott UV védelem

 S1	Világos árnyalatú síszemüveg	Korlátolt mértékben csökkenti a napsugárzást Korlátozott UV védelem
 S2	Síszemüveg általános használatra	Jó védelmet nyújt a napsugárzással szemben Jó UV védelem
 S3	Síszemüveg általános használatra	Komoly védelmet nyújt a napsugárzással szemben Jó UV védelem
 S4	Nagyon sötét síszemüveg speciális használatra	Nagyon magas védelem a szélsőséges napsugárzás ellen, hómezőkön vagy magas hegyekben Jó UV védelem

A SÍSZEMÜVEG KARBANTARTÁSA

Ha a síszemüveg lencségei párasodásgátló védelemmel vannak ellátva, nagyon érzékenyek a karcolásokra, a nedvesség felszívódása után; csak száradást követően tisztítsa meg puha textíliával. Mindig ellenőrizze, hogy a textília tiszta-e és nem tartalmaz-e olyan szennyeződések, amelyek károsíthatják a lencsét.

FONTOS:

Ne használjon vegyi tisztítószeret a lencse tisztításához, csak vizet és semleges szappant. Gondosan ellenőrizze a síszemüvegét minden esés vagy baleset után, vagy hosszabb ideig tartó használaton kívüli állapot után, hogy ellenőrizze, hogy a lencse, a keret és a pánt tökéletes állapotban vannak-e.

Tartsa a síszemüveget a megfelelő tárolóban (eredeti csomagolás/szövetdoboz), amikor nem használja, valamint szállítás alatt. A síszemüveget legalább -10°C és maximum +35°C közötti hőmérsékleten tárolja.

Nincsenek további alkatrészek vagy külön alkatrészek, ha fel kell ilyeneket szerelni, kérjük, olvassa el a külön tájékoztatót.

Ha a síszemüveget cserélhető lencsékhez tervezték, a szűrőkategória mindegyik lencsére rá van nyomtatva.

A gyártás dátuma a külön csomagoláson található címkén látható, Év - Hónap felirattal van jelölve.

A sorozatszám a külön csomagoláson található címkén látható, és az SN-szimbólum azonosítja.

Hamisítás elleni kód: a hamisítás elleni kódszám a gumi csatjára van nyomtatva.

A síszemüveg modellkódja és a lencse szűrőkategóriája fel van tüntetve a gumiszalagon.; a szűrő kategóriája a maszk lencsésén is fel van tüntetve.

Ha két szám is van, akkor azt jelenti, hogy a lencse fotokromatikus és a két szám a legvilágosabb és legsötétebb állapotú lencse szűrőkategóriáját jelenti.

A **P** betű azt jelenti, hogy a lencse polarizált.

A lencséről a termék csomagolásán feltüntetett vonalkód címkén is található információk.

ÁRTALMATLANÍTÁS MÓDJA

A maszk háztartási hulladéknak tekinthető, és csomagolásával és tokjával együtt a hatályos jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítható. A maszkot, annak csomagolását és tokját (ha van) nem szabad a környezetbe dobni.

FIGYELMEZTETÉSEK

Nem zárható ki, hogy a különösen érzékeny vagy allergiás alanyok káros reakciókat tapasztalhatnak az anyagokkal való érintkezés vagy az összeszereléskor alkalmazott kezelések miatt.

Ez a dokumentum a termék szerves része, ezért ajánlatos a síszemüveg teljes időtartama alatt megőrizni.

Ez a tájékoztató a 425/2016/EU rendelet II. melléklete 1.4. szakaszával összhangban készült.

GARANCIA

Az Ön által vásárolt termékre a szállítástól számított két év JOGI MEGFELELŐSÉGI GARANCIA vonatkozik.

Forduljon a forgalmazóhoz a megfelelőség hiánya esetén, amely ebben az időszakban nem a termék nem rendeltetésszerű használatából ered.

Kérjük, hogy a jótállási idő kiszámításához őrizze meg a termék vásárlását igazoló bizonylatot.

Mindenre vonatkozóan, ami előre nem látható kérjük, olvassa el a vonatkozó nemzeti fogyasztói jogokra vonatkozó jogszabályokat.

JELZÉSEK/KAPCSOLAT

Ha panasz vagy rendellenesség esetén nem lehetséges kapcsolatba lépni azzal az értékesítési hellyel, ahol a terméket vásárolta, kérjük, küldje el a kérelmét a web@vuarnet.com címre.

A termék EK-megfelelőségi nyilatkozata a következő címen érhető el: www.vuarnet.com

2024.01 5. verzió




Nota Informativa per maschera da sci EN174 e ISO 18527-1

Questa maschera da sci da discesa e da snowboard è progettata per proteggere dal rischio di lesioni oculari dovute all'esposizione alla luce del sole (diverse dalle lesioni dovute all'osservazione del sole) durante lo sci, lo snowboard ed attività simili sulla neve, offrendo una performance visiva ed una protezione eccellente ai vostri occhi; è progettata con materiali adatti a sopportare temperature di -10°C.

La maschera da sci risponde ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza previsti dal Regolamento (UE) 425/2016 ed è conforme alle normative EN174:2001 e ISO 18527-1:2021.






La testa di prova applicabile alla maschera da sci, secondo Standard Internazionale ISO 18526-4, è del Tipo 1-M

LIMITAZIONI D'IMPIEGO

- Non destinata all'osservazione diretta del sole o di eclissi solari
- Non destinata alla protezione contro sorgenti di luce artificiale (es. solaria)
- Non destinata alla protezione degli occhi contro pericoli di impatti meccanici (in caso di impatto gli occhiali stessi possono rompersi causando ferite al viso e agli occhi)
- Non utilizzare la maschera in caso di lenti graffiata o incrinata, montatura o elastico danneggiati
- Non utilizzate la vostra maschera da sci in strada e durante la guida. 
- Se la maschera è dotata di filtri fotocromatici, la loro attivazione è influenzata da temperatura e condizioni di luce
- Non utilizzare e sostituire la vostra maschera da sci se danneggiata, se le lenti sono danneggiate, graffiate o macchiate, o se il telaio è rovinato.

Le caratteristiche tecniche delle lenti consentono di classificarle in base alla norma EN174:2001 ed alla ISO 18527-1, l'utilizzo consigliato per la vostra maschera da sci da discesa e da snowboard è di seguito descritto ed è richiamato nella tabella di questa nota informativa

Categoria	Tipo di lente	Campo di utilizzo
-----------	---------------	-------------------

S0 	Maschere da sci con tinta leggera	Riduzione molto limitata della luce solare Limitata protezione UV
S1 	Maschere da sci con tinta leggera	Riduzione limitata della luce solare Limitata protezione UV
S2 	Maschere da sci per uso generale	Buona protezione dalla luce solare Buona protezione UV
S3 	Maschere da sci per uso generale	Elevata protezione dalla luce solare Buona protezione UV
S4 	Maschere da sci molto scure per impieghi speciali	Protezione molto elevata dalla radiazione solare estrema, sui nevai, o in alta montagna Buona protezione UV

MANUTENZIONE DELLE VOSTRE MASCHERE

Se le lenti delle vostre maschere da sci sono antiappannanti, esse risultano molto sensibili ai graffi dopo aver assorbito dell'umidità; solo quando si saranno asciugate potrete pulirle con un panno morbido. Controllate sempre che il panno sia pulito e non contenga impurità che possano danneggiare le lenti.

IMPORTANTE:

Non utilizzate detergenti chimici per la pulizia della lente, ma solo acqua e sapone neutro. Controllate attentamente le vostre maschere dopo ogni caduta o colpo incidentale, o dopo un prolungato periodo di non utilizzo per controllare che la lente, montatura ed elastico siano in perfette condizioni.

Conservate la vostra maschera da sci nell'apposito contenitore (packaging originale/astuccio in tessuto) quando non la utilizzate e durante il trasporto. Conservate la vostra maschera ad una temperatura non inferiore ai -10°C e non superiore a +35°C.

Non sono presenti componenti aggiuntive o parti separate, nel caso vi fossero per il montaggio si rimanda al foglietto illustrativo dedicato.

Se la maschera è predisposta per lenti intercambiabili, la categoria filtro è stampata su ogni lente.

La data di produzione è riportata nell'etichetta sul packaging individuale, ed è identificata con Anno - Mese.

Il Numero di serie è riportato nell'etichetta sul packaging individuale, ed è identificato con il simbolo SN.

Codice Anticontraffazione: Il numero di codice anticontraffazione è riportato sulla fibbia dell'elastico.

Sulla fibbia dell'elastico viene marcato il codice del modello della maschera e la categoria filtro della lente; la categoria del filtro è indicata anche sulla lente della maschera.

Se sono presenti due numeri significa che la lente è fotocromatica e identificano le categorie della lente nello stato più chiaro e più scuro.

La presenza della lettera **P** indica che la lente è polarizzante.

Le informazioni relative alle lenti si trovano anche sull'etichetta barcode applicata alla confezione del prodotto.

MODALITÀ DI SMALTIMENTO

La maschera può essere considerata come rifiuto domestico e smaltito, unitamente al suo confezionamento ed all'astuccio, in accordo alla legislazione vigente. La maschera, il suo confezionamento e l'astuccio (ove previsto) non devono essere dispersi nell'ambiente.

AVVERTENZE

Non si può escludere che soggetti particolarmente sensibili o allergici possono manifestare reazioni avverse per contatto con i materiali e trattamenti utilizzati per le montature.

Questo documento è parte integrante del prodotto e si consiglia la sua conservazione per tutta la durata della maschera.

Questa nota informativa è redatta in conformità all'Allegato II, par.1.4 del Regolamento (UE) 425/2016.

GARANZIA

Il prodotto da Lei acquistato è coperto da GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ per due anni dalla consegna.

Può rivolgersi al rivenditore in caso di difetti di conformità, non dovuti ad uso improprio del prodotto, che si manifestino durante tale periodo.

La invitiamo a conservare la prova di acquisto del prodotto ai fini del computo del periodo di garanzia.

Per tutto quanto non previsto si rimanda alla legislazione nazionale applicabile in materia di diritti del consumatore.

SEGNALAZIONI/CONTATTI

Nel caso non sia possibile contattare il punto vendita dove si è acquistato il prodotto, per reclami o anomalie indirizzare la richiesta a web@vuarnet.com

La dichiarazione CE di conformità del prodotto è disponibile al seguente indirizzo: www.vuarnet.com

Rev. 5 del 01/2024



スキー用ゴーグル（EN174 / ISO 18527-1）取扱説明書

このゴーグルは、スキー、スノーボード、それらに似た雪上スポーツにおいて太陽光に当たることによる損傷（太陽を直接見つめることによる損傷とは異なります）のリスクから眼を保護することを目的としてデザインされており、優れた視覚と眼に対する卓越した保護性能を提供します。マイナス10度の気温に絶えられる素材を使用しています。

このスキー用ゴーグルは、規則 (EU) 425/2016およびその後の変更・補足に定められた基本的健康安全基準を満たしており、さらにEN174:2001およびISO 18527-1:2021の規格に適合しています。






国際規格ISO 18526-4により、スキー用ゴーグルに適用されるテスト用ヘッドフォームは1-Mタイプです。

使用上の制限

- 太陽光を直接見つめたり日食を観察するためには適していません。
- 人口光源（日焼けサロンの光など）からの保護には適していません。
- 物理的衝撃による危険から眼を保護するものではありません（衝撃を受けると、サングラス自体が破損して顔や眼が負傷することがあります）。
- レンズに傷やひびがあったり、レンズが傾いていたり、フレーム又はバンドが傷んでいたりする場合はゴーグルを使用しないでください。
- スキー用ゴーグルを道路で使用したり、自動車の運転に使用したりしてはいけません。✖
- ゴーグルに調光フィルターが備わっている場合、その反応は温度と光の状態によって異なります。
- レンズが損傷している場合、傷やシミ等がある場合、またはフレームがひどく傷ついている場合は、ゴーグルの使用をやめ、交換してください。

レンズの技術的特徴により、EN174:2001欧州安全基準、及びISO18527-1に基づき分類することができます。スキー、スノーボード用のゴーグルの使用に関するの詳細は、この注意事項に記載され、チャートに表示されています。

カテゴリ	レンズのタイプ	使用分野
—		

S0 	薄い色のレンズのスキー用ゴーグル	太陽光線のカット率が非常に低い 低いわずかなUV保護性能
S1 	薄い色のレンズのスキー用ゴーグル	太陽光線のカット率が低い 低いわずかなUV保護性能
S2 	一般用途向けスキー用ゴーグル	太陽光線からの適度な保護性能あり 十分なUV保護性能
S3 	一般用途向けスキー用ゴーグル	太陽光線からの保護性能が高い 十分なUV保護性能
S4 	極めて濃い色のレンズの特殊用途向けスキー用ゴーグル	雪原や高山の強烈な太陽光からの極めて強力な保護 十分なUV保護性能

ゴーグルのお手入れについて

スキー用ゴーグルのレンズにくもり止め処理が施されている場合は、湿気を吸収した後にはレンズが非常に傷つきやすい状態となっていますので、お手入れは必ずレンズが乾いた後で柔らかい布で拭いてください。お手入れに使用する布が清潔であり、レンズを損ねるような不純物が付着していないか、必ず確かめてください。

重要:

レンズの洗浄には化学洗浄剤の使用は避け、水と中性洗剤のみをお使いください。転んだり衝撃を受けたりした後、また長期間使用しなかったときは、ゴーグルの状態を点検し、レンズ、フレーム、バンドに不具合がないか確認してください。

スキー用ゴーグルを使用しないときや持ち運ぶときは専用のケース（製品の本来のパッケージ/布製の袋）に入れて保管してください。ゴーグルは-10℃～+35℃の温度範囲内で保管してください。

追加部品や本体から分離されたパーツはありません。そのようなものがある場合の取付け方については、専用の説明書を参照してください。

交換レンズも使用できるゴーグルの場合、各レンズにフィルターカテゴリーが表示されています。

製造日は個別パッケージのラベルに年 - 月で表示されています。

製造番号は個別パッケージのラベルにSNのシンボル付きで表示されています。

偽造防止コード: 偽造防止コード番号はバンドのバックルに表示されています。

バンドのバックルにゴーグルのモデル番号とレンズのフィルターカテゴリーが刻印されています。フィルターのカテゴリーは、ゴーグルのレンズにも表示されています。

番号が2つある場合はフォトクロミックレンズモデルであることを示し、レンズの色が最も薄い状態と最も濃い状態での数字になります。

Pの文字は偏光レンズを示します。

レンズに関する情報は、製品のパッケージに付いているバーコードタグにも表示されています。

処分方法

ゴーグルは、パッケージやケース/収納袋も含めて、現行の規則に従って家庭ごみとして処分することができます。ゴーグル、そのパッケージ、ケース/収納袋（付帯する場合）を環境に投棄してはいけません。

警告

特に敏感肌の方やアレルギー体質の方の場合は、フレームの素材および施された加工に対して過敏な反応を示す可能性が皆無とは言いきれません。

本書は製品の一部であり、ゴーグルの寿命が来るまで本書を保存しておいてください。

この取扱い説明書は規則 (EU) 425/2016の付属書IIの1.4章に準拠して作成されています。

保証

お客様が購入された製品には、納品から2年間の**適合性に関する法的保証**が付されています。

製品の不適切な使用によるものでない適合性の欠陥がこの期間中に発生した場合は、販売店にご連絡ください。

保証期間を確認するために、製品の購入証明書を保管してください。

規定されていない事項については、適用される国内法令の消費者権利に関する法律を参照してください。

お問い合わせ/ご連絡先

クレームまたは不具合に関し、製品を購入された販売店にご連絡いただけない場合 web@vuarnet.com にリクエストを送ってください。

本製品のCE適合宣言書は次のアドレスで入手できます: www.vuarnet.com

2024年1月 第5版



EN174 және ISO 18527-1 шаңғы көзілдіріктеріне арналған ақпараттық парақша

Шаңғымен сырғанау және сноубордпен сырғанау үшін бұл шаңғы көзілдіріктер шаңғымен сырғанау, сноуборд тебу және қар спортының барлық түрлерімен айналысу кезінде күн сәулесінің әсерінен (күн сәулесін бақылаудан болатын жарақаттардан басқа) көз жарақаттарынан қорғауды қамтамасыз етуге арналған. Визуалды өнімділікті және көзіңізді қорғауды тамаша түрде қамтамасыз етеді. Олар -10°C температураға төтеп бере алатын материалдардан жасалған.

Шаңғы көзілдірігі (EO) 425/2016 регламентінің негізгі денсаулық пен қауіпсіздік талаптарына жауап береді және EN174:2001 және ISO 18527-1:2021 стандарттарына сәйкес келеді.






1-М типті бас киім шаңғы көзілдіріктеріне қолданылады, ISO 18526-4 халықаралық стандартына сәйкес келеді.

ПАЙДАЛАНУҒА ҚАТЫСТЫ ШЕКТЕУЛЕР

- Тікелей күн сәулесін немесе күн тұтылуын бақылауға арналмаған.
- Жасанды жарық көздерінен (мысалы, солярийде) қорғауға арналмаған.
- Көзді механикалық әсерден қорғауға арналмаған (соққы тиген жағдайда көзілдірік сынып, бұл бет пен көз жарақатына себеп болуы мүмкін).
- Линзасына сызат немесе жарық түскен және жиектемесі немесе бауы зақымдалған көзілдірікті пайдалануға болмайды.
- Шаңғы көзілдірігін жолда және көлік жүргізіп келе жатқанда пайдалануға болмайды. ✖
- Егер күннен қорғайтын көзілдірік фотохромды сүзгілермен жабдықталған болса, олар температура мен жарық жағдайларына сәйкес іске қосылады.
- Шаңғы көзілдірігін зақымданған болса, линзалар зақымдалған, сызылған немесе таңбаланған болса немесе жақтаулары бүлінген болса, пайдаланбаңыз немесе ауыстырмаңыз.

Линзаның техникалық сипаттамалары оларды EN174:2001 стандартына және ISO 18527-1 сәйкес жіктеуге мүмкіндік береді. Тау шаңғысы мен сноубордпен сырғанау үшін шаңғы көзілдірігінің ұсынылатын қолданылуы төменде сипатталған және осы ақпараттық парақшадағы кестеде көрсетілген.

Санат	Линза түрі	ҚОЛДАНЫС
-------	------------	----------

S0 	Аздап боялған шаңғы көзілдірігі	Күн сәулесінен өте төмен қорғаныс Шектеулі ультракүлгін қорғаныс
S1 	Аздап боялған шаңғы көзілдірігі	Күн сәулесінен төмен қорғаныс Шектеулі ультракүлгін қорғаныс
S2 	Жалпы пайдалануға арналған шаңғы көзілдірігі	Күн сәулесінен орташа қорғаныс Жақсы ультракүлгін қорғаныс
S3 	Жалпы пайдалануға арналған шаңғы көзілдірігі	Күн сәулесінен жоғары қорғаныс Жақсы ультракүлгін қорғаныс
S4 	Өте қараңғы, мақсатқа арнайы шаңғы көзілдірігі	Қарлы алқаптарда немесе биік тауларда экстремалды күн радиациясынан өте жоғары қорғаныс Жақсы ультракүлгін қорғаныс

КӨЗІЛДІРІК КҮТІМІ

Егер шаңғы көзілдірігінің тұманға қарсы линзалары бар болса, олар ылғалды сіңіргеннен кейін сызаттарға қарсы өте сезімтал болады; оларды тек кептірілгеннен кейін жұмсақ шүберекпен тазалауға болады. Шүберектің таза болып, линзаларды зақымдауы мүмкін бөгде заттардың жоқтығын әрдайым тексеріңіз.

МАҢЫЗДЫ:

Линзаларды тазалау үшін химиялық жуғыш заттарды пайдаланбаңыз, тек су мен бейтарап сабынды пайдаланыңыз. Құлағаннан немесе кездейсоқ соққыдан кейін немесе линзаны ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде әрқашан көзілдірікті мұқият тексеріп, линзаның, жиектемелің және баудың жақсы күйде екеніне көз жеткізіңіз.

Шаңғы көзілдірігін пайдаланбаған кезде және тасымалдау кезінде арнайы қорапта (түпнұсқалық қаптамада/матадан жасалған қорапта) сақтаңыз. Көзілдірікке -10°C-тан төмен немесе +35°C-тан жоғары температураның әсерін тигізбеңіз.

Қосымша құрамдастар немесе жеке бөлшектер көзілдірікпен бірге берілмейді. Бар болған жағдайда, оны құрастыру бойынша нұсқауларды тиісті кітапшадан қараңыз.

Егер шаңғы көзілдіріктері ауыстырылатын линзаларға арналған болса, сүзгі категориясы әрбір линзада жазылады.

Өндірілген күні жеке қаптамадағы затбелгіде көрсетілген және Жыл - Ай деп белгіленген.

Сериялық нөмірді жеке қаптамадағы жапсырмадан табуға болады және ол SN белгісімен белгіленген.

Контрафактіден қорғау коды: Контрафактілікке қарсы код нөмірі белдікте белгіленген.

Көзілдіріктің үлгі коды және линза сүзгісінің санаты баудың қысқышында көрсетілген; сүзгі санаты көзілдіріктің объективінде де көрсетілген.

Екі сан көрсетіліп тұрса, бұл линзаның фотохромды екенін білдіреді және бұл екі сан сәйкесінше таза және қараңғы күйдегі сүзгі санатын білдіреді.

P әрпі линзаның поляризацияланғанын білдіреді.

Объективке қатысты ақпаратты өнімнің қаптамасына бекітілген штрих-код жапсырмасынан да табуға болады.

ЖОЮ ӘДІСІ

Көзілдіріктерді тұрмыстық қалдықтар деп санауға болады және қолданыстағы заңнамаға сәйкес орамы мен қорапшасымен бірге тастауға болады. Көзілдірікті, олардың қаптамасын және қорабын (бар болса) қоршаған ортаға тастауға болмайды.

ЕСКЕРТУЛЕР

Жиектемелерді жасау және өңдеу үшін қолданылған материалдарға әсіресе сезімтал немесе аллергиясы бар адамдар тигеннен кейін жағымсыз реакция пайда болуы мүмкін.

Бұл құжат өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады және оны көзілдіріктің қызмет ету мерзімінде қауіпсіз жерде сақтағаныңыз дұрыс.

Бұл ақпараттық кітапша (ЕО) 425/2016 регламенті II қосымшасының 1.4 тармағына сәйкес жасалған.

КЕПІЛДІК

Сіз сатып алған өнім жеткізілген күннен бастап екі жыл бойынша заңға СӘЙКЕСТІККЕ КЕПІЛДІК береді.

Осы уақыт ішінде өнімнің қате пайдаланылуынан туындамаған, басқа кез келген сәйкестік ақауы анықталса, сатушыға хабарласуыңызға болады.

Кепілдік мерзімін есептеу үшін өнімнің сатып алынған кезінде берілген түбіртегін сақтаңыз.

Барлық басқа мәселелер үшін тұтынушылардың құқықтарына қатысты қолданыстағы ұлттық ережені қараңыз.

ЕСЕП БЕРУ/БАЙЛАНЫС АҚПАРАТЫ

Шағым немесе мәселе туындаған жағдайда, өнімді сатып алған дүкенге хабарласа алмасаңыз, сұранысыңызды web@vuarnet.com мекенжайына жіберіңіз.

Өнімнің CE сәйкестік декларациясына төмендегі сайт бойынша қол жеткізе аласыз www.vuarnet.com

5 нұсқасы, 01/2024



EN174 및 ISO 18527-1에 의거한 스키 고글 관련 정보사항

본 제품은 내리막 스키 및 스노보드용 고글로서 스키, 스노보드 및 유사한 설상 활동 중에 햇빛 노출로 인한 눈 부상 위험(태양 응시로 인한 부상 제외)을 방지하도록 설계되어 탁월한 시각적 성능과 시력 보호 기능을 제공합니다. 또한 영하 10° C의 온도에도 견딜 수 있는 소재로 제작되었습니다.


본 스키 고글은 유럽 규정 (EU) 2016/425에 명시된 필수 건강 및 안전 요구 사항을 충족하고 EN174:2001 및 ISO 18527-1:2021 표준을 준수합니다.

국제 표준 ISO 18526-4에 따라 스키 고글에 적용할 수 있는 테스트 머리 모형은 Type 1-M입니다.

사용상 제한

- 태양이나 일식을 직접 관찰하기 위한 용도가 아닙니다
- 인공 광원(예: 솔라리움)으로부터 보호하기 위한 것이 아닙니다
- 기계적 충격 위험으로부터 눈을 보호하기 위한 것이 아닙니다 (충격 시 안경 자체가 깨져 얼굴과 눈에 부상을 입힐 수 있음)
- 렌즈가 긁히거나 금이 갔을 경우, 프레임 또는 고무줄이 손상된 경우 고글을 사용하지 마십시오
- 보행 중이나 운전 중에는 스키 고글을 사용하지 마십시오. ~~✖~~
- 고글에 광변색 필터가 장착된 경우, 필터 활성화는 온도와 빛 조건의 영향을 받습니다.
- 스키 고글이 망가지거나, 렌즈 손상 혹은 긁힘, 얼룩으로 프레임이 훼손된 경우 제품을 사용하지 말고 교체 하십시오.

렌즈의 기술적 특성으로 인해 EN174:2001 및 ISO 18527-1 표준에 따라 다음과 같이 분류할 수 있으며, 내리막 스키 및 스노보드용 고글의 권장 용도는 본 정보 안내서의 표에 설명되어 있습니다.

카테고리	렌즈 타입	사용 범위
S0 	밝은 색조의 스키 고글	태양광에 대한 매우 제한적인 감소 UV에 대한 제한적인 보호
S1 	밝은 색조의 스키 고글	태양광에 대한 제한적인 감소 UV에 대한 제한적인 보호
S2 	일반 사용을 위한 스키 고글	태양광에 대한 양호한 보호 UV에 대한 우수한 차단
S3 	일반 사용을 위한 스키 고글	태양광에 대한 우수한 보호 UV에 대한 우수한 차단
S4 	특수 용도의 매우 어두운 스키 고글	강렬한 태양과 눈부심, 설원이나 높은 산에서의 매우 우수한 보호 UV에 대한 우수한 차단

고글 유지 및 관리

김서림 방지 기능이 있는 스키 고글 렌즈의 경우에는 습기를 흡수한 상태에서 스크래치에 매우 민감합니다. 그러므로 반드시 렌즈가 건조한 상태에서만 부드러운 천을 이용하여 닦아주십시오. 청소 전에는 천이 깨끗하고 렌즈를 손상시킬 수 있는 불순물이 없는지 항상 확인하십시오.

중요:

렌즈를 청소 시 화학 세제를 사용하지 말고 물과 중성 세제만 사용하십시오. 실수로 떨어지거나 충격을 입은 후 또는 장기간 사용하지 않은 경우에는 고글을 주의 깊게 관찰하여 렌즈, 프레임 및 밴드의 상태가 완벽한지 확인하십시오.

스키 고글을 사용하지 않을 때와 운반 시에는 적절한 케이스(오리지널 케이스/천 주머니)에 보관하십시오. 고글은 $-10^{\circ}\text{C} \sim +35^{\circ}\text{C}$ 의 온도에서 보관하십시오.

추가 구성품이나 별도의 부품은 없으나, 조립을 위한 부품이 있는 경우 전용 설명서를 참조하십시오.

고글이 교환식 렌즈용인 경우, 필터 카테고리는 각 렌즈에 인쇄되어 있습니다.

제조 날짜는 개별 포장의 라벨에 표시되어 있으며 년-월로 표기됩니다.

일련 번호는 개별 포장의 라벨에 표시되어 있으며 SN 기호로 표기됩니다.

위조 방지 코드: 밴드의 버클에 위조 방지 코드 번호가 인쇄되어 있습니다.

고글의 모델 코드와 렌즈의 필터 카테고리는 밴드의 버클에 표시되어 있습니다. 필터의 카테고리는 고글 렌즈에도 표시되어 있습니다.

두 자리 숫자가 있으면 감광변색 렌즈이며 가장 밝은 상태와 가장 어두운 상태에서 렌즈의 카테고리를 나타냅니다.

알파벳 **P**가 있으면 편광 렌즈임을 의미합니다.

렌즈의 관련정보는 제품 포장에 부착된 바코드 라벨에서도 확인할 수 있습니다.

폐기 방법

현행법 상 고글은 가정용 쓰레기로 구분되므로 포장 및 케이스와 함께 폐기될 수 있습니다. 고글, 포장 및 케이스(포함된 경우)를 함부로 버리지 마십시오.

주의 사항

특히 민감하거나 알레르기가 있는 사용자의 경우 프레임에 제조에 사용된 소재 및 처리 부분에 접촉 시 부작용을 겪을 수 있습니다.

본 문서는 제품의 필수적인 부분이므로 고글의 전체 사용 기간동안 보관하는 것이 좋습니다.

본 안내 사항은 유럽 규정(EU) 2016/425의 부속II, 1.4항에 따라 작성되었습니다.

보증

귀하가 구입한 제품은 배송일로부터 2년 동안 법적 적합성 보증이 적용됩니다.

이 기간에, 제품의 부적절한 사용 때문이 아닌 명백한 적합성 결함이 발생하는 경우 대리점에 문의할 수 있습니다.

보증 기간 계산을 위해 제품 구매 증명서를 보관하시기 바랍니다.

제공되지 않은 사항에 대해서는 소비자 권리에 관한 해당 국가 법률을 참조하십시오.

신고 / 연락처

제품을 구입한 판매처에 연락할 수 없거나, 불만 사항 혹은 이상이 있는 경우 web@vuarnet.com 으로 요청을 보내십시오.

제품의 CE 적합성 선언은 www.vuarnet.com 사이트에서 확인할 수 있습니다.

2024년 1월, 개정 5판




Informacinis pranešimas apie apsauginius slidininkų akinius EN174 ir ISO 18527-1

Šie apsauginiai kalnų slidininkų ir sniegentininkų akiniai yra skirti apsaugoti nuo akių sužalojimo rizikos dėl saulės šviesos poveikio (jis skiriasi nuo sužalojimo žiūrint į saulę) slidinėjimo, snieglenčių ir panašios veiklos žiemos sporto metu ir suteikia geras regėjimo savybes bei puikią apsaugą jūsų akims; suprojektuoti iš medžiagų, tinkamų atlaikyti -10 °C temperatūrą.


Apsauginiai slidininkų akiniai atitinka esminius sveikatos apsaugos saugos reikalavimus, numatytus reglamente (ES) 425/2016 bei atitinka standartus EN174:2001 ir ISO 18527-1:2021.





Prie slidininkų akinių tvirtinama bandomoji galva pagal tarptautinį standartą ISO 18526-4 yra 1-M tipo

NAUDOJIMO APRIBOJIMAI

- Neskirta žiūrėti tiesiai į saulę arba į saulės užtemimus
- Neskirta apsaugai nuo dirbtinės šviesos (pvz., soliariumo) šaltinių
- Neskirta akių apsaugai nuo mechaninių smūgių pavojaus (įvykus smūgiui, akiniai gali sulūžti sužalodami veidą ir akis)
- Nenaudokite slidininkų akinių, jei lęšis subraižytas arba įtrūkęs, rėmelis arba elastinis dirželis pažeisti
- Nenaudokite apsauginių slidininkų akinių keliuose arba vairuodami. 
- Jei apsauginiai akiniai turi fotochrominius filtrus, jų suaktyvinimui įtakos turi temperatūra ir apšvietimo sąlygos.
- Nenaudokite ir pakeiskite slidininkų akinius, jei yra pažeisti, subraižyti, dėmėti lęšiai arba jei rėmelis sulaužytas.

Lęšių techninės savybės suteikia galimybę juos klasifikuoti pagal standartą EN174:2001 ir ISO 18527-1, rekomenduojamas kalnų slidininkų ir sniegentininkų akinių naudojimas yra aprašytas toliau bei nurodytas šio informacinio pranešimo lentelėje

Kategorija	Lęšio tipas	Naudojimo sritis
	Slidininkų akiniai su nedideliu atspalviu	labai ribota apsauga nuo saulės šviesos Ribota UV apsauga

 S1	Slidininkų akiniai su nedideliu atspalviu	ribota apsauga nuo saulės šviesos Ribota UV apsauga
 S2	Bendrosios paskirties slidininkų akiniai	gera apsauga nuo saulės šviesos Gera UV apsauga
 S3	Bendrosios paskirties slidininkų akiniai	aukšto lygio apsauga nuo saulės šviesos Gera UV apsauga
 S4	Labai tamsūs slidininkų akiniai specialioms naudojimo paskirtims	Labai didelė apsauga nuo ekstremalios saulės spinduliuotės snieguose arba aukštuose kalnuose. Gera UV apsauga

JŪSŲ APSAUGINIŲ AKINIŲ PRIEŽIŪRA

Jei jūsų apsauginių slidininkų akinių lęšiai turi apsaugą nuo rasoavimo, sugėrę drėgmę, jie tampa labai jautrūs įbrėžimams; tik jiems išdžiūvus galėsite nuvalyti drėgna šluoste. Visada patikrinkite, ar šluostė švari ir ant jos nėra nešvarumų, galinčių pažeisti lęšius.

SVARBU:

Lęšio valymui nenaudokite cheminių ploviklių, o tik vandenį ir neutralų muilą. Po kiekvieno nukritimo, atsitiktinio smūgio arba ilgesnio nenaudojimo laikotarpio atidžiai apžiūrėkite apsauginius akinius, kad patikrintumėte, ar lęšis, rėmelis ir elastinis dirželis yra nepriekaištingos būklės.

Jei nenaudojate arba gabenate, laikykite apsauginius slidininkų akinius specialiame dėkle (originalioje pakuotėje / medžiaginiame dėkle). Laikykite apsauginius akinius ne žemesnėje nei -10 °C ir ne aukštesnėje nei +35 °C temperatūroje.

Nėra papildomų komponentų arba atskirų dalių. Jei jų būtų, apie montavimą skaitykite specialiame iliustraciniame lapelyje.

Jei apsauginiai akiniai turi keičiamus lęšius, filtro kategorija yra atspausdinta ant kiekvieno lęšio.

Gamybos data yra nurodyta ant kiekvienos pakuotės lapelio ir yra identifikuojama nurodant metus – mėnesį.

Serijinis numeris yra nurodytas ant kiekvienos pakuotės lapelio ir yra identifikuojamas nurodant simbolį SN.

Kovos su padirbinėjimu kodeksas: kovos su padirbinėjimu kodeksas yra patektas ant elastinio dirželio sagties.

Ant elastinio dirželio sagties yra pažymėtas kaukė modelio kodas ir lęšio filtro kategorija; filtro kategorija taip pat yra nurodyta ant akinių lęšio.

Jei nurodyti du skaitmenys, tai reiškia, kad lęšiai yra fotochrominiai, o patys skaitmenys nurodo lęšio filtro kategorijas nuo šviesiausio iki tamsiausio.

Raidė **P** reiškia, kad lęšiai yra poliarizuoti.

Su lęšiais susijusi informacija taip pat pateikiama prie gaminio pakuotės pritvirtintoje brūkšninio kodo etiketėje.

ŠALINIMO BŪDAI

Apsauginiai akiniai gali būti laikomi buitinėmis atliekomis ir šalinami kartu su jų pakuote bei dėkliuku vadovaujantis taikomais teisės aktais. Apsauginiai akiniai, jų pakuotė ir dėkliukas (jei numatyta) negali būti išmesti į aplinką.

PERSPĖJIMAI

Negalima atmesti tikimybės, kad ypač jautrūs arba alergiški asmenys gali patirti neigiamą reakciją dėl sąlyčio su rėmelio gamybai naudotomis medžiagomis arba procesais.

Šis dokumentas yra neatskiriama gaminio dalis ir rekomenduojama jį saugoti visą apsauginių akinių naudojimo laiką.

Šis informacinis pranešimas parengtas pagal reglamento (ES) 425/2016 II priedo 1.4 skirsnį.

GARANTIJA

Jūsų įsigytam produktui taikoma TEISINĖ ATITIKTIES GARANTIJA, kuri galioja dvejus metus nuo pristatymo.

Galite kreiptis į pardavimo atstovą, jei pastebėjote atitikties defektų, kurie atsirado ne dėl netinkamo produkto naudojimo ir pasireiškė šiuo laikotarpiu.

Kad galėtumėte pasinaudoti garantija, raginame išsaugoti produkto pirkimo įrodymą.

Visų kitų šiame dokumente nenumatytų dalykų atveju, rekomenduojame vadovautis su vartotojų teisėmis susijusiais taikomais nacionaliniais teisės aktais.

PRANEŠIMAI/KONTAKTINĖ INFORMACIJA

Tuomet, jei nėra įmanoma kreiptis į tą pardavimo vietą, kurioje įsigijote gaminį, dėl skundų ar gedimų kreipkitės adresu web@vuarnet.com

Gaminio EB atitikties deklaraciją galima peržiūrėti šiuo adresu: www.vuarnet.com

2024 m. sausio mėn. 5 perž.




Informatīvais paziņojums slēpošanas aizsargbrillēm EN174 un ISO 18527-1

Šīs slēpošanas un snovborda aizsargbrilles ir paredzētas aizsardzībai pret saules gaismas radīto acu traumu risku (izņemot traumas saules novērošanas dēļ) slēpošanas, braukšanas ar sniega dēli laikā, kā arī nodarbojoties ar līdzīgām aktivitātēm uz sniega, nodrošinot izcilu redzamību un jūsu acu aizsardzību; tās ir izgatavotas no materiāliem, kas spēj izturēt -10°C temperatūru.

Slēpošanas aizsargbrilles atbilst veselības aizsardzības un drošības pamatprasībām, kas paredzētas Regulā (ES) 425/2016, kā arī atbilst standartu EN174:2021 un ISO 18527-1:2021 prasībām.






Saskaņā ar starptautisko standartu ISO 18526-4, slēpošanas aizsargbrīļu pārbaudei izmanto 1-M tipa galvas manekenu.

LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI

- Aizsargbrilles nav paredzētas tiešai saules vai saules aptumsumu novērošanai
- Aizsargbrilles nav paredzētas aizsardzībai pret mākslīgiem gaismas avotiem (piemēram, solāriju lampām)
- Aizsargbrilles nav paredzētas acu aizsardzībai pret mehāniskiem triecieniem (trieciena gadījumā brilles var saplīst, izraisot sejas un acu ievainojumus)
- Neizmantojiet aizsargbrilles, ja lēca ir saskrāpēta vai saplaisājusi, kā arī ietvara vai siksnas bojājumu gadījumā
- Neizmantojiet savas slēpošanas aizsargbrilles uz ceļa un transportlīdzekļu vadīšanas laikā. 
- Ja aizsargbrilles ir aprīkotas ar fotohromiskajiem filtriem, to aktivizēšanos ietekmē temperatūra un apgaismojums
- Nelietojiet un nomainiet slēpošanas aizsargbrilles, ja tās ir bojātas, ja lēcas ir bojātas, saskrāpētas vai notraipītas, vai ja ietvars ir bojāts.

Lēcu tehniskie raksturlielumi ļauj tās klasificēt atbilstoši EN174:2001 un ISO 18527-1 standartam, jūsu slēpošanas un snovborda aizsargbrīļu ieteicamais lietojums ir aprakstīts tālāk un ir norādīts šīs informatīvās lapiņas tabulā

Kategorija	Lēcas veids	Izmantošanas joma
------------	-------------	-------------------

S0 	Viegli tonētas slēpošanas aizsargbrilles	Ļoti ierobežota saules gaismas samazināšana Ierobežota UV aizsardzība
S1 	Viegli tonētas slēpošanas aizsargbrilles	Ierobežota saules gaismas samazināšana Ierobežota UV aizsardzība
S2 	Slēpošanas aizsargbrilles vispārējai lietošanai	Labā aizsardzība pret saules gaismu Labā UV aizsardzība
S3 	Slēpošanas aizsargbrilles vispārējai lietošanai	Augsta aizsardzība pret saules gaismu Labā UV aizsardzība
S4 	Ļoti tumšas slēpošanas aizsargbrilles īpašiem lietojumiem	Ļoti laba aizsardzība pret īpaši intensīvu saules starojumu jūrā vai kalnos Labā UV aizsardzība

JŪSU AIZSARGBRIĻŅU KOPŠANA

Ja jūsu slēpošanas aizsargbrīļu lēcas ir aizsargātas pret aizsvīšanu, tās būs ļoti jutīgas pret skrāpējumiem pēc mitruma absorbēšanas; tikai tad, kad tās būs sausas, varēsiet tās noslaucīt ar mīkstu drānu. Vienmēr pārbaudiet, vai drāna ir tīra un vai tajā nav daļiņu, kas var bojāt lēcas.

SVARĪGI:

Lēcu tīrīšanai nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus, bet tikai ūdeni un neitrālas ziepes. Uzmanīgi pārbaudiet aizsargbrilles pēc katra kritiena vai nejauša trieciena, kā arī pēc ilgstošas uzglabāšanas, lai pārliecinātos, ka lēca, ietvars un siksna ir ideālā stāvoklī.

Kamēr slēpošanas aizsargbrilles netiek izmantotas, kā arī transportēšanas laikā turiet tās piemērotā futrālī (oriģinālajā iepakojumā/auduma maisiņā). Uzglabājiet aizsargbrilles temperatūrā, kas nav zemāka par -10°C un nav augstāka par +35°C.

Nav iekļautas papildu sastāvdaļas vai atsevišķas daļas. Ja tādas ir, tad montāžas norādījumus, lūdzu, meklējiet atsevišķā lietošanas instrukcijā.

Ja aizsargbrilles ir paredzētas lietošanai ar maināmām lēcām, filtra kategorija ir norādīta uz katras lēcas.

Ražošanas datums ir uzrādīts uz individuālā iepakojuma etiķetes un ir apzīmēts ar Gads - Mēnesis.

Sērijas numurs ir uzrādīts uz individuālā iepakojuma etiķetes un ir apzīmēts ar simbolu SN.

Viltojuma novēršanas kods: viltojuma novēršanas koda numurs ir norādīts uz siksnas sprādzes.

Uz siksnas sprādzes ir norādīts aizsargbrīļu modeļa kods un lēcas filtrēšanas kategorija; filtra kategorija ir norādīta arī uz aizsargbrīļu lēcas.

Gadījumā, ja ir divi cipari, tad tas nozīmē, ka lēca ir fotohroma un nosaka lēcas kategorijas visgaišākajā un vistumšākajā stāvoklī.

Letter **P** indicates that the lens is polarising.

Informācija par lēcu ir atrodama arī uz svītrkoda etiķetes, kas piestiprināta pie izstrādājuma iepakojuma.

UTILIZĀCIJAS VEIDS

Aizsargbrilles ir uzskatāmas par sadzīves atkritumiem un tās drīkst izmest kopā ar to iepakojumu un futrāli saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Aizsargbrilles, to iepakojumu un futrāli (ja tas ir paredzēts) nedrīkst izmest vidē.

BRĪDINĀJUMI

Nevar izslēgt iespēju, ka īpaši jutīgiem vai alerģiskiem cilvēkiem var rasties nevēlamas reakcijas, saskaroties ar ietvarā izmantotajiem materiāliem un pārklājumiem.

Šis dokuments ir izstrādājuma neatņemama sastāvdaļa, tāpēc to ir ieteicams glabāt visu aizsargbrīļu kalpošanas laiku.

Šis informatīvais paziņojums ir sagatavots saskaņā ar Regulas (ES) 425/2016 II pielikuma 1.4. punktu.

GARANTIJA

Uz jūsu iegādāto produktu attiecas LIKUMĀ PAREDZĒTĀ ATBILSTĪBAS GARANTIJA, kas darbojas divus gadus no piegādes brīža.

Ja šajā periodā rodas neatbilstība, kas nav saistīta ar produkta nepareizu izmantošanu, sazinieties ar tirgotāju.

Aicinām saglabāt produkta pirkumu apliecināšu dokumentu, lai varētu noteikt garantijas laiku.

Par visiem jautājumiem, kas šeit nav ietverti, lūdzu, skatiet piemērojamos valsts tiesību aktus par patērētāju tiesībām.

ZIŅOJUMI/KONTAKTI

Ja nav iespējams sazināties ar pārdošanas punktu, kurā produkts tika iegādāts, sūdzības un informāciju par problēmām sūtiet uz e-pasta adresi web@vuarnet.com.

Izstrādājuma EK atbilstības deklarācija ir atrodama šajā vietnē: www.vuarnet.com

5. red., 01/2024




Informasjonsark for skimaske EN174 og ISO 18527-1

Denne skimasken for alpint og snowboard er laget for å beskytte øynene mot skader som følge av eksponering for sollys (ikke det samme som skader som skyldes observering av solen), under skigåing, snowboard og lignende aktiviteter på snø. Den gir ypperlig visuell ytelse og beskyttelse av øyene. Den er laget av materialer som er egnet for å tåle temperaturer på -10°C.


Skimasken oppfyller de essensielle helse- og sikkerhetskravene forutsatt i regelverket (EU) 425/2016 og er i samsvar med standardene EN174:2021 og ISO 18527-1:2021.





Testhodet for skimasker er i henhold til den internasjonale standarden ISO 18526-4 av typen 1-M.

BRUKSBEGRENSNINGER

- Ikke laget for å se direkte på solen eller på solformørkelse
- Ikke laget for beskyttelse mot kunstige lyskilder (f.eks. solarium).
- Ikke laget for å beskytte øynene mot farer som følge av mekaniske støt (ved støt vil selve brillen kunne ødelegges og forårsake skader på ansiktet og øynene).
- Ikke bruk skimasken hvis glassene er ripet eller sprukket, eller hvis innfatningen eller strikken er ødelagt.
- Ikke bruk skimasken i trafikken eller når du kjører bil. 
- Dersom masken er utstyrt med fotokromatiske filtre er deres aktivering påvirket av temperaturen og lysforholdene.
- Ikke bruk, eller skift ut skimasken din den er skadet, hvis glassene er skadet, ripet eller flekkete, eller hvis rammen er ødelagt.

De tekniske egenskapene til glassene gjør det mulig å klassifisere dem i henhold til standarden EN174:2001 ed alla ISO 18527-1, Anbefalt bruk av denne slalåm- og snowboardmasken er beskrevet nedenfor og i tabellen i dette informasjonsskrivet:

Kategori	Type glass	Bruksområde
S0 	Skimasker med lett fargede glass	Meget begrenset reduksjon av sollys Begrenset UV-beskyttelse

S1 	Skimasker med lett fargede glass	Begrenset reduksjon av sollys Begrenset UV-beskyttelse
S2 	Skimasker for generell bruk	God beskyttelse mot sollys God UV-beskyttelse
S3 	Skimasker for generell bruk	Høy beskyttelse mot sollys God UV-beskyttelse
S4 	Skimasker med svært mørke glass for spesielle anvendelser	Svært høy beskyttelse mot ekstreme solstråler, på isbreer eller i høyfjellet God UV-beskyttelse

VEDLIKEHOLD AV MASKENE DINE

Hvis glassene på skimasken din er antiduggbehandlet er de svært ømfintlige mot riper etter at de har absorbert fuktighet. Først når de har tørket kan de rengjøres med en myk klut. Kontroller alltid at kluten er ren og at den ikke inneholder urenheter som kan skade glassene.

VIKTIG:

Ikke bruk kjemiske produkter eller vaskemidler til å rengjøre glasset, men bare vann og nøytralt vaskemiddel. Kontroller maskene grundig etter alle fall eller støt, eller etter en lengre periode der maskene ikke har vært i bruk. Kontroller at glassene, innfatningen og strikken er i perfekt stand.

Oppbevar skimasken i esken sin (originalemballasje/tøyetui) når den ikke er i bruk og under transport. Oppbevar maskene ved en temperatur på minst -10°C og som ikke overstiger +35°C.

Det finnes ingen ekstra komponenter eller separate deler. Hvis det finnes henviser vi til den egne bruksanvisning for monteringen.

Dersom masken har utskiftbare glass, er filterkategorien påført hvert enkelt glass.

Produksjonsdatoen er angitt på etiketten til hver innpakning og er identifisert med År - Måned.

Serienummeret er angitt på etiketten til hver innpakning, og er identifisert med symbolet SN.

Antiforfalskningskode: antiforfalskningskode er merket på spennen på strikken.

På spennen på strikken er det trykt en kode som viser maskemodellen og glassets filterkategori. Filterkategorien er også angitt på glasset i masken.

To numre betyr at linsen er fotokromatisk og henviser til filterkategorien når linsen er henholdsvis klar eller mørk.

Bokstaven **P** betyr at linsen er polarisert.

Informasjon om brilleglassene finner du også på strekkodeetiketten som er å finne på produktemballasjen.

AVHENDINGSMODUS

Masken kan anses som husholdningsavfall og kastes, sammen med pakningen og etuiet, i samsvar med gjeldende lover og regler. Masken, pakningen og etuiet (der det finnes), må ikke kastes i miljøet.

ADVARSLER

Man kan ikke utelukke at spesielt følsomme eller allergiske personer vil kunne oppleve bivirkninger som følge av kontakt med materialer eller metoder som er brukt i innfatningen.

Dette dokumentet er en integrert del av produktet og må tas vare på under hele maskens levetid.

Denne informasjonen er utarbeidet i samsvar med vedlegg II, avsn.1.4 i regelverket (UE) 425/2016.

GARANTI

Ditt anskaffede produkt er dekket av juridisk samsvarsgaranti for to år fra levering.

Du kan henvende deg til forhandleren ved manglende samsvar, som ikke skyldes uegnet bruk av produktet, og som viser seg i løpet av denne perioden.

Vi ber deg om å ta vare på produktets kjøpskvitte til garantiperioden er over.

For alt annet uforutsett henviser vi til den gjeldende nasjonale kjøpsloven.

HENVENDELSER/KONTAKT

Dersom det ikke er mulig å ta kontakt med utsalgsstedet der produktet er anskaffet, kan krav ved reklamasjon og uregelmessigheter rettes til web@vuarnet.com.

CE-samsvarserklæringen er å få på adressen: www.vuarnet.com

Rev. 5 av den 01/2024




Informatieve nota voor skibril met EN174 en ISO 18527-1

Deze ski- en snowboardbril voor afdalingen is ontworpen om bescherming te bieden tegen oogletsel als gevolg van blootstelling aan zonlicht (niet te verwarren met letsel als gevolg van het kijken in de zon) tijdens het skiën, snowboarden en soortgelijke bezigheden in de sneeuw. De ski- en snowboardbril biedt uitstekende visuele prestaties en bescherming van de ogen. De bril is ontworpen met materialen die geschikt zijn voor temperaturen tot -10°C.

De skibril voldoet aan de belangrijkste gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van Verordening (EU) 2016/425 en is conform EN174:2001 en ISO 18527-1:2021.

De test die volgens de internationale norm ISO 18526-4 op het skibril van toepassing is, is van het type 1-M.

GEBRUIKSBEPERKINGEN

- Niet bestemd voor direct zonlicht of om naar zonsverduisteringen te kijken
- Niet bestemd voor bescherming tegen kunstlicht (bijv. zonnebanklampen)
- Niet bestemd voor bescherming van de ogen tegen mechanisch contact (bij contact kan de bril breken en gezichts- of oogletsel veroorzaken)
- Gebruik de skibril niet als de lens of het montuur barsten of krassen vertoont, of als het elastiek beschadigd is
- Gebruik de skibril niet op straat en tijdens het rijden. 
- Als de skibril is uitgerust met meekleurende filters, wordt de activering ervan beïnvloed door temperatuur- en lichtomstandigheden
- Gebruik de skibril niet als de lenzen beschadigd, bekrast of bevlekt zijn, of als het montuur beschadigd is, maar vervang hem.

Dankzij de technische eigenschappen kunnen de lenzen overeenkomstig de normen EN174:2001 en ISO 18527-1 worden ingedeeld in de volgende categorieën. Het aanbevolen gebruik van uw bril staat hieronder beschreven en is aangegeven in de tabel van deze informatieve nota

Categorie	Lenstype	Gebruiksgebied
-----------	----------	----------------

S0 	Skibril met licht getinte glazen	Zonlicht wordt zeer beperkt tegengehouden Beperkte bescherming tegen uv
S1 	Skibril met licht getinte glazen	Zonlicht wordt beperkt tegengehouden Beperkte bescherming tegen uv
S2 	Skibril voor algemeen gebruik	Goede bescherming tegen zonlicht Goede bescherming tegen uv
S3 	Skibril voor algemeen gebruik	Hoge bescherming tegen zonlicht Goede bescherming tegen uv
S4 	Skibril met zeer getinte glazen voor speciaal gebruik	Zeer hoge bescherming tegen extreme zonnestrallen, bij sneeuwophopingen of in het hooggebergte Goede bescherming tegen uv

ONDERHOUD VAN UW SKIBRIL

Als de lenzen van uw skibril beslagen zijn, nemen ze vocht op waardoor ze zeer gevoelig worden voor krassen. Maak ze daarom uitsluitend met een zachte doek schoon wanneer ze volledig droog zijn. Controleer altijd of de doek schoon is en geen vuil bevat dat krassen op de lenzen kan achterlaten.

BELANGRIJK:

Maak de lenzen niet schoon met chemische reinigingsmiddelen, maar gebruik uitsluitend water en neutrale zeep. Controleer de skibril aandachtig na elke val of stoot, of als de skibril lange tijd niet is gebruikt, om zeker te zijn dat de lens, het montuur en het elastiek in perfecte staat verkeren.

Bewaar de skibril in de specifieke houder (originele verpakking/stoffen etui) tijdens het transport en wanneer deze niet gebruikt wordt. Bewaar de skibril bij een temperatuur die niet lager is dan -10°C en niet hoger dan +35°C.

De skibril bevat geen extra onderdelen of losse delen. Raadpleeg het specifieke informatieblad voor de montage als dit echter wel het geval is.

Als de skibril ontworpen is voor verwisselbare lenzen, staat de filtercategorie op elke lens gedrukt.

De productiedatum staat op het label van de afzonderlijke verpakking en wordt aangeduid met Jaar - Maand.

Het serienummer staat op het label van de afzonderlijke verpakking en wordt aangeduid met het symbool SN.

Authenticiteitscode: deze code staat vermeld op de gesp van het elastiek.

Het modelnummer van de bril en de filtercategorie van de lens staan vermeld op de gesp van het elastiek. De filtercategorie staat ook op de lens van de bril.

Indien er twee cijfers staan, betekent dit dat het brillenglas fotochromatisch is. Deze cijfers geven de categorie van de lens in respectievelijk de lichtste en donkerste toestand weer.

De letter **P** geeft aan dat het brillenglas gepolariseerd is.

Informatie over de brillen kan ook worden gevonden op het label met de streepjescode dat op de verpakking van het product is aangebracht.

MANIER VAN AFVOER

De skibril kan worden beschouwd als huishoudelijk afval en samen met de verpakking en etui worden verwijderd volgens de geldende wetgeving. De skibril, de verpakking en het etui (indien aanwezig) mogen niet in het milieu terechtkomen.

WAARSCHUWINGEN

We kunnen niet uitsluiten dat bij mensen met een hoge gevoeligheid of een allergie nadelige reacties kunnen ontstaan als gevolg van de aanraking met de materialen en behandelingen die voor de monturen zijn gebruikt.

Dit document is onderdeel van het product en moet gedurende de levensduur van de skibril worden bewaard.

Deze informatieve nota is opgesteld in overeenstemming met Bijlage II, paragraaf 1.4 van Verordening (EU) 2016/425.

GARANTIE

Het door u gekochte product is gedurende twee jaar vanaf levering gedekt door een **WETTELIJKE CONFORMITEITSGARANTIE**.

U kunt zich tot de verkoper richten in geval van conformiteitsgebreken, die niet te wijten zijn aan oneigenlijk gebruik van het product, die zich tijdens deze periode voordoen.

Wij raden u aan om het aankoopbewijs van het product te bewaren voor de berekening van de garantieperiode.

Raadpleeg de toepasselijke nationale wetgeving inzake consumentenrechten voor alles wat niet uitdrukkelijk voorzien is.

MELDINGEN/CONTACT

Als het niet mogelijk is om contact op te nemen met het verkooppunt waar u het product heeft gekocht, vanwege klachten of afwijkingen, kunt u het verzoek richten aan web@vuarnet.com.

De EG-verklaring van Overeenstemming van het product kan worden gevonden op de volgende website: www.vuarnet.com

Herz. 5 van 01/2024




Nota informacyjna dotycząca gogli narciarskich EN174 i ISO 18527-1

Te gogle narciarskie zostały zaprojektowane, aby chronić przed ryzykiem urazów oczu w wyniku ekspozycji na światło słoneczne (innych niż urazy spowodowane obserwacją słońca) podczas jazdy na nartach lub snowboardzie oraz uprawiania podobnej aktywności na śniegu, oferując doskonałe parametry wizualne i ochronę oczu; zostały zaprojektowane z materiałów odpornych na temperatury -10°C.

Gogle narciarskie spełniają zasadnicze wymagania w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określone w rozporządzeniu (UE) 425/2016 i są zgodne z normami EN174:2001 i ISO 18527-1:2021.






Głowica testowa mająca zastosowanie do gogli narciarskich, zgodnie z międzynarodową normą ISO 18526-4, to typ 1-M

OGRANICZENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Produkt nie jest przeznaczony do bezpośredniej obserwacji słońca ani zaćmień słońca
- nie nadaje się do ochrony przeciw sztucznym źródłom światła (np. solaria)
- Produkt nie jest przeznaczony do ochrony oczu przed zagrożeniami związanymi z uderzeniami mechanicznymi (w przypadku uderzenia gogle mogą pęknąć, powodując obrażenia twarzy i oczu).
- Nie używać gogli w przypadku wykrycia zarysowania lub pęknięcia soczewki bądź uszkodzenia ramki lub gumki.
- Nie używać gogli na ulicy i podczas prowadzenia pojazdów. 
- Jeśli gogle są wyposażone w filtry fotochromatyczne, ich uaktywnienie zależy od temperatury i warunków oświetlenia
- Nie używać ani nie wymieniać gogli narciarskich, jeśli są uszkodzone oraz jeśli ich soczewki są uszkodzone, porysowane lub poplamione lub jeśli ramka jest uszkodzona.

Specyfikacja techniczna soczewek pozwala sklasyfikować je zgodnie z normami EN 174:2001 oraz ISO 18527-1. Poniżej przedstawiono zalecane użycie gogli do narciarstwa zjazdowego i snowboardowego oraz podano je w tabeli zamieszczonej w tej ulotce informacyjnej

Kategoria	Typ soczewki	Zastosowanie
-----------	--------------	--------------

S0 	Gogle narciarskie z jasnym zabarwieniem	Bardzo ograniczona redukcja światła słonecznego Ograniczona ochrona przed promieniowaniem UV
S1 	Gogle narciarskie z jasnym zabarwieniem	Ograniczona redukcja światła słonecznego Ograniczona ochrona przed promieniowaniem UV
S2 	Gogle narciarskie do ogólnego użytku	Dobra ochrona przed światłem słonecznym Dobra ochrona przed promieniowaniem UV
S3 	Gogle narciarskie do ogólnego użytku	Wysoka ochrona przed światłem słonecznym Dobra ochrona przed promieniowaniem UV
S4 	Bardzo ciemne gogle narciarskie do zastosowań specjalnych	Bardzo wysoka ochrona przed ekstremalnym promieniowaniem słonecznym, na polach śnieżnych lub w wysokich górach Dobra ochrona przed promieniowaniem UV

KONSERWACJA GOGLI

Jeśli w goglach zastosowano soczewkę przeciwmgielną, jest ona bardzo wrażliwa na zarysowania po narażeniu na wilgoć; dopiero po wyschnięciu można ją czyścić miękką szmatką. Zawsze sprawdzać, czy szmatka jest czysta i nie zawiera zanieczyszczeń, które mogłyby uszkodzić soczewkę.

WAŻNA INFORMACJA:

Nie czyścić soczewki detergentami chemicznymi. Stosować wyłącznie wodę i neutralne mydło. Dokładnie obejrzeć gogle po każdym upadku, przypadkowym uderzeniu lub po dłuższym okresie nieużywania, aby sprawdzić, czy soczewki, oprawka i gumka są nadal w idealnym stanie.

Podczas przerw w użytkowaniu i podczas transportu przechowywać gogle w odpowiednim pojemniku (oryginalne opakowanie/etui z tkaniny). Przechowywać gogle w temperaturze nie niższej niż -10°C i nie wyższej niż +35°C.

Produkt nie posiada żadnych dodatkowych elementów ani oddzielnych części. Jeśli konieczne jest zainstalowanie pewnych części, zapoznać się z odpowiednią ulotką.

Jeżeli gogle są przeznaczone do soczewek wymiennych, kategoria filtra jest drukowana na każdej soczewce.

Data produkcji jest podana na etykiecie na opakowaniu indywidualnym i jest oznaczona jako Rok - Miesiąc.

Numer seryjny znajduje się na etykiecie na opakowaniu indywidualnym i jest oznaczony symbolem SN.

Kod zabezpieczający przed fałszerstwem: Numer kodu zabezpieczającego przed fałszerstwem jest wydrukowany na sprzączce gumki.

Kod modelu gogli i kategoria filtra soczewki są zaznaczone na sprzączce gumki; kategoria filtra jest również wskazana na soczewce maski.

Jeżeli występują dwie liczby oznacza to, że soczewka jest fotochromatyczna i określają kategorie soczewki w stanie jasnym i ciemnym.

Obecność litery **P** oznacza soczewkę polaryzacyjną.

Informacje o soczewkach można znaleźć również na etykiecie z kodem kreskowym umieszczonej na opakowaniu produktu.

METODY UTYLIZACJI

Gogle można traktować jako odpady domowe i usuwać wraz z opakowaniem i etui zgodnie z obowiązującymi przepisami. Gogle, ich opakowanie i etui nie mogą być wyrzucane do środowiska.

OSTRZEŻENIA

Osoby szczególnie wrażliwe lub alergicy mogą doświadczyć niepożądanych reakcji w wyniku kontaktu z materiałami i powłokami zastosowanymi w oprawkach.

Niniejszy dokument jest integralną częścią produktu i należy go przechowywać przez cały czas korzystania z gogli.

Niniejsza ulotka informacyjna została przygotowana zgodnie z załącznikiem II, ust. 1.4 rozporządzenia (UE) 425/2016.

GWARANCJA

Zakupiony produkt objęty jest PRAWNĄ GWARANCJĄ ZGODNOŚCI przez dwa lata od daty dostawy.

Mogą Państwo skontaktować się ze sprzedawcą w przypadku braku zgodności produktu, a nie w przypadku jego niewłaściwego użytkowania w tym okresie.

Zachęcamy do zachowania dowodu zakupu produktu w celu obliczenia okresu gwarancji.

W przypadku braku informacji należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami krajowymi dotyczącymi praw konsumenta.

ZGŁOSZENIA / KONTAKTY

Wnioski w sprawie reklamacji lub wady produktu prosimy kierować na adres web@vuarnet.com, w przypadku braku możliwości skontaktowania się z punktem sprzedaży.

Deklaracja zgodności WE produktu jest dostępna pod następującym adresem:
www.vuarnet.com

Akt. 5 z 01/2024




Nota de Informação para máscara de esqui EN174 e ISO 18527-1

Esta máscara de esqui de descida e de snowboard foi concebida para proteger do risco de lesões oculares devidas à exposição à luz solar (diferentes das lesões devidas à observação solar) durante o esqui de descida, o snowboard e atividades semelhantes praticadas na neve, oferecendo uma performance visual e uma proteção excelente aos seus olhos; foi concebida com materiais aptos a suportar temperaturas de -10°C.

A máscara de esqui satisfaz os requisitos essenciais de segurança previstos pelo Regulamento (UE) 425/2016 e está em conformidade com as normas EN174:2001 e ISO 18527-1:2021.






O teste de ensaio aplicável à máscara de esqui, segundo o Padrão Internacional ISO 18526-4, é de Tipo 1-M

LIMITAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Não destinada à observação direta do sol ou de eclipses solares
- Não destinada à proteção contra fontes de luz artificial (p. ex. lâmpadas de bronzamento)
- Não se destina à proteção dos olhos contra perigos de impactos mecânicos (em caso de impacto, os óculos podem-se partir causando feridas na cara e nos olhos)
- Não utilize a máscara em caso de lente riscada ou rachada, armação ou elástico danificados
- Não utilize a máscara de esqui na estrada e quando conduzir. 
- Se a máscara tiver filtros fotocromáticos, a ativação dos mesmos é influenciada pela temperatura e condições de luz
- Não utilize nem substitua a sua máscara de esqui se estiver danificada, se as lentes estiverem danificadas, riscadas ou manchadas, ou se a armação estiver estragada.

As características técnicas das lentes permitem classificá-las com base na norma EN174:2001 e a ISO 18527-1, a utilização recomendada para a sua máscara de esqui de descida e de snowboard está descrita a seguir e é lembrada na tabela desta nota informativa

Categoria	Tipo de lente	Campo de utilização
-----------	---------------	---------------------

S0 	Máscaras de esqui com tonalidade ligeira	Redução muito limitada da luz solar Limitada proteção UV
S1 	Máscaras de esqui com tonalidade ligeira	Redução limitada da luz solar Limitada proteção UV
S2 	Máscaras de esqui para uso geral	Boa proteção contra a luz solar Boa proteção UV
S3 	Máscaras de esqui para uso geral	Alta proteção contra a luz solar Boa proteção UV
S4 	Máscaras de esqui muito escuras para usos especiais	Proteção muito elevada contra a radiação solar extrema, campos de neve, ou em alta montanha Boa proteção UV

MANUTENÇÃO DAS SUAS MÁSCARAS

Se as lentes das suas máscaras de esqui são anti-embaciamento, depois de terem absorvido humidade, essas resultam muito sensíveis aos riscos; só depois de tê-las enxugado será possível limpá-las com um pano macio. Verifique sempre que o pano esteja limpo e não tenha impurezas que possam causar danos às lentes.

IMPORTANTE:

Não utilize detergentes químicos para efetuar a limpeza da lente, mas apenas água e sabão neutro. Controle com atenção as suas máscaras depois de cada queda ou pancada acidental, ou depois dum prolongado período de não utilização, para verificar que a lente, armação e elástico estejam em perfeitas condições.

Conserve a sua máscara de esqui no recipiente específico (embalagem original/estojo de tecido) quando não a utilizar e durante o transporte. Conserve a sua máscara a uma temperatura não inferior aos -10°C e não superior a +35°C.

Não há componentes adicionais ou partes separadas; caso hajam, para montagem dos mesmos remete-se ao folheto informativo dedicado.

Se a máscara estiver preparada para lentes intercambiáveis, a categoria do filtro está impressa em cada lente.

A data de fabrico é indicada no rótulo aposto na embalagem individual, e está identificada com Ano - Mês.

O Número de Série é indicado no rótulo aposto na embalagem individual, e é identificado com o símbolo SN.

Código Anticontrafação: o número do Código Anticontrafação é indicado na fivela do elástico.

Na fivela do elástico está marcado o código do modelo da máscara e a categoria do filtro da lente; a categoria do filtro está indicada também na lente da máscara.

Se houver dois números, significa que a lente é fotocromática e os dois números indicam as categorias da lente no estado mais claro e mais escuro.

A presença da letra **P** indica que a lente é polarizante.

As informações relativas às lentes encontram-se também na etiqueta barcode aplicada na embalagem do produto.

MÉTODO DE ELIMINAÇÃO

A máscara pode ser considerada como resíduo doméstico e eliminada, junto com a sua embalagem e o estojo, conforme a legislação vigente. A máscara, a sua embalagem e o estojo (onde previsto) não podem ser abandonados no ambiente.

ADVERTÊNCIAS

Não podemos excluir que indivíduos muito sensíveis ou alérgicos possam manifestar reações adversas por contacto com os materiais e tratamentos utilizados nas armações.

Este documento é parte integrante do produto e é aconselhável conservar o mesmo durante todo o período de duração da máscara.

Esta nota de informação foi redigida em conformidade com o Anexo II, par.1.4 do Regulamento (UE) 425/2016.

GARANTIA

O produto que você comprou está coberto por uma GARANTIA DE CONFORMIDADE LEGAL vigente por dois anos a contar da data de entrega.

Pode contactar o vendedor, no caso de defeitos de conformidade, não causados pela utilização imprópria do produto, que se manifestam nesse período.

Conserve o comprovativo de compra do produto, para efeitos de cálculo do prazo de garantia.






Para tudo o que não for previsto, remete-se à legislação aplicável em matéria de direitos do consumidor.

COMUNICAÇÕES/CONTACTOS

Se não for possível contactar o ponto de venda onde se adquiriu o produto, para reclamações ou anomalias, envie o pedido para web@vuarnet.com.

A declaração CE de conformidade do produto está disponível no seguinte endereço: www.vuarnet.com

Rev. 5 de 01/2024

ISO 18527 / EN174	
S0	
S1	
S2	
S3	
S4	



+ QR




Notă de informare pentru ochelari de schi EN174 și ISO 18527-1

Acești ochelari de schi și snowboard sunt proiectați pentru a proteja împotriva riscului de leziuni oculare datorate expunerii la lumina soarelui (altele decât leziunile cauzate de observarea soarelui) în timpul practicării schiului, snowboard-ului și activităților similare pe zăpadă, oferind performanțe vizuale și o protecție excelentă a ochilor dvs.; sunt proiectați cu materiale ce le permit să reziste la temperaturi de -10°C.

Ochelarii de schi îndeplinesc cerințele esențiale de sănătate și siguranță stabilite de Regulamentul (UE) 425/2016 și sunt conformi cu standardele EN174:2001 și ISO 18527-1:2021.






Mulajul de cap ce poate fi aplicat ochelarilor de schi, conform standardului internațional ISO 18526-4, este de tip 1-M

LIMITE DE UTILIZARE

- Nu sunt destinați observării directe a soarelui sau eclipselor solare
- Nu sunt destinați protejării împotriva surselor de lumină artificială (de ex. aparat de bronzat)
- Nu sunt destinați protejării ochilor împotriva pericolelor datorate unui impact mecanic (în cazul unui impact ochelarii se pot sparge, cauzând rănirea feței și a ochilor)
- Nu utilizați ochelarii dacă lentila este zgâriată ori crăpată sau dacă rama ori elasticul sunt deteriorate
- Nu utilizați ochelarii de schi pe drum și în timp ce conduceți. 
- Dacă ochelarii sunt prevăzuți cu filtre fotocromatice, activarea acestora este influențată de temperatură și de condițiile de lumină
- Nu folosiți sau înlocuiți ochelarii dvs. de schi dacă sunt deteriorați, dacă lentilele sunt deteriorate, zgâriate sau pătate ori dacă rama este deteriorată.

Caracteristicile tehnice ale lentilelor permit clasificarea acestora în conformitate cu standardul EN174:2001 și cu ISO 18527-1; în continuare este descrisă folosirea recomandată pentru ochelarii dvs. de schi și snowboard, care este inclusă în tabelul din această notă de informare

Categorie	Tip lentilă	Domeniu de utilizare
-----------	-------------	----------------------

S0 	Ochelari de schi cu nuanță deschisă	Reducere foarte limitată a luminii solare Protecție UV limitată
S1 	Ochelari de schi cu nuanță deschisă	Reducere limitată a luminii solare Protecție UV limitată
S2 	Ochelari de schi de uz general	Protecție bună împotriva luminii solare Protecție UV bună
S3 	Ochelari de schi de uz general	Protecție ridicată împotriva luminii solare Protecție UV bună
S4 	Ochelari de schi foarte întunecați pentru utilizări speciale	Protecție foarte ridicată împotriva radiației solare extreme, pe acumulările de zăpadă perene sau în munți înalți Protecție UV bună

ÎNTREȚINEREA OCHELARILOR DE SCHI

Dacă lentilele ochelarilor dvs. de schi sunt anti-ceață, acestea sunt foarte sensibile la zgârieturi după ce au absorbit umiditatea; le puteți curăța cu o cârpă moale numai după ce s-au uscat. Asigurați-vă întotdeauna că folosiți o cârpă curată și care nu conține impurități ce ar putea deteriora lentilele.

IMPORTANT:

Nu folosiți produse chimice pentru a curăța lentila, ci doar apă și un săpun neutru. Verificați cu atenție ochelarii de schi după fiecare cădere sau lovitură accidentală și după o perioadă prelungită de nefolosire pentru a vă asigura că lentila, rama și elasticul sunt în stare perfectă.

Păstrați ochelarii dvs. de schi într-un ambalaj corespunzător (packaging original/husă din material textil) atunci când nu îi folosiți și în timpul transportului. Păstrați ochelarii dvs. la o temperatură nu mai mică de -10°C și nu mai mare de + 35°C.

Nu există componente suplimentare sau piese separate, dacă ar exista vă rugăm să consultați broșura dedicată pentru montare.

Dacă ochelarii permit folosirea lentilelor interschimbabile, categoria filtrului este inscripționată pe fiecare lentilă.

Data de producție este imprimată pe eticheta de pe ambalajul individual și este identificată cu An - Lună.

Numărul de serie este imprimat pe eticheta de pe ambalajul individual și este identificat prin simbolul SN.

Cod Anticontrafacere: Numărul codului anticontrafacere este imprimat pe catarama elasticului.

Codul modelului ochelarilor de schi și categoria de filtrare a lentilei sunt inscripționate pe catarama elasticului; categoria filtrului este indicată și pe lentila ochelarilor.

Dacă sunt prezente două numere, înseamnă că lentila este fotocromatică și prezintă categoriile lentilei în starea deschisă la culoare, respectiv în cea închisă.

Prezența literei **P** arată că lentila este polarizantă.

Informații despre lentile pot fi găsite și pe eticheta barcode aplicată pe ambalajul produsului.

MOD DE ELIMINARE

Ochelarii de schi pot fi considerați deșeuri menajere și eliminați, împreună cu ambalajul și tocul lor, în conformitate cu legislația în vigoare. Ochelarii de schi, ambalajul și tocul lor (dacă există) nu trebuie aruncate în mediu.

AVERTISMENTE

Nu se poate exclude posibilitatea ca persoanele deosebit de sensibile sau alergice să aibă reacții adverse la contactul cu materialele și tratamentele folosite pentru rame.

Acest document este o parte integrantă a produsului și se recomandă păstrarea sa pe întreaga durată de viață a ochelarilor de schi.

Această notă de informare este redactată în conformitate cu Anexa II, punctul 1.4 din Regulamentul (UE) 425/2016.

GARANȚIA

Produsul achiziționat de dvs. este acoperit de **GARANȚIA LEGALĂ DE CONFORMITATE** timp de doi ani de la livrare.

Vă puteți adresa distribuitorului în cazul viciilor de conformitate, care nu sunt datorate utilizării necorespunzătoare a produsului, care ar putea apărea în această perioadă.

Vă rugăm să păstrați dovada de achiziție a produsului în vederea calculării perioadei de garanție.

Pentru orice alte aspecte care nu sunt prevăzute consultați legislația națională aplicabilă privind drepturile consumatorilor.

SEMNALĂRI/CONTACTE

În cazul în care nu puteți contacta punctul de vânzare unde a fost achiziționat produsul, pentru reclamații sau defecțiuni trimiteți cererea la adresa web@vuarnet.com.

Declarația CE de conformitate a produsului este disponibilă la următoarea adresă:
www.vuarnet.com

Ver. 5 din 01/2024




Справочный листок с информацией по лыжной маске EN174 и ISO 18527-1

Данная маска для катания на горных лыжах и сноуборде предназначена для защиты глаз от воздействия солнечных лучей (без учета травм, полученных из-за наблюдения за солнцем) во время катания на лыжах, сноуборде и аналогичного времяпрепровождения на снегу. Она обеспечивает отличную видимость и превосходно защищает глаза. Она изготовлена из материалов, способных выдержать температуру -10°C.






Лыжная маска отвечает основным требованиям по охране здоровья и безопасности, предусмотренным Регламентом (ЕС) № 425/2016, а также соответствует стандартам EN174:2021 и ISO 18527-1:2021.

Согласно международному стандарту ISO 18526-4, для испытания лыжной маски использовался манекен головы типа 1-M.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Не предназначена для непосредственного наблюдения за солнцем и солнечными затмениями.
- Не предназначена для защиты от воздействия искусственных источников света (например, в солярии).
- Не предназначена для защиты глаз от механических повреждений (при ударах и столкновениях сами очки могут разбиться и вызвать повреждения лица и глаз).
- Маску не следует использовать при наличии царапин или трещин на линзе, поврежденных оправе и резинке.
- Маску не следует использовать на дороге и при вождении автомобиля. 
- Если маска оснащена фотохромными фильтрами, на их активацию влияют температура и условия освещенности
- Не используйте и замените вашу лыжную маску, если она повреждена, если линзы повреждены, поцарапаны или покрыты пятнами, или если оправа повреждена.

Технические характеристики линз позволяют классифицировать их в соответствии со стандартом EN174:2001 и ISO 18527-1. рекомендуемое использование маски для катания на горных лыжах и сноуборде описано ниже и указано в таблице данного информационного листка

Категория	Тип линзы	Сфера применения
S0 	Лыжная маска со светлым оттенком	Очень слабая защита от солнечного света Ограниченная защита от УФ-излучения
S1 	Лыжная маска со светлым оттенком	Низкая защита от солнечного света Ограниченная защита от УФ-излучения
S2 	Лыжные маски общего назначения	Хорошая защита от солнечного света Хорошая защита от УФ-излучения
S3 	Лыжные маски общего назначения	Высокая защита от солнечного света Хорошая защита от УФ-излучения
S4 	Очень темные лыжные маски для использования в особых условиях	Очень высокая степень защиты от экстремально интенсивного солнечного излучения, на снегу или высоко в горах Хорошая защита от УФ-излучения

УХОД ЗА МАСКАМИ

Если в ваши лыжные маски установлены незапотевающие линзы, имейте в виду, что, впитывая влагу, они становятся очень чувствительными к царапинам. Перед очисткой их следует просушить, а затем протереть мягкой тканью. Следите за тем, чтобы ткань для протирки всегда была чистой, так как присутствующие на ней загрязнения могут вызывать повреждение линз.

ЭТО ВАЖНО!

Для очистки линз можно использовать только воду и нейтральное мыло, применение химических очищающих средств воспрещается. Тщательно проверяйте свои маски после любого падения или случайных ударов, а также после продолжительного перерыва в их использовании, чтобы убедиться в надлежащем состоянии линзы, оправы и резинки.

Лыжную маску следует хранить в специальном футляре (оригинальной упаковке/тканевом чехле), когда она не используется или во время транспортировки. Маску следует хранить при температуре не ниже -10°C и не выше +35°C.

Изделие не имеет дополнительных компонентов или отдельных деталей. При наличии таковых см. соответствующие инструкции по сборке.

Если маска предназначена для использования со сменными линзами, категория фильтра указана на каждой линзе.

Дата изготовления указана на этикетке каждой упаковки и обозначена как Год-Месяц.

Серийный номер указан на этикетке каждой упаковки и обозначен символом SN.

Код для защиты подлинности: номер кода для защиты подлинности указан на пряжке резинки.

На пряжке резинки указаны код модели маски и категория фильтра линзы; категория фильтра указана также на линзе маски.

Наличие двух рядом стоящих цифр указывает на фотохромные линзы; цифры указывают категорию фильтра линзы в ее самом светлом и самом темном состоянии.

Буква **P** указывает на поляризационную линзу.

Сведения о линзах также приведены на этикетке со штрих-кодом, размещенной на упаковке изделия.

СПОСОБ УТИЛИЗАЦИИ

Маска считается бытовыми отходами и ее можно утилизировать вместе с упаковкой и футляром в соответствии с действующим законодательством. Маску, ее упаковку и футляр (если он предусмотрен) нельзя выбрасывать в окружающую среду.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не исключено возникновение у особо чувствительных или подверженных аллергическим реакциям лиц нежелательных реакций при контакте с материалами и средствами, которыми обрабатываются оправы.

Настоящий документ является составной частью комплектации изделия, его рекомендуется сохранять на всем протяжении срока эксплуатации маски.

Данная информационная сводка составлена в соответствии с приложением II, часть 1.4 регламента ЕС № 425/2016.

ГАРАНТИЯ

На приобретенный вами продукт распространяется **ПРЕДУСМОТРЕННАЯ ЗАКОНОМ ГАРАНТИЯ СООТВЕТСТВИЯ** сроком на два года с момента доставки.

Вы можете обратиться к продавцу в случае несоответствия, не связанного с неправильным использованием продукта, обнаруженного во время указанного периода.

Просим вас сохранить документ, подтверждающий покупку продукта, на основании которого будет определен гарантийного срока.

По всем остальным вопросам просим обращаться к применимому национальному законодательству в области прав потребителей.

СООБЩЕНИЯ/КОНТАКТЫ

Если невозможно связаться с торговой точкой, где было приобретено изделие, претензии или информацию о проблемах отправляйте на адрес эл. Почты web@vuarnet.com.

Декларация о соответствии изделия нормам ЕС размещена на сайте: www.vuarnet.com

Ред. 5 от 01/2024 г.




Informačné oznámenie, týkajúce sa lyžiarskych okuliarov v zmysle EN 174 a ISO 18527-1

Tieto lyžiarske okuliare na zjazdové lyžovanie a snoubording boli navrhnuté na ochranu pred rizikom poranenia očí pri vystavení sa slnečnému žiareniu (odlišné od poranenia v dôsledku pozorovania slnka) pri lyžovaní, snoubordingu a podobných aktivitách na snehu, a poskytujú vynikajúce vizuálne vlastnosti a chránia vaše oči. Sú vyrobené z materiálov, ktoré odolávajú teplotám -10 °C.

Tieto lyžiarske okuliare vyhovujú základnými požiadavkám na ochranu zdravia a zaistenia bezpečnosti, určeným nariadením (EÚ) 425/2016 a sú v zhode s predpismi EN 174:2001 a ISO 18527-1:2021.






Skúšobná hlava, aplikovateľná na lyžiarske okuliare podľa medzinárodného štandardu ISO 18526-4, je typu 1-M.

OBMEDZENIE POUŽITIA

- Nie sú určené na priame sledovanie slnka alebo zatmenia slnka.
- Nie sú určené na ochranu pred zdrojmi umelého svetla (napr. v soláriu).
- Nie sú určené na ochranu očí pred mechanickými nárazmi (v prípade nárazu môže dôjsť k prasknutiu okuliarov s následným poranením tváre a očí).
- Lyžiarske okuliare nepoužívajte v prípade, keď sú šošovky poškrabané alebo prasknuté, alebo keď je poškodený rám alebo guma.
- Nepoužívajte vaše lyžiarske okuliare na ceste a počas riadenia. 
- Keď sú lyžiarske okuliare vybavené fotochromatickými filtrami, ich aktivácia je ovplyvnená teplotou a svetelnými podmienkami
- Nepoužívajte vaše lyžiarske okuliare, alebo ich vymeňte, ak sú poškodené, ak majú poškodené alebo poškrabané šošovky, ak majú na šošovkách škrvny alebo ak majú poškodený rám.

Technické parametre šošoviek umožňujú ich klasifikáciu na základe normy EN 174:2001 a normy ISO 18527-1; doporučené použitie pre vaše lyžiarske okuliare na zjazdové lyžovanie a snoubording je popísané nižšie a odvoláva sa naň tabuľka tohto informačného listu.

Kategória	Typ šošovky	Použitie
-----------	-------------	----------

S0 	Lyžiarske okuliare s ľahkým zafarbením	Veľmi obmedzené zníženie pôsobenia slnečného svetla; Obmedzená ochrana proti UV žiareniu
S1 	Lyžiarske okuliare s ľahkým zafarbením	Obmedzené zníženie pôsobenia slnečného svetla Obmedzená ochrana proti UV žiareniu
S2 	Lyžiarske okuliare na všeobecné použitie	Dobrá ochrana pred pôsobením slnečného svetla Dobrá ochrana proti UV žiareniu
S3 	Lyžiarske okuliare na všeobecné použitie	Vysoká ochrana pred pôsobením slnečného svetla Dobrá ochrana proti UV žiareniu
S4 	Veľmi tmavé lyžiarske okuliare na špeciálne použitie	Veľmi vysoká ochrana pred extrémnym slnečným žiarením, na snežných poliach alebo vysoko v horách Dobrá ochrana proti UV žiareniu

ÚDRŽBA VAŠICH LYŽIARSKYCH OKULIAROV

Keď majú šošovky vašich lyžiarskych okuliarov úpravu zabraňujúcu zahmleniu, po absorpcii vlhkosti lyžiarske okuliare sú veľmi citlivé na poškrabanie; očistiť jemnou handričkou ich bude možné až po vysušení. Vždy skontrolujte, či je handrička čistá, a či na nej nie sú nečistoty, ktoré by mohli poškodiť šošovky.

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA:

Na čistenie šošoviek nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, ale len vodu a neutrálne mydlo. Dôsledne skontrolujte lyžiarske okuliare po každom páde alebo náraze po nehode, alebo po dlhšom nepoužívaní, či sú šošovky, rám a guma v dokonalom stave.

Keď lyžiarske okuliare nepoužívate, alebo počas ich prepravy, ich uchovávajte v príslušnom obale (pôvodné balenie / látkové puzdro). Vaše lyžiarske okuliare uchovávajte pri teplote, ktorá nie je nižšia ako -10 °C alebo vyššia ako +35 °C.

Súčasťou nie sú žiadne ďalšie komponenty alebo samostatné časti; ak by boli súčasťou, ohľadom ich montáže vychádzajte z informácií, uvedených na príslušnom príbalovom letáku.

Ak sú lyžiarske okuliare uspořobené pre vymeniteľné šošovky, kategória filtra je vytlačená na každej šošovke.

Dátum výroby je uvedený na štítku na individuálnom balení, a je identifikovaný údajmi rok - mesiac.

Výrobné číslo je uvedené na štítku na individuálnom balení, a je identifikované označením SN.

Kód na ochranu proti sfalšovaniu: Číslo kódu na ochranu proti sfalšovaniu je uvedené na spone gumového pásika.

Na spone gumového pásika je vyznačený kód modelu lyžiarskych okuliarov a kategórie filtra šošovky; kategória filtra je uvedená na šošovke lyžiarskych okuliarov.

Ak sú súčasťou dve čísla, znamená to, že šošovka je fotochromatická a identifikujú kategóriu šošovky v najsvetlejšom a v najtmavšom stave.

Prítomnosť písmena **P** označuje, že šošovka je polarizačná.

Informácie, týkajúce sa šošoviek, sa nachádzajú na štítku s čiarovým kódom, aplikovaným na balení výrobku.

SPÔSOB LIKVIDÁCIE

Lyžiarske okuliare je možné považovať za domový odpad a zlikvidovať ich spolu s ich balením a krabičkou v súlade s platnou legislatívou. Lyžiarske okuliare, ich balenie a krabička (ak je súčasťou) nesmú byť odhodené voľne v prírode.

VAROVANIA

Nie je možné vylúčiť, že u mimoriadne citlivých alebo alergických subjektov by sa následkom styku s materiálmi a použitým spracovaním rámov mohli prejavovať nežiadúce účinky.

Tento dokument je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a odporúča sa jeho uchovávanie po celú dobu životnosti lyžiarskych okuliarov.

Toto informačné oznámenie bolo zostavené v zhode s prílohou II, odsek 1.4 nariadenia (EÚ) 425/2016.

ZÁRUKA

Na vami zakúpený výrobok sa vzťahuje ZÁKONNÁ ZÁRUKA ZHODY po dobu dvoch rokov od doručenia.

V prípade porušenia zhody, ktoré sa prejaví počas tohto obdobia, a ktoré nie sú spôsobené nevhodným použitím výrobku, sa môžete obrátiť na predajcu.

Prosím odložte si doklad o kúpe výrobku kvôli určeniu záručného obdobia.

Ohľadom všetkého, čo nie je špecificky upravené vás odkazujeme na národnú legislatívu platnú pre oblasť práv spotrebiteľa.

OZNÁMENIA/KONTAKTY

Ak nie je možné obrátiť sa na predajňu, kde bol výrobok zakúpený, ohľadom reklamácií alebo oznámení porúch zašlite svoju požiadavku na adresu web@vuarnet.com

Vyhlásenie ES (CE) o zhode je k dispozícii na internetovej stránke: www.vuarnet.com

Rev. 5 z 01/2024




Informativno obvestilo za smučarska očala EN174 in ISO 18527-1

Ta smučarska očala za smučanje in deskanje na snegu so zasnovana za zaščito oči pred poškodbami zaradi izpostavljenosti sončni svetlobi (to so drugačne poškodbe od tistih, ki nastanejo pri opazovanja sonca) med smučanjem, deskanjem in podobnimi aktivnostmi na snegu. Očala omogočajo odlično vidljivost in izvrstno zaščito vaših oči; izdelana so iz materialov, ki so primerni za uporabo pri temperaturah do -10 °C.

Smučarska očala ustrezajo bistvenim zdravstvenim in varnostnim zahtevam, ki jih določa Uredba (EU) 425/2016 in so skladna s standardoma EN174:2021 in ISO 18527-1:2021.






Testna glava za pomerjanje smučarskih očal je po mednarodnem standardu ISO 18526-4 tipa 1-M

OMEJITEV UPORABE

- Očala niso primerna za neposredno opazovanje sonca ali sončnega mrka
- Očala niso primerna za zaščito pred umetnimi viri svetlobe (npr. solariji)
- Niso namenjena za zaščito oči pred nevarnostjo mehanskih udarcev (v primeru udarca se lahko očala zlomijo in povzročijo rane na obrazu in očeh)
- Ne uporabljajte očal, če je steklo opraskano ali počeno, oziroma če sta okvir ali elastika poškodovana
- Svojih smučarskih očal ne uporabljajte na cesti in med vožnjo. 
- Če imajo smučarska očala fotokromatske filtre, na njihovo aktiviranje vplivata temperatura in količina svetlobe.
- Smučarskih očal ne uporabljajte in menjajte, če so poškodovana, če so poškodovana, opraskana ali lisasta stekla ali če je uničen okvir.

Na podlagi tehničnih lastnosti stekla lahko razvrstimo v skladu s standardoma EN174:2001 in ISO 18527-1: priporočena uporaba vaših smučarskih očal za smučanje in deskanje na snegu je opisana v nadaljevanju in v preglednici tega informativnega obvestila

Kategorija	Vrsta stekla	Področje uporabe
S0	Rahlo obarvana smučarska očala	Zelo slaba zaščita pred sončno svetlobo

		Manjša zaščita pred UV
S1 	Rahlo obarvana smučarska očala	Slaba zaščita pred sončno svetlobo Manjša zaščita pred UV
S2 	Sončna očala za splošno uporabo	Dobra zaščita pred sončno svetlobo Dobra zaščita pred UV
S3 	Sončna očala za splošno uporabo	Visoka zaščita pred sončno svetlobo Dobra zaščita pred UV
S4 	Zelo temna smučarska očala za posebno uporabo	Zelo visoka zaščita pred ekstremnimi sončnimi žarki, na snežiščih ali v visokogorju Dobra zaščita pred UV

VZDRŽEVANJE VAŠIH SMUČARSKIH OČAL

Če imajo vaša smučarska očala stekla z zaščito pred rosenjem in so zelo občutljiva na praske jih, če so mokra ali vlažna, lahko očistite z mehko krpo šele, ko se posušijo. Vselej preverite, ali je krpa čista in brez nečistoč, ki lahko poškodujejo stekla.

POMEMBNO:

Za čiščenje stekel ne uporabljajte kemikalij, temveč samo vodo in nevtralno milnico. Svoja smučarska očala natančno preglejte po vsakem padcu ali naključnem udarcu oziroma po daljšem času neuporabe. Prepričajte se, da so steklo, okvir in elastika v brezhibnem stanju.

Kadar smučarskih očal ne potrebujete ali med prevozom, jih shranjujte v ustreznem etuiju (originalni embalaži/vrečki iz blaga). Svoja smučarska očala shranjujte pri temperaturi, ki ni nižja od -10 °C in ne presega +35 °C.

Očala nimajo dodatnih ali ločenih delov; če pa jih je treba sestaviti, glejte ustrezna navodila.

Če lahko na smučarskih očalih menjate stekla, je kategorija filtra natisnjena na vsakem steklu.

Datum izdelave je naveden na nalepki embalaže in sicer v obliki leto - mesec.

Serijska številka je navedena na nalepki embalaže in sicer s simbolom SN.

Koda za preprečevanje ponaredkov: Številčna koda za preprečevanje ponaredkov je navedena na zaponki elastike.

Na zaponki elastike je označena koda modela smučarskih očal in kategorija filtra stekla; kategorija filtra je navedena tudi na steklu očal.

Če sta navedeni dve številki, pomeni da je steklo fotokromatsko, številki pa označujeta kategorijo stekla v svetlejšem in temnejšem stanju.

Črka **P** označuje polarizirano steklo.

Informacije o steklih najdete tudi na nalepki s črtno kodo na embalaži izdelka.

ODLAGANJE MED ODPADKE

Smučarska očala sodijo med gospodinjske odpadke in jih odlagamo skupaj z njihovo embalažo in etuijem v skladu z veljavnimi predpisi. Smučarskih očal, njihove embalaže in etuija (če je na voljo) ne smemo odložiti v naravno okolje.

OPOZORILA

Ni mogoče izključiti, da se lahko pri zelo občutljivih osebah ali alergikih pojavijo neželeni učinki zaradi stika z materiali in premazi, ki se uporabljajo za okvirje.

Ta dokument je sestavni del izdelka, zato priporočamo, da ga hranite ves čas uporabe smučarskih očal.

To informativno obvestilo je sestavljeno v skladu s prilogo II, odst. 1.4 k Uredbi (EU) 425/2016.

GARANCIJA

Za izdelek, ki ste ga kupili, dve leti od dobave velja Z ZAKONOM DOLOČENA GARANCIJA.

Če se v tem času na izdelku pojavijo napake, ki pa niso posledica njegove nepravilne uporabe, se obrnite na prodajalca.

Prosimo vas, da dokazilo o nakupu hranite do konca garancijskega roka.

Za vse, kar ni določeno v garanciji, glejte veljavno nacionalno zakonodajo s področja pravic potrošnika.

PRITOŽBE/KONTAKTI

Če poslovalnice, v kateri ste izdelek kupili, ne morete kontaktirati, za reklamacije ali napake pišite na naslov web@vuarnet.com.

Izjava o skladnosti izdelka ES je na voljo na naslednji strani www.vuarnet.com

Rev. 5 z dne 01/2024




Informationsblad för SS-EN174 skidglasögon och SS-EN ISO 18527-1

Dessa glasögonen för utförsåkning och snowboard är utformade för att skydda mot risken för ögonskador som orsakas av exponering för solljus (till skillnad från skador som orsakas av solobservation) under skidåkning, snowboard och liknande snösporter, och ger visuell prestanda och ett utmärkt skydd för dina ögon. De är utformade med material som klarar temperaturer på -10 °C.


Skidglasögonen uppfyller de väsentliga säkerhets- och hälsokraven i förordning (EU) 425/2016 och uppfyller standarden SS-EN174:2001 och SS-EN ISO 18527-1:2021.





Det provningshuvud som är tillämpligt på skidglasögonen enligt den internationella standarden SS-EN ISO 18526-4 är av typ 1-M.

BEGRÄNSNINGAR FÖR ANVÄNDNINGEN

- Inte avsedda för direkt observation av solen eller av solförmörkelser
- Inte avsedda som skydd mot konstgjorda ljuskällor (t.ex. solarier)
- Inte avsedda för ögonskydd mot mekaniska stötar (i händelse av stötar kan själva glasögonen gå sönder och orsaka skador på ansikte och ögon)
- Använd inte skidglasögonen om linsen är repad eller sprucken eller om ramen eller resåren är skadad.
- Använd inte dina skidglasögon på vägen och under körning. 
- Om skidglasögonen är utrustade med fotokroma filter påverkas deras aktivering av temperatur och ljusförhållanden
- Använd inte eller byt ut dina skidglasögon om de är skadade, om linserna är skadade, repade eller fläckiga eller om ramen är förstörd.

Linsernas tekniska egenskaper gör att de kan klassificeras enligt standarden SS-EN174:2001 och SS-EN ISO 18527-1. Den rekommenderade användningen av dina glasögon för utförsåkning och snowboard beskrivs nedan och anges i tabellen i detta informationsblad

Kategori	Typ av lins	Användningsområde
S0 	Skidglasögon med lätt nyans	Mycket begränsad minskning av solljuset Begränsat UV-skydd

S1 	Skidglasögon med lätt nyans	Begränsad minskning av solljuset Begränsat UV-skydd
S2 	Skidglasögon för allmänt bruk	Gott skydd mot solljuset Bra UV-skydd
S3 	Skidglasögon för allmänt bruk	Högt skydd mot solljuset Bra UV-skydd
S4 	Mycket mörka skidglasögon för särskilda användningar	Mycket högt skydd mot extremt solljus, på snöfält eller i höga berg Bra UV-skydd

UNDERHÅLL AV DINA SKIDGLASÖGON

Om linserna på dina skidglasögon har en antidimbehandling är de mycket känsliga för repor efter att ha absorberat fukt. Endast när de är torra kan du rengöra dem med en mjuk trasa. Kontrollera alltid att trasan är ren och inte innehåller föroreningar som kan skada linserna.

VIKTIGT:

Använd inte kemiska rengöringsmedel för att rengöra linsen, bara vatten och neutral tvål. Kontrollera skidglasögonen noggrant efter varje fall eller olycka, samt om du inte har använt dem på en längre tid för att kontrollera att lins, ram och resår är i perfekt skick.

Förvara dina skidglasögon i lämplig behållare (originalförpackning/tygfodral) när de inte används och under transport. Förvara dina skidglasögon vid en temperatur som inte är lägre än -10 °C och inte högre än +35 °C.

Det finns inga ytterligare komponenter eller separata delar, se den speciella broschyren för montering i förekommande fall.

Om skidglasögonen är förberedda för utbytbara linser är filterkategorin tryckt på varje lins.

Produktionsdatum står på etiketten på den individuella förpackningen och identifieras med år - månad.

Serienumret står på etiketten på den individuella förpackningen och identifieras med SN-symbolen.

Kod mot förfalskningar: koden mot förfalskningar är markerad på resårens fäste.

Skidglasögonens modellkod och linsens filterkategori är markerade på resårens fäste. Filterkategorin är också markerad på skidglasögonens lins.

Om det finns två siffror betyder det att linsen är fotokromatisk och de anger linskategori när linsen är klar respektive när den är mörk.

Bokstaven **P** anger att linsen är polariserande.

Information om linserna finns också på streckkodsetiketten på produktförpackningen.

METODER FÖR BORTSKAFFANDE

Skidglasögonen kan betraktas som hushållsavfall och ska skaffas bort tillsammans med sin förpackning och sitt fodral i enlighet med gällande lagstiftning. Skidglasögonen, dess förpackning och fodral (i förekommande fall) får inte spridas i miljön.

VARNING

Det kan inte uteslutas att särskilt känsliga eller allergiska personer kan få oförutsedda negativa reaktioner vid kontakt med de material och behandlingar som använts för bågarna.

Detta dokument är en integrerad del av produkten och det rekommenderas att behålla det under skidglasögonens hela livslängd.

Detta informationsblad har upprättats i enlighet med bilaga II, par.1.4 i förordning (EU) 425/2016.

GARANTI

Den produkt som du har köpt omfattas av en LAGSTADGAD GARANTI som gäller under två år från leveransen.

Du kan kontakta din återförsäljare om du upptäcker fel som inte beror på felaktig användning av produkten och som inträffar under denna period.

Spara inköpsbeviset för produkten i syfte att beräkna garantiperioden.

Se tillämplig nationell lagstiftning om konsumenträttigheter för allt som inte förutses.

MEDDELANDEN/KONTAKTER

Om det inte är möjligt att kontakta det försäljningsställe där du köpte produkten, för klagomål eller fel, vänligen skicka din förfrågan till web@vuarnet.com.

EG-försäkran om överensstämmelse för produkten finns på följande adress:
www.vuarnet.com

Rev. 5 daterad 01/2024




แผ่นพับข้อมูลสำหรับแว่นตาเล่นสกี EN174 และ ISO 18527-1

แว่นตาเล่นสกีสำหรับการเล่นสกีลงเขาและสโนว์บอร์ด ออกแบบมาเพื่อป้องกันการบาดเจ็บที่ดวงตาเนื่องจากการสัมผัสกับแสงแดด (นอกเหนือจากการบาดเจ็บเนื่องจากการดูดซับแสงแดด) ในขณะที่เล่นสกี สโนว์บอร์ด และการเล่นกีฬาบนหิมะทุกประเภท ให้ประสิทธิภาพการมองเห็นที่ยืดหยุ่นและปกป้องดวงตาของคุณ ออกแบบด้วยวัสดุที่ทนทานต่ออุณหภูมิ -10°C

แว่นตาเล่นสกีนี้ตรงตามข้อกำหนดด้านสุขภาพและความปลอดภัยที่จำเป็นของกฎระเบียบ (EU) 425/2016 และตรงตามมาตรฐาน EN174:2001 และ ISO 18527-1:2021



แบบสวมศีรษะ Type 1-M ที่ใช้กับแว่นตาเล่นสกีนี้ตรงตามมาตรฐานสากล ISO 18526-4




ข้อจำกัดในการใช้งาน

- ไม่ได้มีไว้สำหรับมองดูแสงอาทิตย์หรือสุริยุปราคาโดยตรง
- ไม่ได้มีไว้เพื่อป้องกันแหล่งกำเนิดแสงประดิษฐ์ (เช่น ในห้องอบแดด)
- ไม่ได้มีวัตถุประสงค์เพื่อปกป้องดวงตาให้ได้รับความเสี่ยงจากผลกระทบเชิงกล (ในกรณีที่มีผลกระทบดังกล่าว แว่นตาอาจแตกและทำให้เกิดการบาดเจ็บต่อใบหน้าและดวงตาได้)
- อย่าใช้แว่นตาในกรณีที่เลนส์มีรอยขีดข่วนหรือรอยแตก หรือกรอบแว่นหรือสายรัดชำรุดเสียหาย
- อย่าใช้แว่นตาเล่นสกีบนถนนหรือในขณะที่ขี่ 
- หากแว่นกันแดดติดฟิลเตอร์โฟโตโครมิก ฟิลเตอร์เหล่านี้จะทำงานตามอุณหภูมิและสภาพแสง
- อย่าใช้หรือเปลี่ยนแว่นตาเล่นสกี หากเกิดความเสียหาย หากเลนส์เสียหาย มีรอยขีดข่วน เป็นรอย หรือกรอบแว่นชำรุด

คุณลักษณะทางเทคนิคของเลนส์ช่วยให้อัดประเภทเลนส์ได้ตามมาตรฐาน EN174:2001 และ ISO 18527-1

การใช้งานที่แนะนำสำหรับแว่นตาเล่นสกีสำหรับการเล่นสกีลงเขาและสโนว์บอร์ดมีอธิบายไว้ด้านล่าง และดูในตารางในแผ่นพับข้อมูลนี้

หมวดหมู่	ประเภทเลนส์	การใช้งาน
S0 	แว่นตาเล่นสกีข้อมสีเล็กน้อย	กันแดดได้น้อยมาก ปกป้องจากรังสียูวีได้จำกัด
S1 	แว่นตาเล่นสกีข้อมสีเล็กน้อย	กันแดดได้น้อย ปกป้องจากรังสียูวีได้จำกัด

<p>S2</p> 	<p>แว่นตาเลนส์สีสำหรับการใช้งานทั่วไป</p>	<p>กันแดดได้ดี ปกป้องจากรังสียูวีได้ดี</p>
<p>S3</p> 	<p>แว่นตาเลนส์สีสำหรับการใช้งานทั่วไป</p>	<p>กันแดดได้สูง ปกป้องจากรังสียูวีได้ดี</p>
<p>S4</p> 	<p>แว่นตาเลนส์สีสำหรับวัตถุประสงค์พิเศษ สีเข้มมาก</p>	<p>การปกป้องสูงเป็นพิเศษจากรังสีดวงอาทิตย์ที่รุนแรงในทุ่งหิมะหรือบนภูเขาสูง ปกป้องจากรังสียูวีได้ดี</p>

การดูแลแว่นตาของคุณ

หากแว่นตาเลนส์สีของคุณมีเลนส์กันฝ้า เลนส์จะไวต่อรอยขีดข่วนมากหลังจากดูดซับความชื้น คุณสามารถทำความสะอาดด้วยผ้านุ่ม ๆ เมื่อแห้งแล้วเท่านั้น โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าผ้าแห้งสะอาดและไม่มีส่วนประกอบที่อาจทำให้เลนส์ได้รับความเสียหายได้

สำคัญ:

ห้ามใช้น้ำยาเคมีในการทำความสะอาดเลนส์ แต่ให้ใช้น้ำและสบู่ที่เป็นกลางเท่านั้น

ตรวจสอบแว่นตาอย่างระมัดระวังหลังจากที่แว่นตกหรือกระแทก หรือกรณีที่คุณไม่ได้ใช้งานนาน ตรวจสอบดูว่าเลนส์ กรอบแว่น และสายรัดอยู่ในสภาพดีหรือไม่

เก็บแว่นตาเลนส์สีของคุณในกล่องพิเศษ (บรรจุภัณฑ์เดิม/กล่องผ้า) เมื่อไม่ได้ใช้งานและระหว่างการเคลื่อนย้าย
อย่าให้แว่นตาสัมผัสกับอุณหภูมิที่ต่ำกว่า -10°C หรือสูงกว่า $+35^{\circ}\text{C}$

แว่นตาไม่มีส่วนประกอบเพิ่มเติมหรืออะไหล่แยกต่างหาก แต่หากมีให้มา โปรดดูแผ่นปลิวที่เกี่ยวข้องเพื่อดูคำแนะนำในการประกอบ

หากแว่นตาเลนส์สีได้รับการออกแบบมาสำหรับเลนส์แบบเปลี่ยนได้ หมวกหมู่ของฟิลเตอร์จะพิมพ์อยู่บนเลนส์แต่ละตัว

วันที่ผลิตจะระบุไว้บนฉลากบนบรรจุภัณฑ์แต่ละชิ้น และระบุปี - เดือน

หมายเลขซีเรียลจะแสดงอยู่บนฉลากบนบรรจุภัณฑ์แต่ละชิ้น และทำเครื่องหมายด้วยสัญลักษณ์ SN

รหัสป้องกันการปลอมแปลง: หมายเลขรหัสป้องกันการปลอมแปลงจะระบุไว้บนตัวล็อกสายรัด

รหัสรุ่นของแว่นตาและหมวกหมู่ฟิลเตอร์เลนส์มีระบุไว้ที่ตัวล็อกสายรัด หมวกหมู่ฟิลเตอร์มีระบุไว้บนเลนส์ของแว่นตาดัง

หากมีสองหมายเลขแสดงว่าเป็นเลนส์แบบเปลี่ยนสีอัตโนมัติ

และทั้งสองหมายเลขนั้นหมายถึงหมวกหมู่ฟิลเตอร์เมื่ออยู่ในสภาวะที่ชัดและมีแดดตามลำดับ

ตัวอักษร **P** แสดงว่าเลนส์ที่ใช้เป็นเลนส์ลาไรซ์

ข้อมูลเกี่ยวกับเลนส์สามารถดูได้จากฉลากบาร์โค้ดที่ติดอยู่บนบรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์

วิธีการกำจัด

แว่นตาถือเป็นขยะในครัวเรือน และกำจัดทิ้งพร้อมกับบรรจุภัณฑ์และกล่องได้ตามกฎหมายปัจจุบัน ต้องไม่ทิ้งแว่นตา บรรจุภัณฑ์และกล่อง (หากมีให้) ในสิ่งแวดล้อม

คำเตือน

ผู้ที่ไวหรือแพ้ต่อสารบางอย่างอาจมีอาการไม่พึงประสงค์หลังจากสัมผัสกับสารและวิธีการที่ใช้ผลิตภัณฑ์แว่น

เอกสารนี้ถือเป็นส่วนสำคัญของผลิตภัณฑ์ และคุณควรเก็บรักษาไว้ในที่ปลอดภัยตลอดอายุการใช้งานของแว่นตา

แผ่นปลิวแสดงข้อมูลนี้เป็นไปตามข้อ 1.4 ภาคผนวก II ในระเบียบ (สหภาพยุโรป) 425/2016

การรับประกัน

ผลิตภัณฑ์ที่คุณซื้อนี้อยู่ภายใต้เงื่อนไขการรับประกันความสอดคล้องตามกฎหมายเป็นระยะเวลาสองปีนับจากวันที่ส่งมอบ

คุณสามารถติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณได้หากพบข้อบกพร่องด้านความสอดคล้องใด ๆ ในช่วงเวลานี้ ซึ่งไม่ได้เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างไม่เหมาะสม

กรุณาเก็บใบเสร็จรับเงินไว้เพื่อใช้คำนวณระยะเวลาการรับประกัน

สำหรับกรณีอื่น ๆ โปรดดูที่กฎหมายในประเทศเกี่ยวกับสิทธิของผู้บริโภคที่บังคับใช้

การรายงาน/การติดต่อ

ในกรณีที่มีการร้องเรียนหรือพบ web@vuarnet.com.

คุณสามารถเข้าถึงประกาศ CE ของผลิตภัณฑ์ตามที่อยู่ด้านล่างนี้: www.vuarnet.com

ปรับปรุงครั้งที่ 5 วันที่ 01/2024




EN174 ve ISO 18527-1 kayak gözlüğü bilgilendirme notu

Bu yokuş aşağı kayak ve snowboard gözlüğü, kayak, snowboard ve benzeri kar aktiviteleri sırasında güneş ışığına maruz kalmaktan kaynaklanan göz lezyonları riskine (güneşe bakmaktan kaynaklanan yaralanmalar dışında) karşı koruma sağlamak için tasarlanarak gözlerinize kusursuz bir görsel performans ve koruma sunar; -10°C sıcaklığa dayanıklı malzemelerle tasarlanmıştır.


Kayak gözlüğü, 425/2016 sayılı Yönetmeliğin (AB) temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerini karşılar ve EN174:2001 ve ISO 18527-1:2021 ile uyumludur.





ISO 18526-4 Uluslararası Standardına göre kayak gözlüklerine uygulanabilir test başlığı Tipi 1-M'dir

KULLANIM SINIRLAMALARI

- Güneş veya güneş tutulmasının direkt gözlemlenmesi için uygun değildir
- Yapay ışık kaynaklarına (ör. solaryum) karşı koruma için uygun değildir
- Gözlerin, mekanik darbelerden kaynaklanan tehlikelere karşı korunması için tasarlanmamıştır (herhangi bir çarpma durumunda gözlükler kırılarak yüzde ve gözlerde yaralanmalara neden olabilir)
- Camların çizilmesi ya da çatlaması, çerçevenin ya da lastik bandın hasarlı olması durumunda gözlüğü kullanmayınız.
- Yolda ve araç sürerken kayak gözlüğünüzü kullanmayınız. 
- Kayak gözlüğü fotokromik filtrelerle donatılmışsa bunların aktivasyonu sıcaklık ve ışık koşullarından etkilenir.
- Hasarlıysa, camları zarar görmüş, çizilmiş ya da lekelenmişse veya çerçevesi hasar görmüşse kayak gözlüğünüzü kullanmayın ve değiştirin.

Camların teknik özellikleri, EN174:2001 standardına ve ISO 18527-1'e göre sınıflandırılmalarını sağlar, yokuş aşağı ve snowboard kayak gözlükleriniz için önerilen kullanım aşağıda açıklanmıştır ve bu bilgi notunun tablosunda verilmiştir

Kategori	Cam tipi	Kullanım alanı
S0 	Açık renkli kayak gözlüğü	Güneş ışığının çok sınırlı azaltılması Sınırlı UV koruma

S1 	Açık renkli kayak gözlüğü	Güneş ışığının sınırlı azaltılması Sınırlı UV koruma
S2 	Genel kullanım amaçlı kayak gözlükleri	Güneş ışığından iyi koruma İyi derecede UV koruma
S3 	Genel kullanım amaçlı kayak gözlükleri	Güneş ışığından yüksek koruma İyi derecede UV koruma
S4 	Özel kullanımlar için çok koyu renkli kayak gözlükleri	Karlı bölgelerde veya yüksek dağlarda aşırı güneş radyasyonuna karşı çok yüksek koruma İyi derecede UV koruma

GÖZLÜKLERİNİZİN BAKIMI

Gözlüğünüzün camları buğulanma önleyici özelliğe sahipse nemliyen çizilmeye karşı çok hassastır; sadece kuruduktan sonra yumuşak bir bez ile temizlenmelidir. Bezin temiz olduğunu ve camlara zarar verebilecek yabancı maddeler içermediğini her zaman kontrol ediniz.

ÖNEMLİ:

Camları temizlemek için kimyasal deterjan kullanmayınız, sadece su ve nötr sabun ile temizleyiniz. Her düşüşte veya kaza eseri darbeden sonra ya da uzun süre kullanılmadığında camın, çerçevenin ve bandın kusursuz bir durumda olduğunu doğrulamak için gözlüğünüzü dikkatli bir şekilde kontrol ediniz.

Gözlüğünüzü, kullanmadığınız zamanlarda ve taşıma sırasında uygun bir kutuda (orijinal ambalajı/kumaş kılıf) saklayınız. Gözlüğünüzü -10°C'den düşük ve +35°C'den yüksek olmayan bir sıcaklıkta muhafaza ediniz.

Ek bileşenler veya ayrı parçalar mevcut değildir, olması durumunda montaj için lütfen ilgili broşüre bakınız.

Deđiřtirilebilir camlar için tasarlanmıř kayak gözlüklerinde filtre kategorisi her bir camın üzerinde yazılıdır.

Üretim tarihi, her bir tekil ambalaj üzerindeki etikette gösterilir ve Yıl - Ay olarak tanımlanır.

Seri Numarası, her bir tekil ambalaj üzerindeki etikette gösterilir ve SN sembolü ile tanımlanır.

Sahte rn nleme kodu: Elastik bant tokası üzerinde sahte ürünleri önlemeye yönelik bir kod numarası bulunur.

Lastik tokasının üzerine gzlk model kodu ve cam filtreleme kategorisi basılmıřtır; Filtre kategorisi gzlk camı üzerinde de belirtilmiřtir.

İki numaranın mevcut olması, camın fotokromik olduđu anlamına gelir ve rengin açılma ve koyulařma durumunda cam kategorisini tanımlar.

P harfinin bulunması, gzlk camının polarize olduđunu belirtir.

Camlar ile ilgili bilgiler, ürün ambalajındaki barkodlu etiket üzerinde de yer almaktadır.

BERTARAF YÖNTEMİ

Kayak gözlüđü, evsel atık olarak deđerlendirilir ve kendi ambalajı ile birlikte yürürlükteki yasaya uygun olarak bertaraf edilir. Kayak gözlüđü, koruma kabı ve kılıfı (ngrlmřse) evreye atılmamalıdır.

UYARILAR

Özellikle hassas veya alerjik kiřiler, ervelerde kullanılan malzemeler ve yapılan iřlemlerle temastan dolayı olumsuz reaksiyonlar gösterebilirler.

Bu brořür, ürünün tamamlayıcı bir parçasıdır ve gözlüđün tüm kullanım süresi boyunca saklanması tavsiye edilir.

Bu bilgilendirme notu (AB) 425/2016 Yönetmeliđi par.1.4 Ek II'ye uygun olarak hazırlanmıřtır.

GARANTİ

Satın aldıđınız ürün, teslimattan itibaren iki yıl boyunca YASAL UYGUNLUK GARANTİSİ kapsamındadır.

Ürünün yanlış kullanımından dolayı olmayan ve bu süre içinde ortaya çıkan ürün uygunluk kusurları durumunda satıcınızla iletiřime geçebilirsiniz.

Garanti sresinin tespiti için lütfen ürünün satın alındıđına dair belđeyi saklayın.

Aksi belirtilmediđi takdirde, lütfen tüketicilerin haklarına ilişkin yürürlükteki ulusal mevzuata başvurunuz.

BİLDİRİMLER/İRTİBAT

Şikayetler veya arızalar için ürünün satın alındığı satış noktasıyla iletişime geçmek mümkün değilse, lütfen talebinizi web@vuarnet.com adresine iletin.

Ürünün CE uygunluk beyannamesine aşağıdaki adresten ulaşılabilir: www.vuarnet.com

01/2024 Rev. 5




Довідка про характеристики лижної маски відповідно до стандарту EN174 і ISO 18527-1

Ця маска для гірських лиж і сноуборду призначена для захисту очей від ризику травм через вплив сонячного світла (крім травм через спостереження сонця) під час катання на лижах, сноуборді та подібної діяльності на снігу і яка забезпечує візуальні характеристики та чудовий захист ваших очей; вона виготовлена з матеріалів, які витримують температуру -10°C.

Лижна маска відповідає основним вимогам щодо охорони здоров'я та безпеки, передбаченим Правилами (ЄС) 425/2016 і відповідають стандартам EN174:2001 і ISO 18527-1:2021.






Випробувальна головка, застосовна до лижних окулярів, відповідно до міжнародного стандарту ISO 18526-4, є типом 1-M

ОБМЕЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ

- Не призначена для прямого спостереження сонця або сонячних затемнень.
- Не призначена для захисту від штучних джерел світла (наприклад, лампи для засмаги)
- Не призначена для захисту очей від небезпеки механічного удару (у випадку удару самі окуляри можуть зламатись, завдаючи травми обличчю та очам)
- Не використовуйте маску, якщо у вас подряпана або потріскана лінза, пошкоджена оправа або ремінець
- Не використовуйте лижну маску в дорозі та за кермом. 
- Якщо маска оснащена фотохромними фільтрами, на їх активацію впливають температура та освітленість.
- Не використовуйте та замініть лижну маску, якщо вона пошкоджена, її лінзи пошкоджені, подряпані чи забруднені, або якщо пошкоджена оправа.

Технічні характеристики лінз дозволяють класифікувати їх відповідно до стандартів EN174:2001 і ISO 18527-1: радимо використовувати лижну маску для гірських лиж та сноуборду як описано нижче та наведено в таблиці цього інформаційного листка

Категорія	Тип лінз	Сфера використання
-----------	----------	--------------------

S0 	Лижні маски світлого відтінку	Дуже обмежене зменшення сонячного світла Обмежений захист від УФ
S1 	Лижні маски світлого відтінку	Обмежене зменшення сонячного світла Обмежений захист від УФ
S2 	Лижні маски для загального використання	Хороший захист від сонячного світла Хороший захист від УФ
S3 	Лижні маски для загального використання	Високий захист від сонячного світла Хороший захист від УФ
S4 	Лижні маски дуже темні для спеціального використання	Дуже високий захист від екстремального сонячного випромінювання, на снігових полях або у високих горах Хороший захист від УФ

ДОГЛЯД ЗА МАСКОЮ

Якщо лінзи ваших лижних масок мають захист від пітніння, вони дуже чутливі до подряпин після вбирання вологи; лише коли вони сухі, ви можете чистити їх м'якою тканиною. Завжди перевіряйте, щоб тканина, якою ви чистите маску, не містила бруд, який може пошкодити лінзи.

ВАЖЛИВО:

Не використовуйте хімічні миючі засоби для очищення лінз, лише воду і нейтральний миючий засіб. Уважно перевіряйте вашу маску після кожного падіння або зіткнення, або після тривалого періоду невикористання, щоб переконатися, що лінза, оправа та ремінець в ідеальному стані.

Зберігайте лижну маску у відповідному футлярі (оригінальній упаковці / чохла), коли ви не використовуєте її та під час транспортування. Зберігайте маску при температурі не нижче -10°C і не вище $+35^{\circ}\text{C}$.

Немає додаткових компонентів або окремих частин, у випадку якщо вони є для встановлення на виробі, зверніться до спеціальної брошури.

Якщо у масці можна змінювати лінзи, категорія фільтра надрукована на кожній лінзі.

Дата виробництва вказана на етикетці на індивідуальній упаковці та позначена як Рік - Місяць.

Серійний номер вказаний на етикетці на індивідуальній упаковці та позначений символом SN.

Код захисту від підробок: номер коду захисту від підробок позначений на застібці ремінця.

Код моделі маски та категорії фільтра лінзи позначені на застібці ремінця; категорія фільтра також позначена на лінзі маски.

Якщо цифри дві, це означає, що лінза фотохромна і дві цифри вказують відповідну категорію фільтра в прозорому та темному стані.

Наявність букви **P** вказує на те, що лінза поляризаційна.

Інформацію про лінзи також можна знайти на етикетці зі штрих-кодом, яка наноситься на упаковку виробу.

УТИЛІЗАЦІЯ

Маску можна вважати побутовим сміттям і викидати її необхідно разом з упаковкою та футляром відповідно до чинного законодавства. Маску, її упаковку та футляр (якщо є) не можна викидати у навколишнє середовище.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не виключається, що у особливо чутливих або схильних до алергічних реакцій осіб внаслідок контакту з матеріалами оправки і речовинами її обробки можуть виникнути побічні реакції.

Цей документ є невід'ємною частиною виробу, і рекомендується зберігати його протягом усього часу використання маски.

Ця довідка підготовлена відповідно до параграфу 1.4 Додатку II Правил(ЄС) № 425/2016.

ГАРАНТІЯ

На придбаний вами виріб поширюється, **ВСТАНОВЛЕНА ЗАКОНОМ ГАРАНТІЯ ВІДПОВІДНОСТІ** протягом двох років з моменту доставки.

Ви можете звернутися до продавця у разі невідповідності, не пов'язаної з неправильним використанням виробу, що виявилась у цей період.

Ми просимо вас зберігати документ, що підтверджує придбання виробу для розрахунку гарантійного терміну.

Щодо всього іншого, що не передбачено, зверніться до чинного національного законодавства про права споживача.

ПОВІДОМЛЕННЯ/КОНТАКТИ

Якщо немає можливості зв'язатися з торговою точкою, де ви придбали виріб, щодо скарг або несправностей, надішліть запит на web@vuarnet.com.

З декларацією про відповідність ЕС виробу ви можете ознайомитися за наступною адресою: www.vuarnet.com

Ред. 5 від 01/2024




Tờ rơi thông tin về kính bảo hộ trượt tuyết theo tiêu chuẩn EN174 và ISO 18527-1

Những mẫu kính bảo hộ trượt tuyết dành cho môn trượt tuyết đổ đèo và trượt ván trên tuyết này được thiết kế để bảo vệ mắt khỏi tổn thương do tiếp xúc với ánh nắng (ngoài tổn thương do nhìn vào ánh nắng) khi trượt tuyết, trượt ván trên tuyết và trong tất cả các môn thể thao trên tuyết. Sản phẩm mang đến chất lượng thị giác tuyệt vời và bảo vệ đôi mắt của bạn. Kính được thiết kế bằng chất liệu có thể chịu được nhiệt độ -10°C.


Kính bảo hộ trượt tuyết đáp ứng các yêu cầu thiết yếu về sức khỏe và an toàn theo Quy định (EU) số 425/2016 và tuân thủ các tiêu chuẩn EN174:2001 và ISO 18527-1:2021.





Kính bảo hộ trượt tuyết được áp dụng dạng đầu giả Loại 1-M tuân theo Tiêu chuẩn Quốc tế ISO 18526-4.

GIỚI HẠN SỬ DỤNG

- Không dùng kính để nhìn trực tiếp vào mặt trời hay nhật thực.
- Không dùng kính để bảo vệ trước nguồn sáng nhân tạo (ví dụ: trong phòng tắm nắng).
- Không dùng để bảo vệ mắt khỏi nguy cơ tác động cơ học (trong trường hợp có tác động, bản thân kính có thể bị vỡ, gây thương tích cho mắt và mắt)
- Không sử dụng kính bảo hộ này nếu mắt kính bị xước hoặc nứt, hoặc gọng kính hay dây đeo bị hỏng
- Không sử dụng kính bảo hộ trượt tuyết trên đường và khi lái xe. 
- Nếu kính râm được trang bị bộ lọc đổi màu, chúng sẽ được kích hoạt bởi điều kiện nhiệt độ và ánh sáng.
- Không sử dụng hay thay thế kính bảo hộ trượt tuyết nếu bị hỏng, nếu mắt kính bị hỏng, trầy xước, có vết bẩn hoặc gọng kính bị hỏng.

Đặc tính kỹ thuật của mắt kính cho phép kính được phân loại theo tiêu chuẩn EN174:2001 và ISO 18527-1. Nên sử dụng kính bảo hộ trượt tuyết cho môn trượt tuyết đổ đèo và trượt ván trên tuyết như được mô tả bên dưới và được nói tới ở bảng trong tờ rơi thông tin này.

Phân loại	Loại mắt kính	Cách sử dụng
S0 	Kính bảo hộ trượt tuyết hơi ngả màu	Rất hạn chế trong việc giảm thiểu ánh sáng mặt trời Chống tia cực tím hạn chế

 S1	Kính bảo hộ trượt tuyết hơi ngả màu	Hạn chế trong việc giảm thiểu ánh sáng mặt trời Chống tia cực tím hạn chế
 S2	Kính bảo hộ trượt tuyết thông dụng	Bảo vệ khá tốt khỏi ánh sáng mặt trời Chống tia cực tím tốt
 S3	Kính bảo hộ trượt tuyết thông dụng	Bảo vệ tốt khỏi ánh sáng mặt trời Chống tia cực tím tốt
 S4	Kính bảo hộ trượt tuyết chuyên dụng, màu rất tối	Khả năng bảo vệ cực cao trước bức xạ mặt trời trên các cánh đồng tuyết hoặc trên núi cao Chống tia cực tím tốt

CHĂM SÓC KÍNH BẢO HỘ CỦA BẠN

Nếu kính bảo hộ trượt tuyết của bạn có thấu kính chống sương mù, chúng rất dễ bị trầy xước sau khi hút ẩm; bạn chỉ có thể làm sạch chúng bằng vải mềm khi chúng đã khô. Luôn đảm bảo khăn lau sạch và không có tạp chất có thể làm hỏng mắt kính.

QUAN TRỌNG:

Không sử dụng hóa chất tẩy rửa để làm sạch ống kính, chỉ sử dụng nước và xà phòng trung tính. Kiểm tra kỹ kính bảo hộ của bạn sau mỗi lần rơi hoặc vô tình va đập, hoặc khi bạn đã không sử dụng kính một thời gian, kiểm tra xem mắt kính, gọng kính và dây đeo có còn nguyên vẹn hay không.

Bảo quản kính bảo hộ trượt tuyết trong hộp đựng đặc biệt (hộp đựng gốc/hộp vải) khi không sử dụng và trong quá trình vận chuyển. Không để kính bảo hộ của bạn ở nhiệt độ dưới -10°C hoặc trên +35°C.

Kính bảo hộ không đi kèm với các linh kiện bổ sung hoặc các bộ phận riêng, nhưng nếu có, vui lòng tham khảo tờ thông tin liên quan để biết hướng dẫn lắp ráp.

Nếu kính bảo hộ trượt tuyết được thiết kế dùng cho các mắt kính có thể hoán đổi thì danh mục bộ lọc sẽ được in trên mỗi mắt kính.

Ngày sản xuất được ghi trên nhãn bao bì riêng và kèm theo Năm - Tháng.

Có thể xem số sê-ri trên nhãn trên bao bì riêng và kèm theo ký hiệu SN.

Mã chống hàng giả: mã chống hàng giả được ghi trên móc cài của dây đeo.

Mã model của kính bảo hộ và loại bộ lọc ống kính được ghi trên móc cài của dây đeo; danh mục bộ lọc cũng được ghi trên ống kính của kính.

Nếu có hai con số, điều này có nghĩa là mắt kính đổi màu và hai con số lần lượt thể hiện cho nhóm phân loại khi ở trạng thái sáng và tối.

Chữ cái **P** cho biết mắt kính có phân cực.

Bạn cũng có thể tìm thấy thông tin liên quan đến ống kính trên nhãn mã vạch đi kèm với bao bì sản phẩm.

PHƯƠNG THỨC THẢI BỎ

Có thể coi kính bảo hộ như rác thải sinh hoạt và thải bỏ kính cùng với bao bì và hộp đựng theo quy định của pháp luật hiện hành. Không được vứt bỏ kính bảo hộ, bao bì và hộp đựng (nếu có kèm theo) ra môi trường.

CẢNH BÁO

Các phản ứng bất lợi có thể xảy ra ở những người đặc biệt mẫn cảm hoặc bị dị ứng sau khi tiếp xúc với các vật liệu và cách thức gia công được sử dụng để sản xuất gọng kính.

Tài liệu này là một phần không thể thiếu của sản phẩm và cần được cất giữ ở nơi an toàn trong suốt thời gian tồn tại của kính bảo hộ.

Tờ thông tin này đã được biên soạn phù hợp với điểm 1.4 Phụ lục II Quy định 425/2016 của EU.

BẢO HÀNH

Sản phẩm bạn đã mua được **BẢO HÀNH VỀ TÍNH QUY CHUẨN** hợp pháp trong hai năm kể từ ngày giao hàng.

Bạn có thể liên hệ với đại lý của mình nếu có bất kỳ lỗi về quy chuẩn nào xuất hiện trong khoảng thời gian này, mà không phải do sử dụng sản phẩm không đúng cách.

Bạn vui lòng giữ lại hóa đơn mua hàng của sản phẩm để tính thời gian bảo hành.

Đối với bất kỳ vấn đề nào khác, vui lòng tham khảo luật quốc gia hiện hành về quyền của người tiêu dùng.

BÁO CÁO/LIÊN HỆ

Trong trường hợp có khiếu nại hoặc lỗi sản phẩm, nếu bạn không thể liên hệ với cửa hàng nơi bạn đã mua sản phẩm, vui lòng chuyển yêu cầu của bạn tới www.vuarnet.com.

Bạn có thể truy cập bản công bố hợp quy CE của sản phẩm tại địa chỉ dưới đây:

web@vuarnet.com

Bản sửa đổi 5 tháng 01/2024




滑雪眼镜信息和标签





这款滑雪镜是为了防止在滑雪或单板滑雪时因暴露在阳光下而导致眼睛受伤的危险（观测太阳受到的伤害除外），提供卓越的视觉性能和对眼睛的保护；它设计使用的材料能承受-10°C的温度。

使用限制

- 不可用于直视太阳或观察日食。
- 不可用于对人工光源（如日光浴）的保护。
- 不可用于保护眼睛免受机械冲击的危险（在发生冲击时，眼镜本身可能会破裂，导致面部和眼睛受伤）。
- 当镜片有刮痕或裂纹、镜框或松紧带损坏时请勿使用该滑雪镜。
- 如果该雪镜装配的是光致变色镜片，其变色响应会受温度和光照度的影响。
- 不可用于道路或驾驶时使用。✖
- 如遇到镜片损坏、刮花或有污渍斑点，或镜框毁坏，请停止使用或更换您的滑雪镜。

镜片的技术特性依据ISO 18527-1标准进行分类：

类别	镜片类型	使用的环境
S0	 浅色滑雪镜	防护阳光的作用非常有限 有限的紫外线保护

S1	 ISO 7000-2948		能有限的防护阳光的作用 有限的紫外线保护
S2	 ISO 7000-2949	通用滑雪镜	针对阳光有良好的防护作用 <i>良好的紫外线保护作用</i>
S3	 ISO 7000-2950		针对阳光有很好的防护作用 <i>良好的紫外线保护作用</i>
S4	 ISO 7000-2951	深色特殊用途滑雪镜	在雪原上或在高山上针对极端的太阳辐射有非常高的保护作用。 <i>良好的紫外线保护作用</i>

眼镜的保养维护

如果您的滑雪镜镜片为防雾型，它在吸收水分后会对划痕非常敏感；只可以在镜片干燥之后才能用软布清洁。请经常检查软布是否干净，它不能含有任何可能损坏镜片的杂质。

要点：

请勿使用化学清洁剂清洗镜片，只能用水和中性肥皂液清洗。每次摔倒或意外碰撞之后，或在长时间不使用后，请仔细检查您的眼镜，确保镜片、镜框以及松紧带处于完好状态。

在不使用和运输期间，请将滑雪镜存放在专属包装中（原包装/软布盒内）。存放滑雪镜的环境温度不低于-10°C，不高于+35°C。

没有额外或独立的部件，如果有，请参考专用的说明进行组装。

生产日期可以在单个包装的标签上找到，并以年-月标识。

序列号可以在单个包装的标签上找到，并以符号SN来标识。

防伪码：防伪码编号被标在松紧带扣上。

滑雪镜的型号代码和镜片的过滤类别都被标在松紧带扣上；过滤类别同时也被标注在滑雪镜镜片上。

滑雪镜的型号代码和镜片的过滤类别都被标在松紧带扣上；滤光片类别同时也被标注在滑雪镜镜片上。如果出现两位数，则表示该镜片为光致变色镜片，表示在最亮和最暗状态下的镜片类别。

字母P表示该镜片为偏振镜片。

镜片信息也可以在产品包装上的条形码里找到。

如果该雪镜设计为可互换镜片，滤光片类别会印在每个镜片上。

处理方式

按照现行法律规定，滑雪镜可被视为生活垃圾，可以连同其包装和眼镜盒一起处理。滑雪镜、其包装和眼镜盒（如有）不应被随意丢弃于环境中。

警告

不排除特别敏感或过敏的人可能会因接触镜架所用的材料和加工工艺而出现不良反应。

该文件是产品不可分割的一部分，建议在滑雪镜使用期间完好保存。

保修

您所购买的产品自交付之日起享有两年的质保。

如果在保用期内出现非使用不当造成的缺损，您可以联系经销商。

请您妥善保管产品购买凭证，以便计算保用期。

如有未尽事宜，请依照适用国家的消费者权益法。

报告/联系人

如您无法联系到购买商品的销售点，任何投诉或异常情况，请发送您的请求至以下邮箱: web@vuarnet.com

您可以通过以下地址获取产品的 GB 符合性声明 :www.vuarnet.com

版本1 2024年1月